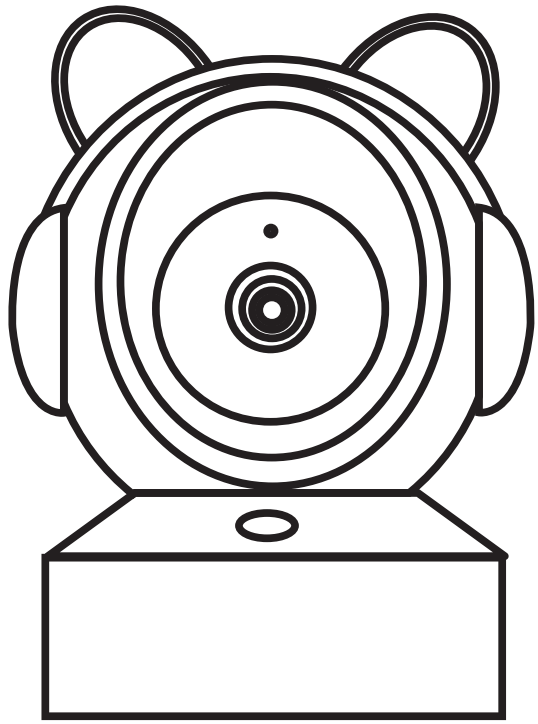
MARY'S

# OBROTOWA NIANIA ELEKTRONICZNA KAMERKA 2W1. MIŚ DREWNIANY

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**[PL]** OBROTOWA NIANIA ELEKTRONICZNA. KAMERKA 2w1 **[EN]** ROTATING ELECTRONIC BABY MONITOR. 2-in-1 CAMERA **[DE]** DREHBARES ELEKTRONISCHES BABYFON. 2-in-1 KAMERA **[FR]** BABYPHONE ÉLECTRONIQUE ROTATIF. CAMÉRA 2-en-1 **[ES]** MONITOR ELECTRÓNICO GIRATORIO PARA BEBÉS. CÁMARA 2en1 **[IT]** BABY MONITOR ELETTRONICO ROTANTE. TELECAMERA 2 in 1 **[DK]** ROTERENDE ELEKTRONISK BABYALARM. 2-i-1 KAMERA **[NL]** DRAAIBARE ELEKTRONISCHE BABYMETER. 2-in-1 CAMERA **[SE]** RÖRLEG ELEKTRONISK BABYVAKT. 2-i-1 KAMERA **[FI]** KIERRETTÄVÄ SÄHKÖINEN VAUVALVALVONTA. 2-in-1 KAMERA **[NO]** ROTERENDE ELEKTRONISK BABYVAKT. 2-i-1 KAMERA **[CZ]** OTOČNÁ ELEKTRONICKÁ CHŮVIČKA. KAMERA 2v1 **[SK]** OTOČNÁ ELEKTRONICKÁ PELIEHAČKA. KAMERA 2v1 **[HU]** FORGATHATÓ ELEKTRONIKUS BABAŐR. 2 az 1-ben KAMERA **[RO]** MONITOR ELECTRONIC ROTATIV PENTRU BEBELUȘI. CAMERĂ 2-în-1 **[GR]** ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΜΩΡΟΥ. ΚΑΜΕΡΑ 2-σε-1 **[MK]** ВРТЛИВ ЕЛЕКТРОНСКИ БЕБЕ ФОН. КАМЕРА 2в1 [SLV] VRTEČA ELEKTRONSKA VARUŠKA. KAMERA 2-v-1 **[HR]** OKRETNA ELEKTRONIČKA DJEČJA SJEDILICA. KAMERA 2u1 **[BG]** ВЪРТЯЩА СЕ ЕЛЕКТРОННА БЕБЕФОН. КАМЕРА 2в1 **[RU/BY]** ВРАЩАЮЩИЙСЯ ЭЛЕКТРОННЫЙ РАДИОНЯНЯ. КАМЕРА 2в1 **[UA]** ПОВОРОТНА ЕЛЕКТРОННА НЯНЯ. КАМЕРА 2в1 **[LT]** SUKIOVĖ ELEKTRONINĖ KŪDIKIO STEBĖJIMO PRIETAISAS. 2in1 KAMERA **[LV]** ROTĒJOŠAIS ELEKTRONISKAIS ROKTURIS. 2in1 KAMERA **[EE]** PÖÖRLEV ELEKTROONILINE BEEBI MONITOR. 2-ühes KAAMERA

**ECO LIGHT Sp. z o.o.**
ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Poland

Made in P.R.C.



marys.fun



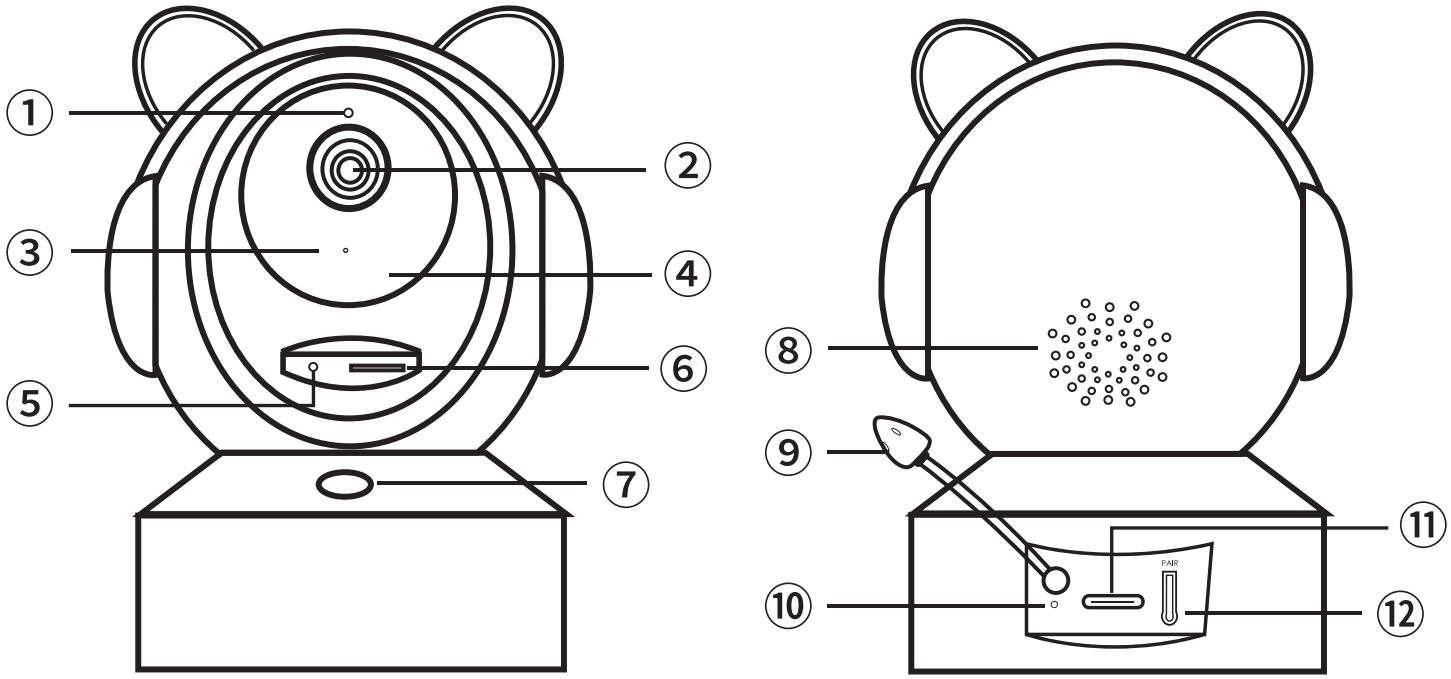

# UWAGA! RYZYKO ZADŁAWIENIA

Małe części! Nie dla dzieci poniżej 10 roku życia.
To nie jest zabawka.

**[EN]** WARNING! CHOKING HAZARD Small parts. Not for children under 10 years old. This is not a toy.
**[DE]** WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 10 Jahren geeignet. Dies ist kein Spielzeug.
**[FR]** AVERTISSEMENT ! DANGER D'ÉTRANGLEMENT Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 10 ans. Ce n'est pas un jouet.
**[ES]** ¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ASFIXIA Pequeñas partes. No apto para menores de 10 años. No es un juguete.
**[IT]** ATTENZIONE! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO Piccole parti. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 10 anni. Non è un giocattolo.
**[DK]** ADVARSEL! KVELNINGSGEFAR Små dele. Ikke egnet til børn under 10 år. Dette er ikke et legetøj.
**[NL]** WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 10 jaar. Dit is geen speelgoed.

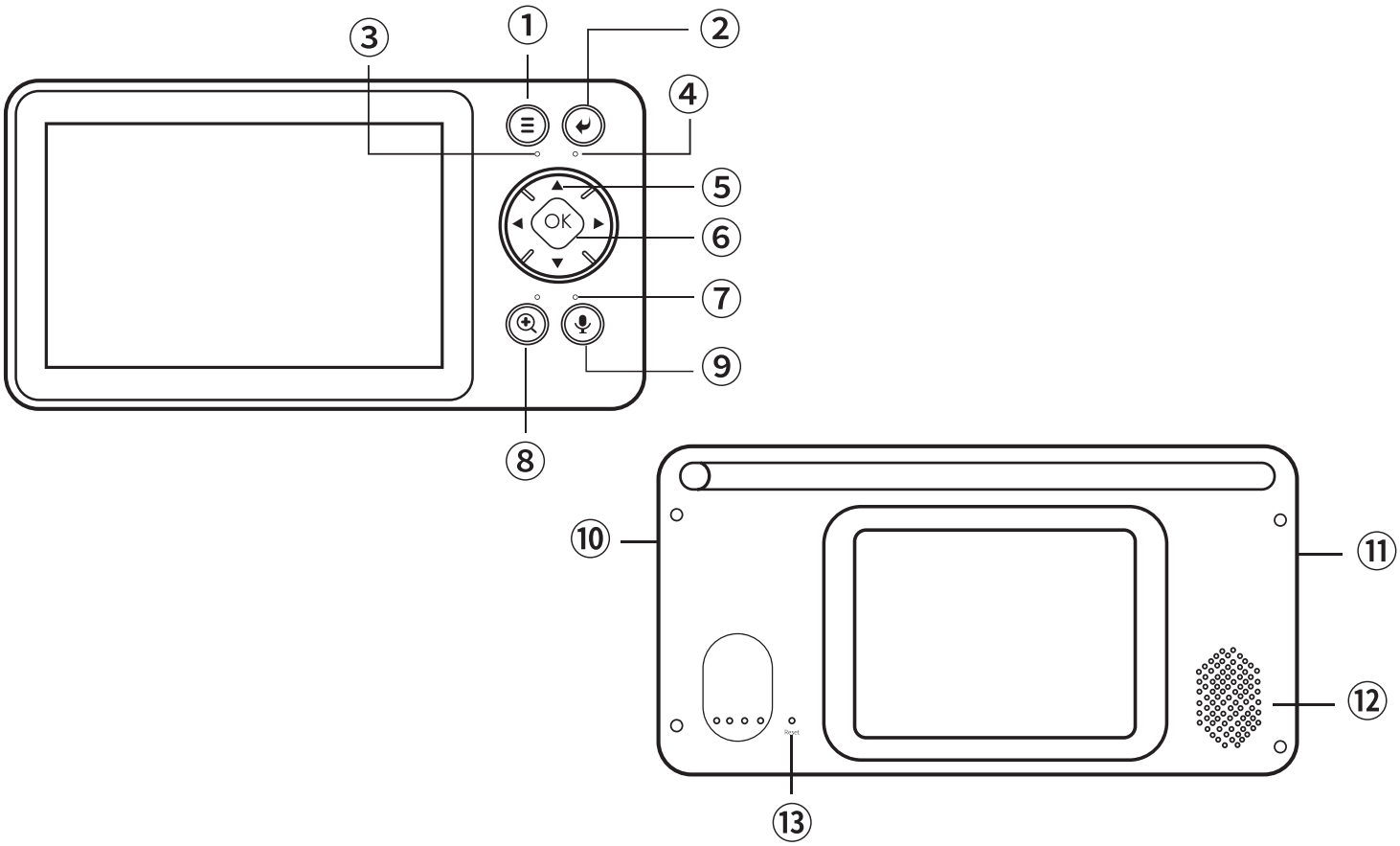
**[SE]** VARNING! KVÄVNINGSLARM Smådelar. Inte för barn under 10 år. Detta är inte en leksak.
**[FJ]** HÄLYTYS! TUKAHDUTUSVAARA Pieniä osia. Ei alle 10-vuotiaille. Tämä ei ole lelu.
**[NO]** ADVARSEL! KVELNINGSFARE Små deler. Ikke for barn under 10 år. Dette er ikke et leketøy.
**[CZ]** UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ Malé části. Není určeno pro děti do 10 let. Není to hračka.
**[SK]** UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA Malé časti. Nie pre deti do 10 rokov. Nie je to hračka.
**[HU]** FIGYELEM! FULLADÁSI VESZÉLY Kisebb részek. 10 év alatti gyermekeknek nem ajánlott. Ez nem játék.
**[RO/MD]** ATENȚIE! PERICOL DE SUFOCARE Piese mici. Nu este destinat copiilor sub 10 ani. Nu este un jucărie.
**[GR]** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ Μικρά μέρη. Δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 10 ετών. Δεν είναι παιχνίδι.
**[MK]** ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ОД ГЛАВОК Малки делови. Не е за деца под 10 години. Ова не е играчка.
**[SI]** OPOZORILO! NEVARNOST ZADAHOVANJA Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od 10 let. To ni igrača.
**[RS/HR]** UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA Male delove. Nije za decu mlađu od 10 godina. Ovo nije igračka.
**[BG]** ВНИМАНИЕ! РИСК ОТ ЗАДУШВАНЕ Малки части. Не е подходящо за деца под 10 години. Това не е играчка.
**[RU/BY]** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ЗАДУШЕНИЯ Малые детали. Не предназначено для детей младше 10 лет. Это не игрушка.
**[UA]** УВАГА! РИЗИК ЗАДУШЕННЯ Маленькі деталі. Не для дітей до 10 років. Це не іграшка.
**[LT]** ĮSPĖJIMAS! UŽSPRŪSTI GRĖSMĖ Maži dalys. Netinka vaikams iki 10 metų. Tai nėra žaislas.
**[LV]** BRĪDINĀJUMS! NOSLĪKSIMAS RISKS Mazas daļas. Nav paredzēts bērniem līdz 10 gadiem. Tas nav rotaļlieta.
**[EE]** HOIATUS! TUKSUMISE OHT Väikesed osad. Mitte alla 10-aastastele lastele. See ei ole mänguasi.

# OBROTOWA NIANIA ELEKTRONICZNA




**KAMERA**

**(1)** Czujnik światłoczuły: identyfikuje jasność otoczenia steruje włączaniem/wyłączaniem światła podczerwonego
**(2)** Kamera: kamera o wysokiej rozdzielczości
**(3)** Mikrofon: mikrofon przechwytuje dźwięk
**(4)** Światło podczerwone: światło wypełniające noktowizor
**(5)** Przycisk resetowania **(R)**: resetuje urządzenie
**(6)** Gniazdo karty TF: obsługuje przechowywanie kart TF (maks. 128 GB)
**(7)** Klawisz połączenia: wywołaj aplikację, aby uzyskać funkcję interkomu
**(8)** Głośnik: odtwarza dźwięk
**(9)** Czujnik temperatury: odczytuje temperaturę otoczenia i wilgotność
**(10)** Lampka kontrolna: czerwone światło świeci, gdy zasilanie jest włączone, a czerwone światło miga, gdy parowanie się powiedzie
**(11)** Ładowanie typu C: 5 V/1 A
**(12)** PAIR: przesyła sygnał parowania (podłączony do ekranu LCD)




**EKRAN LCD**

**(1)** Klawisz menu: Wyświetla się ekran menu
**(2)** Klawisz powrotu: Funkcja powrotu
**(3)** Wskaźnik ładowania: czerwone światło ciągłe podczas ładowania; całkowite naładowanie - zielone światło.
**(4)** Wskaźnik pracy: niebieskie światło ciągłe po uruchomieniu
**(5)** Klawisze strzałek: sterują kierunkiem obrotu kamery
**(6)** Klawisz potwierdzenia: OK. Potwierdź funkcję i naciśnij i przytrzymaj, aby zwolnić powiązanie
**(7)** Mikrofon: Mikrofon przechwytuje dźwięk
**(8)** Powiększanie/pomniejszanie: powiększanie lub pomniejszanie 2x
**(9)** Interkom: Naciśnij i przytrzymaj interkom głosowy
**(10)** Klawisz włączania: długie naciśnięcie przycisku przez 3 sekundy - włączanie/wyłączanie, krótkie naciśnięcie - wygaszenie ekranu
**(11)** Ładowanie typu C: 5 V/1 A
**(12)** Głośnik: Odtwarza dźwięk
**(13)** Przycisk resetowania, resetuje urządzenie

# Konfiguracja

Pobierz aplikację Tuya Smart (iOS i Android). Wyszukaj „Tuya Smart” w App Store lub Google Play lub zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację.

Przed skonfigurowaniem obrotowej niani elektronicznej, zarejestruj konto i zaloguj się.

Aby dodać urządzenie w aplikacji, wykonaj poniższe czynności w aplikacji.

1. Włącz Bluetooth w telefonie. Kliknij „+” w prawym górnym rogu aplikacji, aby dodać urządzenie (aby móc wyszukać urządzenie musi być ono podłączone do źródła zasilania).
2. W lewym górnym rogu kliknij „+” i „Dodaj urządzenie” > wybierz: Inteligentna kamera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi)> Kliknij Dalej> Wprowadź nazwę i hasło WiFi (użyj WiFi 2,4 GHz, urządzenie nie obsługuje WiFi 5 GHz) > wygeneruj kod QR Twojej sieci WiFi.
3. Użyj soczewki Obrotowej Niani Elektronicznej, aby zeskanować kod QR Twojej sieci WiFi. Po pomyślnym zeskanowaniu urządzenie rozpocznie łączenie. Gdy pojawi się komunikat, że dodano pomyślnie, kliknij „Zakończ”, rejestracja urządzenia zostanie zakończona.

## WAŻNE KWESTIE

1. Zachowaj odległość około 10-20 cm od kamery podczas skanowania kodu QR.
2. Upewnij się, że sieć WiFi to sieć 2,4 GHz, ponieważ kamera nie obsługuje WiFi 5 GHz.
3. Jeśli chcesz powiązać urządzenie z nowym sprzętem musisz najpierw je zresetować. Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania **(5)** na kamerze, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a czerwone światło będzie nieprzerwanie świecić (moment resetowania urządzenia), aż ponownie usłyszysz komunikat głosowy, w tym momencie urządzenie zostanie pomyślnie zresetowane. (By powiązać urządzenie z nowym sprzętem, wykonaj wyżej opisane kroki).

## PAROWANIE/ USUWANIE KAMERY I WYŚWIETLACZA

- **Parowanie wyświetlacza i kamery**

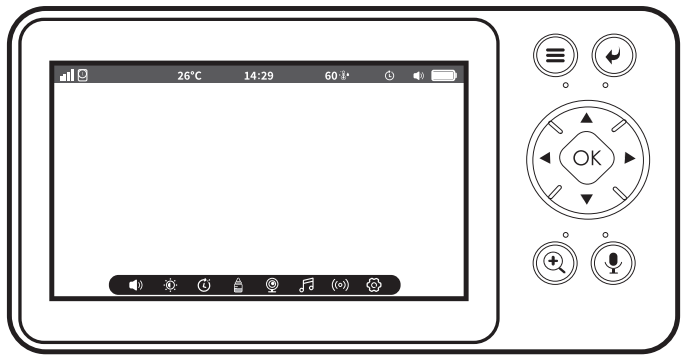
1. Naciśnij przycisk "=" i wybierz "⚙" i "📺" ⚙ A
2. Wybierz model od 1 do 4, który chcesz sparować. 📺 B
3. Przytrzymaj przycisk parowania kamery, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
4. Naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć parowanie.
5. Jeśli potrzebujesz sparować wiele kamer, powtórz kroki powyżej.

- **Odłącz monitor/ kamerę**

1. Naciśnij przycisk "=" i wybierz "⚙" i "📺"
2. Wybierz model od 1 do 4, który chcesz odłączyć.
3. Kliknij przycisk OK, aby rozłączyć powiązanie.

- Możesz dodać od 1 do 4 kamer, wówczas na ekranie monitora możne być wyświetlany tylko jeden obraz na żywo.
- Jeśli chcesz ustawić parametry jednej z kamer lub włączyć jej funkcje, musisz najpierw wybrać kamerę.
- Naciśnij przycisk menu, aby ręcznie przełączyć wyświetlanie kanału lub wybierz opcję 'round robin'. aby automatycznie przełączyć kamerę.

## OPCJE MENU




- Kontrola głośności
- Kontrola jasności
- Budzik do karmienia
- Czas snu
- Wyświetlanie kanału
- Kołysanka
- Częstotliwość źródła światła
- Ustawienia

## FUNKCJE WYŚWIETLACZA LCD

**Kontrola głośności** - strzałkami góra/ dół reguluj głośność urządzenia.
**Kontrola jasności** - strzałkami góra/ dół reguluj jasność urządzenia.
**Budzik do karmienia** - strzałkami góra/ dół ustaw czas przypomnienia.
**Wyświetlanie kanału** - możesz ręcznie przełączać kamerę na wyświetlaczu lub wybrać opcję automatycznego obracania kamery.
**Kołysanka** - możliwość włączenia kołysanki.
**Częstotliwość źródła światła** - możliwość wyboru częstotliwości.
**Ustawienia** - naciśnij OK, by wejść do ustawień dodatkowych.

## ZMIANA JĘZYKA NA WYŚWIETLACZU

Włącz wyświetlacz LCD. Naciśnij przycisk z trzema poziomymi kreskami (menu). Na dole ekranu pojawi się pasek menu. Za pomocą strzałek prawo/ lewo wybierz ikonę Ustawienia (Settings) [A] i potwierdź przyciskiem OK. Na liście opcji wybierz ikonę Languages (Języki) i potwierdź OK. Strzałkami góra/ dół wybierz żądany język z listy. Potwierdź wybór przyciskiem OK.

## USTAWIENIA DODATKOWE

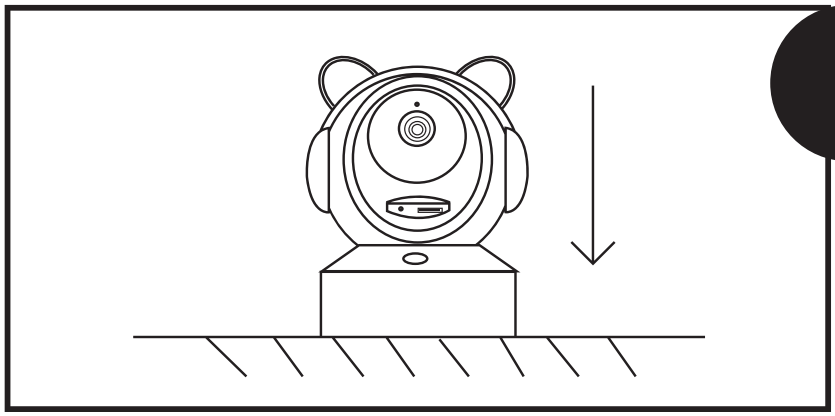
**Camera (Kamera)** - parowanie/ usuwanie kamer.
**Temp & Hum (Temperatura i wilgotność)** - monitorowanie w czasie rzeczywistym. Jeśli temperatury i wilgotność przekroczą ustawione

wartości, możesz otrzymać natychmiastowy alert by podjąć odpowiednie działania.
**SmartCare (Inteligentna opieka)** - możliwość włączenia funkcji, jak: wykrywanie płaczu, ruchu i możliwość ustawienia głośności alarmu.
**Date/Time (data/ godzina)** - ustawienie daty i godziny.
**Camera info (informacje o kamerze)** - wyświetla informacje o wersji kamery.
**Monitor (ekran wyświetlacza)** - wyświetla informacje o wersji wyświetlacza LCD.
**Languages (języki)** - możliwość zmiany języka.
**Setting (ustawienia)** - możliwość włączenia alarmu, gdy nastąpi rozłączenie urządzenia, poziomu niskiego naładowania baterii czy uśpienia ekranu.

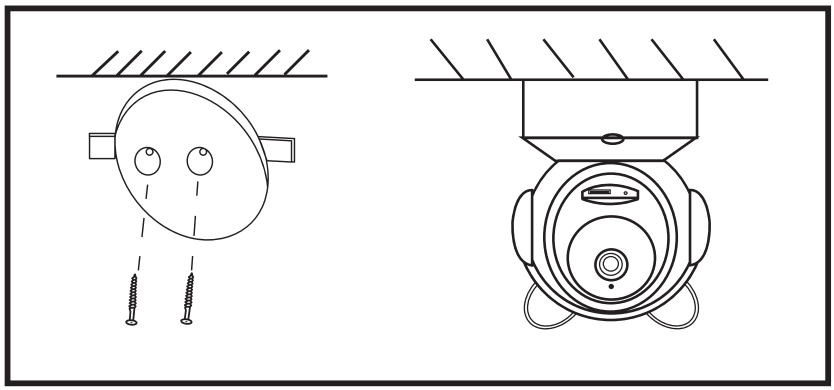
## FUNKCJE W APLIKACJI

**Rotating camera (obrotowa kamera)** - możliwość dostosowania kąta monitorowania. Obraz kamery może być wyświetlany w pionie lub poziomie.
**Motion detection (wykrywanie ruchu)** - możliwość ustawienia alarmu, gdy urządzenie wykryje ruch.
**Temperature and humidity detection (wykrywanie temperatury i wilgotności)** - możliwość wykrycia temperatury i wilgotności powietrza, jeśli wartości przekroczą ustalony zakres. Urządzenie wyśle powiadomienie na telefon.
**Lullaby (kołysanka)** - możliwość włączania/ wyłączania, ustawienia odtwarzania w pętli wybranego dźwięku kołysanki.
**Device volume (regulacja głośności)** - możliwość zmiany głośności urządzenia.
**Night Mode (nocna wizja)** - włączenie/ wyłączenie lub automatyczna zmiana możliwości widzenia w nocy.
**Privacy mode (tryb prywatności)** - możliwość uśpienia i ponownego uruchomienia.
**Photo album (album zdjęć)** - możliwość przeglądania zapisanych zdjęć i nagrań.
**Playback** - obsługa ciągłego nagrywania przez 24 godziny, obsługa pamięci zewnętrznej TF o dużej pojemności. Możliwość przeglądania zawartości wideo na karcie pamięci.
**Message (wiadomości)** - możliwość przeglądania komunikatów alarmowych i zdjęć.

# Montaż urządzenia



1. Zainstaluj kamerę na płaskiej powierzchni.



2. Przymocuj kamerę do powierzchni ściany za pomocą dołączonego uchwytu montażowego.

# Parametry produktu

**Nazwa produktu: OBROTOWA NIANIA ELEKTRONICZNA. KAMERA 2w1. MIŚ DREWNIANY**
**Symbol: MW61793**
**Kolor produktu: Brązowy (drewniany)**
**Rozdzielczość: kamera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720**
**Pamięć: Karta TF, max. 128G**
**Kąt widzenia: 110°**
**Napięcie: DC5V 1A**
**Parametry kamery: 1.8W, 5V/ 330mAh/ 1,65Wh**
**Parametry LCD: 1.5W, 5V/ 3000mAh/ 15Wh - bateria niewymienialna**
**Waga baterii: 48g**
**Materiał: ABS + SILIKON**
**Waga: 411g**
**Wymiary (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18**
**Maksymalna moc nadawcza Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)**

# UWAGA!

- Produkt jest urządzeniem elektronicznym przeznaczonym wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać na zewnątrz budynków.
- Produkt nie zastępuje bezpośredniego nadzoru osoby dorosłej nad dzieckiem. Urządzenie ma charakter wyłącznie wspomagający.
- Urządzenie oraz przewód zasilający należy montować i użytkować poza zasięgiem dziecka. Nie umieszczać kamerki w łóżeczku ani bezpośrednio nad nim. Istnieje ryzyko uduszenia lub porażenia prądem.
- Produkt nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci. Instalację, konfigurację oraz obsługę urządzenia może wykonywać wyłącznie osoba dorosła.
- Nie używać produktu w środowisku o wysokiej temperaturze, wysokiej wilgotności ani w pobliżu wody. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, źródeł ciepła (np. grzejniki, piecyki) ani materiałów łatwopalnych.
- Nie przykrywać urządzenia ani nie zasłaniać otworów wentylacyjnych podczas pracy. Może to prowadzić do przegrzania i uszkodzenia produktu.
- Nie rozkręcać, nie naprawiać ani nie modyfikować urządzenia samodzielnie. W przypadku awarii należy zaprzestać użytkowania.
- Nie zwijać ciasno przewodu zasilającego. Nie używać produktu, jeżeli przewód lub jego izolacja są uszkodzone. Nie przecinać, nie przedłużać ani nie skracać przewodu. W przypadku uszkodzenia przewodu produkt nie nadaje się do dalszego użytkowania.
- Do zasilania urządzenia należy używać wyłącznie zasilacza USB o parametrach zgodnych z urządzeniem (minimum 1A). Nie używać uszkodzonych lub nieodpowiednich zasilaczy.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania. Czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną, miękką ściereczką. Nie stosować agresywnych środków chemicznych.
- W przypadku problemów z połączeniem sieciowym upewnij się, że: sieć WiFi działa w paśmie 2,4 GHz; hasło do sieci WiFi jest poprawne; Bluetooth w telefonie jest włączony.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za przerwy w działaniu urządzenia spowodowane brakiem dostępu do Internetu, problemami z siecią WiFi, zmianami w konfiguracji sieci lub aktualizacjami aplikacji i systemu operacyjnego urządzeń mobilnych.
- Dane wideo są przetwarzane lokalnie w kamerze oraz przesyłane bezpośrednio do odbiornika. Urządzenie nie wysyła danych do chmury producenta. Producent nie ma dostępu do danych użytkownika. Aplikacja Tuya Smart przetwarza dane zgodnie z własną Polityką Prywatności.
- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Produkt podlega selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## [EN] ROTATING ELECTRONIC BABY MONITOR. 2-IN-1 CAMERA

### CAMERA

(1) Photosensitive sensor: detects ambient brightness and controls IR light on/off
(2) Camera: high-resolution camera
(3) Microphone: captures sound
(4) Infrared light: IR light for night vision
(5) Reset button (R): resets the device
(6) TF card slot: supports TF card storage (max. 128 GB)
(7) Connection button: activates the intercom function via the app
(8) Speaker: plays sound
(9) Temperature sensor: reads ambient temperature and humidity
(10) Indicator light: red light on when powered, red light blinks when pairing succeeds
(11) Type-C charging: 5 V/1 A
(12) PAIR: sends pairing signal (connected to the LCD screen)

### LCD SCREEN

(1) Menu button: displays the menu screen
(2) Return button: return function
(3) Charging indicator: solid red light during charging; green light when fully charged
(4) Operation indicator: solid blue light when on
(5) Arrow keys: control camera rotation direction
(6) Confirm button: OK. Confirms function and press/hold to unbind
(7) Microphone: captures sound
(8) Zoom in/out: 2x zoom in or out
(9) Intercom: press and hold for voice intercom
(10) Power button: press and hold for 3 seconds to turn on/off; short press to turn off screen
(11) Type-C charging: 5 V/1 A
(12) Speaker: plays sound
(13) Reset button: resets the device

### CONFIGURATION

Download the Tuya Smart app (iOS and Android). Search for “Tuya Smart” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download the app.
Before setting up the rotating baby monitor, register an account and log in.
To add the device in the app, follow these steps:
1. Enable Bluetooth on your phone. Click “+” in the top right corner of the app to add a device (the device must be plugged into power to be detected).
2. In the top left corner, click “+” and “Add device” > choose: Smart Camera (WiFi)/Smart camera/Security camera (WiFi) > Click Next > Enter

WiFi name and password (use 2.4 GHz WiFi, the device does not support 5 GHz WiFi) > generate a QR code for your WiFi network.
3. Use the lens of the Rotating Electronic Baby Monitor to scan the WiFi QR code. Once successfully scanned, the device will start connecting. When a success message appears, click “Finish” to complete registration.

**IMPORTANT NOTES**

1. Maintain a distance of about 10–20 cm from the camera when scanning the QR code.
2. Make sure the WiFi network is 2.4 GHz, as the camera does not support 5 GHz WiFi.
3. If you want to link the device to new hardware, you must first reset it. Press and hold the reset button (5) on the camera until you hear a tone and the red light stays on (reset in progress), then wait for another voice message – this means the reset is successful. (To link the device to new hardware, repeat the steps above.)

**PAIRING/REMOVING CAMERA AND DISPLAY**

• Pairing display and camera




1. Press the “=” button and select A and B.
2. Select model 1 to 4 to pair.
3. Press and hold the camera's pair button until you hear a tone.
4. Press OK to start pairing.
5. If you need to pair more cameras, repeat the steps above.

• Unlink monitor/camera

1. Press the “=” button and select A and B.
2. Select model 1 to 4 to unlink.
3. Click OK to unlink.

- You can add 1 to 4 cameras, but only one live feed is shown at a time on the display.
- To set parameters or enable functions for a camera, first select the camera.
- Press the menu button to manually switch channels or select ‘round robin’ for automatic switching.

**MENU OPTIONS**

Volume control
Brightness control
Feeding alarm
Sleep time
Channel display
Lullaby
Light source frequency
Settings

**LCD SCREEN FEATURES**
Volume control – use up/down arrows to adjust volume.
Brightness control – use up/down arrows to adjust brightness.
Feeding alarm – use up/down arrows to set reminder time.
Channel display – manually switch cameras or enable auto-rotation.
Lullaby – option to enable lullaby.
Light source frequency – set the frequency.
Settings – press OK to enter advanced settings.
**LANGUAGE CHANGE ON THE DISPLAY:** Turn on the LCD display. Press the button with three horizontal lines (menu). A menu bar will appear at the bottom of the screen. Use the right/left arrows to select the Settings icon [A] and confirm with the OK button. From the list of options, select the Languages icon and confirm with OK. Use the up/down arrows to select the desired language from the list. Confirm your selection with the OK button.
**ADVANCED SETTINGS**
Camera – pair/remove cameras.
Temp & Hum – real-time monitoring. If values exceed set limits, instant alerts will be sent.
SmartCare – enable features like cry detection, motion detection, and alarm volume control.
Date/Time – set the date and time.
Camera info – displays camera version info.
Monitor – displays LCD monitor version info.
Languages – allows changing the language.
Setting – enables alarms for disconnection, low battery, or screen sleep.
**APP FEATURES**
Rotating camera – adjust monitoring angle. Camera feed can be shown vertically or horizontally.
Motion detection – set alarm for motion detection.
Temperature and humidity detection – detects if values exceed range and sends phone alert.
Lullaby – enable/disable lullaby and set loop playback.
Device volume – adjust volume.
Night Mode – enable/disable or set to auto.
Privacy mode – sleep/restart the camera.
Photo album – view saved photos and recordings.
Playback – supports 24h continuous recording, large-capacity TF storage. View video from memory card.
Message – view alert messages and photos.
**DEVICE INSTALLATION**

1. Install the camera on a flat surface.
2. Mount the camera to the wall using the provided bracket.

**PRODUCT SPECIFICATIONS**

ROTATING BABY MONITOR. 2-in-1 CAMERA. WOODEN BEAR
Model: MW61793
Product color: Brown (wooden)
Resolution: camera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Memory: TF card, max. 128G
Viewing angle: 110˚
Voltage: DC5V 1A
Camera parameters: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
LCD parameters: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – non-replaceable battery
Battery weight: 48g
Material: ABS + SILICONE
Weight: 411g
Dimensions (mm): Camera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximum Wi-Fi transmission power (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**NOTE!**

• The product is an electronic device intended for indoor use only. Do not use outdoors.• The product does not replace direct adult supervision of a child. The device is for assistance purposes only.• The device and the power cord must be installed and used out of the child's reach. Do not place the camera in or directly above the crib. There is a risk of strangulation or electric shock.• The product is not intended for use by children. Installation, configuration, and operation of the device should be performed by an adult only.• Do not use the product in environments with high temperature, high humidity, or near water. Do not immerse the device in water or other liquids.• Do not expose the device to direct sunlight, heat sources (e.g., radiators, heaters), or flammable materials.• Do not cover the device or block ventilation openings during operation. This may cause overheating and damage to the product.• Do not disassemble, repair, or modify the device yourself. Stop using the product if a malfunction occurs.• Do not tightly coil the power cord. Do not use the product if the cord or its insulation is damaged. Do not cut, extend, or shorten the cord. If the cord is damaged, the product is no longer suitable for use.• Use only a USB power adapter with parameters compatible with the device (minimum 1A). Do not use damaged or inappropriate adapters.• Disconnect the device from the power source before cleaning. Clean only with a dry or slightly damp, soft cloth. Do not use aggressive chemical agents.• If you experience network connection issues, make sure that: the Wi-Fi network operates in the 2.4 GHz band;

the Wi-Fi password is correct; Bluetooth on your phone is enabled.• The manufacturer is not responsible for interruptions in device operation caused by lack of Internet access, Wi-Fi network issues, changes in network configuration, or updates of the application and mobile device operating systems.• Video data is processed locally in the camera and transmitted directly to the receiver. The device does not send data to the manufacturer's cloud. The manufacturer has no access to user data. The Tuya Smart application processes data in accordance with its own Privacy Policy.• Do not dispose of the used device with household waste. The product is subject to selective collection of waste electrical and electronic equipment in accordance with applicable regulations.

## [DE] DREHBARE ELEKTRONISCHE BABYÜBERWACHUNGSKAMERA 2-in-1 KAMERA

(1) Lichtsensor: erkennt die Umgebungshelligkeit und steuert das Ein-/Ausschalten des Infrarotlichts
(2) Kamera: hochauflösende Kamera
(3) Mikrofon: erfasst Ton
(4) Infrarotlicht: Fülllicht für Nachtsicht
(5) Reset-Taste (R): setzt das Gerät zurück
(6) TF-Kartensteckplatz: unterstützt TF-Kartenspeicherung (max. 128 GB)
(7) Verbindungstaste: ruft die App auf, um die Intercom-Funktion zu nutzen
(8) Lautsprecher: gibt Ton wieder
(9) Temperatursensor: liest die Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit
(10) Kontrollleuchte: rotes Licht leuchtet bei eingeschaltetem Strom, rotes Licht blinkt bei erfolgreichem Pairing
(11) Typ-C-Ladeanschluss: 5 V/1 A
(12) PAIR: sendet Pairing-Signal (verbunden mit dem LCD-Bildschirm)

**LCD-BILDSCHIRM**

(1) Menütaste: zeigt das Menü an
(2) Zurück-Taste: Rückkehrfunktion
(3) Ladeanzeige: rotes Licht leuchtet während des Ladevorgangs; vollständig geladen – grünes Licht
(4) Betriebsanzeige: blaues Licht leuchtet nach dem Start
(5) Pfeiltasten: steuern die Drehung der Kamera
(6) Bestätigungstaste: OK. Bestätigt Funktion und gedrückt halten zum Aufheben der Bindung
(7) Mikrofon: erfasst Ton
(8) Zoom: 2-fache Vergrößerung oder Verkleinerung
(9) Intercom: gedrückt halten für Sprachintercom
(10) Ein-/Ausschalt-Taste: langes Drücken (3 Sekunden) – Ein-/Ausschalten, kurzes Drücken – Bildschirm ausschalten

(11) Typ-C-Ladeanschluss: 5 V/1 A
(12) Lautsprecher: gibt Ton wieder
(13) Reset-Taste: setzt das Gerät zurück

**KONFIGURATION**

Laden Sie die Tuya Smart App (iOS und Android) herunter. Suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach „Tuya Smart“ oder scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen.
Registrieren Sie ein Konto und melden Sie sich an, bevor Sie die drehbare elektronische Babyüberwachungskamera konfigurieren.
Führen Sie die folgenden Schritte in der App aus, um das Gerät hinzuzufügen:
1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon. Klicken Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke der App, um ein Gerät hinzuzufügen (das Gerät muss an die Stromquelle angeschlossen sein, um gefunden zu werden).
2. Klicken Sie in der oberen linken Ecke auf „+“ und „Gerät hinzufügen“ > wählen Sie: Intelligente Kamera (WiFi)/ Smart Camera/ Sicherheitskamera (WiFi) > Klicken Sie auf Weiter > Geben Sie den Namen und das Passwort Ihres WiFi ein (verwenden Sie 2,4 GHz WiFi, das Gerät unterstützt kein 5 GHz WiFi) > generieren Sie den QR-Code Ihres WiFi-Netzwerks.
3. Verwenden Sie die Linse der drehbaren elektronischen Babyüberwachungskamera, um den QR-Code Ihres WiFi-Netzwerks zu scannen. Nach erfolgreichem Scannen beginnt das Gerät mit der Verbindung. Wenn die Meldung erscheint, dass das Hinzufügen erfolgreich war, klicken Sie auf „Fertig“, um die Registrierung des Geräts abzuschließen.

**WICHTIGE HINWEISE**

1. Halten Sie einen Abstand von etwa 10–20 cm zur Kamera beim Scannen des QR-Codes.
2. Stellen Sie sicher, dass das WiFi-Netzwerk 2,4 GHz ist, da die Kamera kein 5 GHz WiFi unterstützt.
3. Wenn Sie das Gerät mit neuer Hardware verbinden möchten, müssen Sie es zuerst zurücksetzen. Drücken und halten Sie die Reset-Taste (5) an der Kamera, bis Sie einen Signalton hören und das rote Licht dauerhaft leuchtet (Zeitpunkt des Zurücksetzens), bis Sie erneut eine Sprachmeldung hören; zu diesem Zeitpunkt wurde das Gerät erfolgreich zurückgesetzt. (Um das Gerät mit neuer Hardware zu verbinden, führen Sie die oben beschriebenen Schritte aus).

**PAIRING/ ENTFERNEN VON KAMERA UND DISPLAY**

• Pairing von Display und Kamera
1. Drücken Sie die Taste „=“ und wählen Sie A und B.
2. Wählen Sie das Modell von 1 bis 4, das Sie koppeln möchten.
3. Halten Sie die Pairing-Taste der Kamera gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

4. Drücken Sie die OK-Taste, um das Pairing zu starten.
5. Wenn Sie mehrere Kameras koppeln möchten, wiederholen Sie die obigen Schritte.

• Trennen des Monitors/ der Kamera

1. Drücken Sie die Taste „=“ und wählen Sie A und B.
2. Wählen Sie das Modell von 1 bis 4, das Sie trennen möchten.
3. Klicken Sie auf die OK-Taste, um die Bindung zu lösen.

A

B

- Sie können 1 bis 4 Kameras hinzufügen; auf dem Monitorbildschirm kann nur ein Live-Bild angezeigt werden.
- Wenn Sie die Parameter einer der Kameras einstellen oder ihre Funktionen aktivieren möchten, müssen Sie zuerst die Kamera auswählen.
- Drücken Sie die Menütaste, um den Kanal manuell zu wechseln, oder wählen Sie die Option 'Round Robin', um die Kamera automatisch zu wechseln.

**MENÜOPTIONEN**

- Lautstärkeregelung
- Helligkeitsregelung
- Fütterungsalarm
- Schlafzeit
- Kanalanzeige
- Wiegenlied
- Lichtquellenfrequenz
- Einstellungen

**FUNKTIONEN DES LCD-DISPLAYS**

Lautstärkeregelung – Verwenden Sie die Pfeiltasten nach oben/unten, um die Lautstärke des Geräts anzupassen.
Helligkeitsregelung – Verwenden Sie die Pfeiltasten nach oben/unten, um die Helligkeit des Geräts anzupassen.
Fütterungsalarm – Verwenden Sie die Pfeiltasten nach oben/unten, um die Erinnerungszeit einzustellen.
Kanalanzeige – Sie können die Kamera manuell auf dem Display wechseln oder die Option für automatisches Drehen der Kamera wählen.
Wiegenlied – Möglichkeit, ein Wiegenlied zu aktivieren.
Lichtquellenfrequenz – Möglichkeit, die Frequenz auszuwählen.
Einstellungen – Drücken Sie OK, um zu den zusätzlichen Einstellungen zu gelangen.

**SPRACHÄNDERUNG AUF DEM DISPLAY**

Schalte das LCD-Display ein. Drücke die Taste mit den drei horizontalen Strichen (Menü). Am unteren Bildschirmrand erscheint eine Menüleiste. Wähle mit den Pfeiltasten rechts/links das Symbol

Einstellungen (Settings) [A] und bestätige mit OK. Wähle in der Optionsliste das Symbol Sprachen (Languages) und bestätige mit OK. Wähle mit den Pfeiltasten oben/unten die gewünschte Sprache aus der Liste. Bestätige die Auswahl mit OK.

**ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN**

Kamera – Pairing/ Entfernen von Kameras.
Temperatur & Luftfeuchtigkeit – Echtzeitüberwachung. Wenn Temperatur und Luftfeuchtigkeit die eingestellten Werte überschreiten, können Sie sofortige Warnungen erhalten, um entsprechende Maßnahmen zu ergreifen.
SmartCare – Möglichkeit, Funktionen wie Weinerkennung, Bewegungserkennung und Einstellung der Alarmlautstärke zu aktivieren.
Datum/Uhrzeit – Einstellung von Datum und Uhrzeit.
Kamerainfo – Zeigt Informationen zur Kameraversion an.
Monitor – Zeigt Informationen zur LCD-Bildschirmversion an.
Sprachen – Möglichkeit, die Sprache zu ändern.
Einstellung – Möglichkeit, einen Alarm zu aktivieren, wenn das Gerät getrennt wird, bei niedrigem Batteriestand oder zum Einschlafen des Bildschirms.

**FUNKTIONEN IN DER APP**

Drehbare Kamera – Möglichkeit, den Überwachungswinkel anzupassen. Das Kamerabild kann vertikal oder horizontal angezeigt werden.
Bewegungserkennung – Möglichkeit, einen Alarm einzustellen, wenn das Gerät Bewegung erkennt.
Temperatur- und Feuchtigkeitserkennung – Möglichkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu erkennen; wenn die Werte den festgelegten Bereich überschreiten, sendet das Gerät eine Benachrichtigung an das Telefon.
Wiegenlied – Möglichkeit, das Wiegenlied ein-/auszuschalten und die Wiedergabe eines ausgewählten Wiegenlieds in Schleife einzustellen.
Gerätelautstärke – Möglichkeit, die Lautstärke des Geräts zu ändern.
Nachtmodus – Aktivieren/Deaktivieren oder automatische Änderung der Nachtsichtfunktion.
Privatsphärenmodus – Möglichkeit, das Gerät in den Schlafmodus zu versetzen und neu zu starten.
Fotoalbum – Möglichkeit, gespeicherte Fotos und Aufnahmen anzuzeigen.
Wiedergabe – Unterstützung für kontinuierliche 24-Stunden-Aufnahme, Unterstützung für externen TF-Speicher mit hoher Kapazität. Möglichkeit, Videoinhalte auf der Speicherkarte anzuzeigen.
Nachrichten – Möglichkeit, Alarmmeldungen und Fotos anzuzeigen.

**MONTAGE DES GERÄTS**

1. Installieren Sie die Kamera auf einer flachen Oberfläche.
2. Befestigen Sie die Kamera mit der mitgelieferten Halterung an der

Wandoberfläche.

**PRODUKTPARAMETER**

DREHBARES ELEKTRONISCHES BABYPHONE. 2-in-1-KAMERA. HOLZBÄR
Symbol: MW61793
Produktfarbe: Braun (Holzoptik)
Auflösung: Kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Speicher: TF-Karte, max. 128G
Sichtwinkel: 110°
Spannung: DC5V 1A
Kameraparameter: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
LCD-Parameter: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – nicht austauschbare Batterie
Batteriegewicht: 48g
Material: ABS + SILIKON
Gewicht: 411g
Abmessungen (mm): Kamera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximale Sendeleistung Wi-Fi (2,4GHz): <20dBm; Bluetooth 2,4GHz (2.402–2.480 GHz)

**ACHTUNG!** • Das Produkt ist ein elektronisches Gerät, das ausschließlich für den Innenbereich bestimmt ist. Nicht im Freien verwenden.• Das Produkt ersetzt nicht die direkte Aufsicht eines Erwachsenen über ein Kind. Das Gerät dient ausschließlich als Unterstützung.• Das Gerät und das Netzkabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern installiert und verwendet werden. Die Kamera darf nicht im oder direkt über dem Kinderbett angebracht werden. Es besteht Erstickungs- oder Stromschlaggefahr.• Das Produkt ist nicht zur Bedienung durch Kinder bestimmt. Installation, Konfiguration und Bedienung dürfen nur von Erwachsenen durchgeführt werden.• Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit oder in der Nähe von Wasser verwendet werden. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.• Das Gerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung, Wärmequellen (z. B. Heizkörper, Öfen) oder brennbaren Materialien ausgesetzt werden. • Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt oder die Lüftungsschlitze blockiert werden. Dies kann zu Überhitzung und Beschädigung führen. • Das Gerät darf nicht eigenständig zerlegt, repariert oder modifiziert werden. Bei einer Störung ist die Verwendung einzustellen.• Das Netzkabel darf nicht straff aufgewickelt werden. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn das Kabel oder seine Isolierung beschädigt ist. Kabel nicht durchschneiden, verlängern oder verkürzen. Bei Beschädigung des Kabels ist das Produkt nicht mehr verwendbar.• Verwende zum Betrieb des Geräts nur USB-Netzteile mit den für das Gerät geeigneten Parametern (mindestens 1A). Keine beschädigten oder ungeeigneten Netzteile verwenden.• Vor

der Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen. Nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, weichen Tuch reinigen. Keine aggressiven Chemikalien verwenden.• Bei Netzwerkverbindungsproblemen sicherstellen, dass: das WLAN im 2,4-GHz-Band arbeitet; das WLAN-Passwort korrekt ist; Bluetooth am Telefon eingeschaltet ist.• Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Betriebsunterbrechungen, die durch fehlenden Internetzugang, WLAN-Probleme, Netzwerkkonfigurationsänderungen oder Updates der App bzw. des Betriebssystems mobiler Geräte verursacht werden.• Videodaten werden lokal in der Kamera verarbeitet und direkt an den Empfänger übertragen. Das Gerät sendet keine Daten an die Cloud des Herstellers. Der Hersteller hat keinen Zugriff auf Benutzerdaten. Die App Tuya Smart verarbeitet Daten gemäß ihrer eigenen Datenschutzrichtlinie.• Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt unterliegt der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten gemäß den geltenden Vorschriften.

## [FR] BABYPHONE ÉLECTRONIQUE ROTATIF. CAMÉRA 2 en 1

### CAMÉRA

(1) Capteur de lumière : identifie la luminosité ambiante et contrôle l'activation/désactivation de la lumière infrarouge
(2) Caméra : caméra haute résolution
(3) Microphone : capte le son
(4) Lumière infrarouge : éclaire la vision nocturne
(5) Bouton de réinitialisation (R) : réinitialise l'appareil
(6) Fente pour carte TF : prend en charge les cartes TF jusqu'à 128 Go
(7) Bouton de connexion : active la fonction interphone via l'application
(8) Haut-parleur : restitue le son
(9) Capteur de température : mesure la température et l'humidité ambiantes
(10) Témoin lumineux : lumière rouge fixe lorsque l'appareil est allumé, clignote en rouge lors de l'appairage réussi
(11) Port de charge USB-C : 5 V/1 A
(12) PAIR : transmet le signal d'appairage (connecté à l'écran LCD)([empik.com][1])

### ÉCRAN LCD

(1) Touche menu : affiche le menu
(2) Touche retour : fonction retour
(3) Indicateur de charge : lumière rouge fixe pendant la charge ; lumière verte une fois complètement chargé
(4) Indicateur de fonctionnement : lumière bleue fixe lors de l'allumage
(5) Touches directionnelles : contrôlent l'orientation de la caméra

(6) Touche de confirmation : OK. Confirme la fonction et maintenez pour dissocier
(7) Microphone : capte le son
(8) Zoom : agrandissement ou réduction 2x
(9) Interphone : appuyez et maintenez pour parler
(10) Touche d'alimentation : appui long de 3 secondes pour allumer/éteindre, appui court pour éteindre l'écran
(11) Port de charge USB-C : 5 V/1 A
(12) Haut-parleur : restitue le son
(13) Bouton de réinitialisation : réinitialise l'appareil

**CONFIGURATION**

Téléchargez l'application Tuya Smart (iOS et Android). Recherchez "Tuya Smart" dans l'App Store ou Google Play ou scannez le code QR pour télécharger l'application.
Avant de configurer le babyphone rotatif, enregistrez un compte et connectez-vous.
Pour ajouter l'appareil dans l'application, procédez comme suit :
1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone. Cliquez sur "+" dans le coin supérieur droit de l'application pour ajouter un appareil (l'appareil doit être connecté à une source d'alimentation pour être détecté).
2. Dans le coin supérieur gauche, cliquez sur "+" puis "Ajouter un appareil" > sélectionnez : Caméra intelligente (WiFi) / Caméra intelligente / Caméra de sécurité (WiFi) > Cliquez sur Suivant > Entrez le nom et le mot de passe du WiFi (utilisez un WiFi 2,4 GHz, l'appareil ne prend pas en charge le WiFi 5 GHz) > générez le code QR de votre réseau WiFi.
3. Utilisez l'objectif du babyphone rotatif pour scanner le code QR de votre réseau WiFi. Après une numérisation réussie, l'appareil commencera à se connecter. Une fois le message "ajout réussi" affiché, cliquez sur "Terminer" pour finaliser l'enregistrement de l'appareil.

**POINTS IMPORTANTS**

1. Maintenez une distance d'environ 10-20 cm de la caméra lors de la numérisation du code QR.
2. Assurez-vous que le réseau WiFi est en 2,4 GHz, car la caméra ne prend pas en charge le WiFi 5 GHz.
3. Si vous souhaitez associer l'appareil à un nouvel équipement, vous devez d'abord le réinitialiser. Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation (5) sur la caméra jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que la lumière rouge reste allumée (moment de la réinitialisation de l'appareil), puis attendez un autre message vocal indiquant que l'appareil a été réinitialisé avec succès. (Pour associer l'appareil à un nouvel équipe-

ment, suivez les étapes décrites ci-dessus).

**APPARIEMENT / DISSOCIATION DE LA CAMÉRA ET DE L'ÉCRAN**




• Appariement de l'écran et de la caméra

1. Appuyez sur le bouton "=" et sélectionnez A et B.
2. Choisissez le modèle de 1 à 4 que vous souhaitez appairer.
3. Maintenez le bouton d'appairage de la caméra jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.
4. Appuyez sur le bouton OK pour commencer l'appairage.
5. Si vous devez appairer plusieurs caméras, répétez les étapes ci-dessus.

• Dissociation du moniteur / caméra

1. Appuyez sur le bouton "=" et sélectionnez A et B.
2. Choisissez le modèle de 1 à 4 que vous souhaitez dissocier.
3. Cliquez sur le bouton OK pour dissocier.

- Vous pouvez ajouter de 1 à 4 caméras, mais un seul flux en direct peut être affiché à la fois sur l'écran du moniteur.
- Pour configurer les paramètres d'une caméra ou activer ses fonctions, vous devez d'abord sélectionner la caméra.
- Appuyez sur le bouton menu pour basculer manuellement l'affichage du canal ou sélectionnez l'option 'round robin' pour basculer automatiquement entre les caméras.

**OPTIONS DU MENU**

Contrôle du volume
Contrôle de la luminosité
Alarme de repas
Heure de sommeil
Affichage du canal
Berceuse
Fréquence de la source lumineuse
Paramètres

**FONCTIONS DE L'ÉCRAN LCD**

- Contrôle du volume : utilisez les flèches haut/bas pour régler le volume de l'appareil.
- Contrôle de la luminosité : utilisez les flèches haut/bas pour régler la luminosité de l'appareil.
- Alarme de repas : utilisez les flèches haut/bas pour définir l'heure du rappel.
- Affichage du canal : vous pouvez basculer manuellement entre les caméras sur l'écran ou sélectionner l'option de rotation automatique.
- Berceuse : possibilité d'activer la berceuse.
- Fréquence de la source lumineuse : possibilité de sélectionner la fréquence.

- Paramètres : appuyez sur OK pour accéder aux paramètres supplémentaires.

**CHANGEMENT DE LANGUE SUR L'ÉCRAN**

Allumez l'écran LCD. Appuyez sur le bouton avec trois barres horizontales (menu). Une barre de menu apparaîtra en bas de l'écran. À l'aide des flèches droite/gauche, sélectionnez l'icône Paramètres (Settings) [A] et confirmez avec le bouton OK. Dans la liste des options, sélectionnez l'icône Langues (Languages) et confirmez avec OK. À l'aide des flèches haut/bas, choisissez la langue souhaitée dans la liste. Confirmez votre choix avec le bouton OK.

**PARAMÈTRES SUPPLÉMENTAIRES**

- Caméra : appairage / suppression des caméras.
- Température et humidité : surveillance en temps réel. Si la température et l'humidité dépassent les valeurs définies, vous pouvez recevoir une alerte immédiate pour prendre les mesures appropriées.
- SmartCare : possibilité d'activer des fonctions telles que la détection des pleurs, des mouvements et de définir le volume de l'alarme.
- Date/Heure : réglage de la date et de l'heure.
- Informations sur la caméra : affiche les informations sur la version de la caméra.
- Moniteur : affiche les informations sur la version de l'écran LCD.
- Langues : possibilité de changer la langue.
- Paramètres : possibilité d'activer l'alarme en cas de déconnexion de l'appareil, de faible niveau de batterie ou de mise en veille de l'écran.

**FONCTIONS DANS L'APPLICATION**

- Caméra rotative : possibilité d'ajuster l'angle de surveillance. L'image de la caméra peut être affichée en mode portrait ou paysage.
- Détection de mouvement : possibilité de définir une alarme lorsque l'appareil détecte un mouvement.
- Détection de la température et de l'humidité : possibilité de détecter la température et l'humidité de l'air ; si les valeurs dépassent la plage définie, l'appareil enverra une notification sur le téléphone.
- Berceuse : possibilité d'activer/désactiver, de définir la lecture en boucle du son de berceuse ou d'en télécharger d'autres.
- Vision nocturne infrarouge : passage automatique en mode nuit selon la luminosité.
- Communication bidirectionnelle : permet de parler et d'écouter via l'application.
- Enregistrement : possibilité de prendre des photos ou d'enregistrer des vidéos via l'application (nécessite une carte mémoire TF installée dans la caméra).
- Partage : possibilité de partager l'accès à la caméra avec d'autres

utilisateurs (ex. : les deux parents).
- Lecture : possibilité de revoir les enregistrements sauvegardés.

**PARAMÈTRES DU PRODUIT**

Nom du produit :
BABYPHONE ROTATIF ÉLECTRONIQUE. CAMÉRA 2 EN 1. OURS EN BOIS
Symbole : MW61793
Couleur du produit : Marron (bois)
Résolution : caméra - 1920x1080 HD ; LCD - 1080x720
Mémoire : Carte TF, max. 128G
Angle de vision : 110°
Tension : DC5V 1A
Paramètres de la caméra : 1,8W, 5V / 330mAh / 1,65Wh
Paramètres du LCD : 1,5W, 5V / 3000mAh / 15Wh - batterie non remplaçable
Poids de la batterie : 48g
Matériau : ABS + SILICONE
Poids : 411g
Dimensions (mm) : Caméra Ø80x118, LCD 5" : 163x80x18
Puissance d'émission maximale Wi-Fi (2,4GHz) : <20dBm ; Bluetooth 2,4GHz (2,402-2,480 GHz)

**ATTENTION !** • Le produit est un appareil électronique destiné uniquement à un usage intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur des bâtiments. • Le produit ne remplace pas la surveillance directe d'un adulte sur un enfant. L'appareil a uniquement une fonction d'assistance. • L'appareil et le câble d'alimentation doivent être installés et utilisés hors de portée des enfants. Ne pas placer la caméra dans le lit de l'enfant ni directement au-dessus. Risque d'étranglement ou d'électrocution. • Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. L'installation, la configuration et l'utilisation de l'appareil doivent être effectuées uniquement par un adulte. • Ne pas utiliser le produit dans un environnement à haute température, forte humidité ou à proximité de l'eau. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ni dans d'autres liquides.• Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, à des sources de chaleur (par ex. radiateurs, poêles) ni à des matériaux inflammables.• Ne pas couvrir l'appareil ni obstruer les ouvertures de ventilation pendant le fonctionnement. Cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager le produit.• Ne pas démonter, réparer ou modifier l'appareil soi-même. En cas de panne, cesser immédiatement l'utilisation.• Ne pas enrouler étroitement le câble d'alimentation. Ne pas utiliser le produit si le câble ou son isolation est endommagé. Ne pas couper, prolonger ou raccourcir le câble. Si le câble est endommagé, le produit ne doit plus être utilisé.• Utiliser uniquement un adaptateur USB compatible avec les paramètres de l'appareil (minimum 1A). Ne

pas utiliser d'adaptateurs endommagés ou inappropriés.• Avant de nettoyer l'appareil, le débrancher de la source d'alimentation. Nettoyer uniquement avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs.• En cas de problème de connexion réseau, assurez-vous que : le réseau Wi-Fi fonctionne sur la bande 2,4 GHz ; le mot de passe Wi-Fi est correct ; le Bluetooth du téléphone est activé.• Le fabricant n'est pas responsable des interruptions de fonctionnement de l'appareil dues à l'absence d'accès à Internet, à des problèmes de réseau Wi-Fi, à des modifications de configuration réseau ou à des mises à jour d'applications et de systèmes d'exploitation des appareils mobiles.• Les données vidéo sont traitées localement dans la caméra et transmises directement au récepteur. L'appareil n'envoie pas de données vers le cloud du fabricant. Le fabricant n'a pas accès aux données de l'utilisateur. L'application Tuya Smart traite les données conformément à sa propre politique de confidentialité.• Ne pas jeter l'appareil usagé avec les ordures ménagères. Le produit doit être collecté séparément comme déchet d'équipement électrique et électronique conformément à la réglementation en vigueur.

## [ES] NIÑERA ELECTRÓNICA GIRATORIA. CÁMARA 2 en 1

### CÁMARA

(1) Sensor fotosensible: identifica la luminosidad del entorno y controla el encendido/apagado de la luz infrarroja
(2) Cámara: cámara de alta resolución
(3) Micrófono: el micrófono capta el sonido
(4) Luz infrarroja: luz auxiliar para visión nocturna
(5) Botón de reinicio (R): reinicia el dispositivo
(6) Ranura para tarjeta TF: admite tarjetas TF (máx. 128 GB)
(7) Tecla de conexión: activa la aplicación para función de intercomunicador
(8) Altavoz: reproduce el sonido
(9) Sensor de temperatura: mide la temperatura y la humedad del entorno
(10) Luz indicadora: luz roja fija cuando el dispositivo está encendido, luz roja intermitente cuando el emparejamiento es exitoso
(11) Carga tipo C: 5 V/1 A
(12) PAIR: envía señal de emparejamiento (conectado a la pantalla LCD)

### PANTALLA LCD

(1) Tecla de menú: muestra el menú
(2) Tecla de retorno: función de retroceso
(3) Indicador de carga: luz roja fija durante la carga; luz verde cuando está completamente cargado
(4) Indicador de funcionamiento: luz azul fija después del encendido
(5) Teclas de flechas: controlan la rotación de la cámara

(6) Tecla de confirmación: OK. Confirma la función y mantén pulsado para desvincular
(7) Micrófono: el micrófono capta el sonido
(8) Zoom: aumento o reducción de 2x
(9) Intercomunicador: mantén pulsado para usar el intercomunicador de voz
(10) Tecla de encendido: mantener pulsado 3 segundos para encender/apagar; pulsación corta apaga la pantalla
(11) Carga tipo C: 5 V/1 A
(12) Altavoz: reproduce el sonido
(13) Botón de reinicio: reinicia el dispositivo

**CONFIGURACIÓN**

Descargue la aplicación Tuya Smart (iOS y Android). Busque “Tuya Smart” en App Store o Google Play o escanee el código QR para descargar la aplicación. Antes de configurar la niñera electrónica giratoria, registre una cuenta e inicie sesión.
Para agregar el dispositivo en la aplicación, siga los siguientes pasos:
1. Active Bluetooth en su teléfono. Pulse “+” en la esquina superior derecha de la aplicación para añadir el dispositivo (el dispositivo debe estar conectado a la fuente de alimentación).
2. En la esquina superior izquierda, pulse “+” y “Añadir dispositivo” > seleccione: Cámara inteligente (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Siguiente > Introduzca el nombre y la contraseña de su red WiFi (utilice red 2.4 GHz, el dispositivo no admite 5 GHz) > genere el código QR de su red WiFi.
3. Use la lente de la Niñera Electrónica Giratoria para escanear el código QR de su red WiFi. Una vez escaneado con éxito, el dispositivo comenzará a conectarse. Cuando aparezca el mensaje de éxito, pulse “Finalizar” y el registro estará completo.

**ASPECTOS IMPORTANTES**

1. Mantenga una distancia de 10–20 cm de la cámara al escanear el código QR.
2. Asegúrese de que la red WiFi sea de 2,4 GHz, ya que la cámara no admite WiFi de 5 GHz.
3. Si desea vincular el dispositivo a un nuevo equipo, debe reiniciarlo. Mantenga pulsado el botón de reinicio (5) de la cámara hasta escuchar una señal sonora y la luz roja permanezca fija (momento del reinicio), luego escuche otro mensaje de voz, lo que indica que el reinicio fue exitoso. (Para vincular un nuevo equipo, siga los pasos descritos arriba).

**EMPAREJAR / DESVINCULAR CÁMARA Y PANTALLA**

- Emparejar cámara y pantalla

1. Pulse el botón "=" y seleccione A y B.
2. Seleccione el modelo del 1 al 4 que desea emparejar.

3. Mantenga pulsado el botón de emparejamiento de la cámara hasta que escuche una señal sonora.
4. Pulse OK para iniciar el emparejamiento.
5. Si necesita emparejar varias cámaras, repita los pasos anteriores.

A

B

• Desvincular monitor / cámara
1. Pulse el botón "=" y seleccione A y B.
2. Seleccione el modelo del 1 al 4 que desea desvincular.
3. Pulse OK para desvincular.
- Se pueden añadir de 1 a 4 cámaras, pero en pantalla solo se mostrará una imagen en vivo a la vez.
- Para ajustar los parámetros o funciones de una cámara, debe seleccionarla primero.
- Pulse el botón de menú para cambiar manualmente el canal o seleccione “round robin” para el cambio automático.

**OPCIONES DEL MENÚ**

- Control de volumen
- Control de brillo
- Alarma de alimentación
- Hora de dormir
- Visualización de canal
- Canción de cuna
- Frecuencia de la fuente de luz
- Configuración

**FUNCIONES DE LA PANTALLA LCD**

Control de volumen: ajustar volumen con flechas arriba/abajo.
Control de brillo: ajustar brillo con flechas arriba/abajo.
Alarma de alimentación: configurar hora con flechas arriba/abajo.
Visualización de canal: cambiar cámara manualmente o seleccionar rotación automática.
Canción de cuna: opción para activar canción de cuna.
Frecuencia de fuente de luz: selección de frecuencia.
Configuración: pulse OK para acceder a ajustes adicionales.

**CAMBIO DE IDIOMA EN LA PANTALLA**

Encienda la pantalla LCD. Presione el botón con tres líneas horizontales (menú). En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de menú. Use las flechas derecha/izquierda para seleccionar el ícono de Configuración (Settings) [A] y confirme con el botón OK. En la lista de opciones, seleccione el ícono de Idiomas (Languages) y confirme con OK. Use las flechas arriba/abajo para elegir el idioma deseado de la lista. Confirme la selección con el botón OK.

**AJUSTES ADICIONALES**
Camera (Cámara): emparejamiento / eliminación de cámaras.
Temp & Hum (Temperatura y humedad): monitoreo en tiempo real. Alertas si se superan los valores establecidos.
SmartCare (Cuidado inteligente): activar detección de llanto, movimiento y configurar volumen de alarma.
Date/Time (Fecha/Hora): ajustar fecha y hora.
Camera info (Información de la cámara): muestra versión de la cámara.
Monitor (pantalla): muestra versión del monitor LCD.
Languages (Idiomas): cambiar idioma.
Setting (Configuración): activar alarma por desconexión, batería baja o suspensión de pantalla.

**FUNCIONES EN LA APLICACIÓN**
Rotating camera (Cámara giratoria): ajustar ángulo de monitoreo. Vista vertical u horizontal.
Motion detection (Detección de movimiento): configurar alarma por detección de movimiento.
Temperature and humidity detection (Detección de temperatura y humedad): notificación si se excede el rango establecido.
Lullaby (Canción de cuna): activar/desactivar, repetir melodía seleccionada.
Device volume (Volumen del dispositivo): ajustar volumen.
Night Mode (Visión nocturna): activar/desactivar o configurar automático.
Privacy mode (Modo de privacidad): suspender o reactivar.
Photo album (Álbum de fotos): ver fotos y grabaciones guardadas.
Playback (Reproducción): grabación continua 24h, soporte para tarjeta TF de gran capacidad. Ver contenidos grabados.
Message (Mensajes): ver alertas y fotos.

**MONTAJE DEL DISPOSITIVO**
1. Instale la cámara en una superficie plana.
2. Fije la cámara a la pared usando el soporte incluido.

**ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO**
Nombre del producto: NIÑERA ELECTRÓNICA GIRATORIA. CÁMARA 2 EN 1. OSO DE MADERA
Símbolo: MW61793
Color del producto: Marrón (de madera)
Resolución: cámara - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Memoria: Tarjeta TF, máx. 128G
Ángulo de visión: 110º
Voltaje: DC5V 1A
Parámetros de la cámara: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh

Parámetros LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh - batería no reemplazable
Peso de la batería: 48g
Material: ABS + SILICONA
Peso: 411g
Dimensiones (mm): Cámara Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Potencia máxima de transmisión Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)
Dimensiones: Cámara 80x118 mm, LCD 160x80x16 mm
**¡ATENCIÓN!** • El producto es un dispositivo electrónico destinado únicamente para uso en interiores. No usar al aire libre. • El producto no sustituye la supervisión directa de un adulto sobre el niño. El dispositivo es solo de apoyo. • El dispositivo y el cable de alimentación deben instalarse y utilizarse fuera del alcance de los niños. No coloque la cámara en la cuna ni directamente sobre ella. Existe riesgo de estrangulamiento o descarga eléctrica. • El producto no está destinado a ser manipulado por niños. La instalación, configuración y manejo del dispositivo deben ser realizados únicamente por un adulto.• No utilice el producto en entornos de alta temperatura, alta humedad ni cerca del agua. No sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. • No exponga el dispositivo a la luz solar directa, fuentes de calor (por ejemplo, radiadores, estufas) ni materiales inflamables. • No cubra el dispositivo ni bloquee las aberturas de ventilación durante su funcionamiento. Esto puede causar sobrecalentamiento y daños al producto. • No desmonte, repare ni modifique el dispositivo usted mismo. En caso de falla, deje de usarlo. • No enrolle el cable de alimentación con fuerza. No utilice el producto si el cable o su aislamiento están dañados. No corte, prolongue ni acorte el cable. Si el cable está dañado, el producto no debe seguir utilizándose. • Use únicamente un adaptador de corriente USB con parámetros compatibles con el dispositivo (mínimo 1A). No use adaptadores dañados o inadecuados. • Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación. Límpielo solo con un paño seco o ligeramente húmedo y suave. No use productos químicos agresivos. • En caso de problemas con la conexión de red, asegúrese de que: la red WiFi opere en la banda de 2.4 GHz; la contraseña del WiFi sea correcta; el Bluetooth del teléfono esté activado. • El fabricante no se hace responsable de las interrupciones en el funcionamiento del dispositivo causadas por la falta de acceso a Internet, problemas con la red WiFi, cambios en la configuración de la red o actualizaciones de la aplicación y del sistema operativo de los dispositivos móviles. • Los datos de video se procesan localmente en la cámara y se transmiten directamente al receptor. El dispositivo no envía datos a la nube del fabricante. El fabricante no tiene acceso a los datos del usuario. La aplicación Tuya Smart procesa los datos de acuerdo con su

propia Política de Privacidad. • No deseche el dispositivo usado junto con los residuos domésticos. El producto está sujeto a recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos usados de acuerdo con la normativa vigente.

## [IT] [BABY MONITOR ELETTRONICO ROTANTE. TELECAMERA 2 in 1]

**TELECAMERA**

(1) Sensore di luce: rileva la luminosità dell'ambiente e controlla l'accensione/spegnimento della luce a infrarossi
(2) Telecamera: telecamera ad alta risoluzione
(3) Microfono: il microfono cattura il suono
(4) Luce a infrarossi: luce ausiliaria per visione notturna
(5) Pulsante di reset (R): ripristina il dispositivo
(6) Slot per scheda TF: supporta schede TF fino a 128 GB
(7) Pulsante di connessione: richiama l'app per ottenere la funzione interfono
(8) Altoparlante: riproduce il suono
(9) Sensore di temperatura: rileva temperatura e umidità dell'ambiente
(10) Spia luminosa: luce rossa fissa quando il dispositivo è acceso; luce rossa lampeggiante quando l'associazione è riuscita
(11) Ricarica di tipo C: 5 V / 1 A
(12) PAIR: trasmette il segnale di associazione (collegato allo schermo LCD)

**SCHERMO LCD**

(1) Pulsante menu: visualizza il menu
(2) Pulsante di ritorno: funzione di ritorno
(3) Indicatore di carica: luce rossa fissa durante la carica; luce verde a carica completa
(4) Indicatore di funzionamento: luce blu fissa a dispositivo acceso
(5) Tasti freccia: controllano la direzione della rotazione della telecamera
(6) Pulsante di conferma: OK. Conferma la funzione e tieni premuto per annullare l'associazione
(7) Microfono: il microfono cattura il suono
(8) Zoom in/out: ingrandimento o riduzione 2x
(9) Interfono: premi e tieni premuto per parlare
(10) Pulsante accensione: tenere premuto per 3 secondi per accendere/spegnere; pressione breve per spegnere solo lo schermo
(11) Ricarica di tipo C: 5 V / 1 A
(12) Altoparlante: riproduce il suono
(13) Pulsante di reset: ripristina il dispositivo

**CONFIGURAZIONE**



Scarica l'app Tuya Smart (iOS e Android). Cerca "Tuya Smart" su App Store o Google Play o scansiona il codice QR per scaricare l'app.
Prima di configurare il baby monitor elettronico rotante, registrati e

accedi.
Per aggiungere il dispositivo all'app, segui i passaggi:
1. Attiva il Bluetooth sul telefono. Premi “+” in alto a destra nell'app per aggiungere il dispositivo (il dispositivo deve essere collegato all'alimentazione).
2. In alto a sinistra clicca “+” > “Aggiungi dispositivo” > seleziona: Telecamera intelligente (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Avanti > Inserisci nome e password del WiFi (usa rete WiFi 2,4 GHz, il dispositivo non supporta WiFi 5 GHz) > genera il codice QR della rete WiFi.
3. Usa la lente della Baby Monitor Elettronica Rotante per scansionare il codice QR. Una volta scansionato con successo, il dispositivo inizierà la connessione. Quando appare il messaggio di successo, clicca “Fine” per completare la registrazione.

**QUESTIONI IMPORTANTI**

1. Mantieni una distanza di circa 10-20 cm dalla fotocamera durante la scansione del codice QR.
2. Assicurati che la rete WiFi sia a 2,4 GHz, poiché la telecamera non supporta WiFi 5 GHz.
3. Se desideri associare il dispositivo a un nuovo apparecchio, devi prima ripristinarlo. Tieni premuto il pulsante di reset (5) sulla telecamera fino a sentire un segnale acustico e la luce rossa resta fissa (momento del reset). Quando senti un secondo messaggio vocale, il reset è completato. (Per associare il dispositivo al nuovo apparecchio, ripeti i passaggi sopra).

**ASSOCIAZIONE/ DISCONNESSIONE TELECAMERA E DISPLAY**

• Associare display e telecamera


A


B

1. Premi il tasto "=" e seleziona A e B.
2. Seleziona il modello da 1 a 4 da associare.
3. Tieni premuto il pulsante di associazione della telecamera fino a sentire il segnale acustico.
4. Premi OK per iniziare l'associazione.
5. Per associare più telecamere, ripeti i passaggi.

• Disconnettere monitor/telecamera

1. Premi il tasto "=" e seleziona A e B.
2. Seleziona il modello da 1 a 4 da disassociare.
3. Clicca OK per disconnettere.

- È possibile aggiungere da 1 a 4 telecamere, ma verrà mostrata solo un'immagine live alla volta.
- Per impostare i parametri di una singola telecamera o attivare le sue funzioni, devi selezionarla.
- Premi il tasto menu per cambiare canale manualmente o scegli ‘round robin’ per cambio automatico.

**MENU**

- Controllo volume
- Controllo luminosità
- Sveglia per l'alimentazione
- Orario di sonno
- Visualizzazione canale
- Ninna nanna
- Frequenza sorgente luminosa
- Impostazioni

**FUNZIONI SCHERMO LCD**

Controllo volume - usa le frecce su/giù per regolare il volume
Controllo luminosità - usa le frecce su/giù per regolare la luminosità
Sveglia per l'alimentazione - imposta il promemoria con frecce su/giù
Visualizzazione canale - cambia manualmente o attiva rotazione automatica
Ninna nanna - attiva/disattiva la ninna nanna
Frequenza sorgente luminosa - scegli la frequenza
Impostazioni - premi OK per entrare nelle impostazioni avanzate

**CAMBIO DELLA LINGUA SUL DISPLAY**

Accendi il display LCD. Premi il pulsante con tre linee orizzontali (menu). Nella parte inferiore dello schermo apparirà la barra del menu. Usa le frecce destra/sinistra per selezionare l'icona Impostazioni (Settings) [A] e conferma con il pulsante OK. Nella lista delle opzioni seleziona l'icona Languages (Lingue) e conferma con OK. Usa le frecce su/giù per scegliere la lingua desiderata dall'elenco. Conferma la scelta premendo OK.

**IMPOSTAZIONI AVANZATE**

Camera - associa/disassocia le telecamere
Temp & Hum - monitoraggio in tempo reale. Se temperatura/umidità superano i limiti, riceverai una notifica.
SmartCare - attiva funzioni come rilevamento pianto, movimento, impostazione volume allarme
Date/Time - imposta data e ora
Camera info - mostra info versione telecamera
Monitor - mostra info versione display LCD
Languages - cambia lingua
Setting - attiva avviso di disconnessione, batteria scarica o spegnimento schermo

**FUNZIONI NELL'APP**

Rotating camera - regola l'angolo di monitoraggio. Vista verticale/orizzontale
Motion detection - imposta allarme su rilevamento movimento

Temperature and humidity detection - notifica se i valori superano il limite
Lullaby - attiva/disattiva, imposta riproduzione ciclica
Device volume - regola volume dispositivo
Night Mode - attiva/disattiva o modalità automatica
Privacy mode - sospendi e riattiva
Photo album - visualizza foto e video salvati
Playback - registra H24, supporto per TF card capiente. Visualizza contenuti registrati
Message - visualizza messaggi di allarme e immagini

**INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO**

1. Installa la telecamera su una superficie piana.
2. Fissa la telecamera alla parete con il supporto incluso.

**PARAMETRI DEL PRODOTTO**

Nome del prodotto: BABY MONITOR ROTANTE. TELECAMERA 2in1. ORSETTO IN LEGNO
Simbolo: MW61793
Colore del prodotto: Marrone (legno)
Risoluzione: telecamera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Memoria: Scheda TF, max. 128G
Angolo di visione: 110°
Tensione: DC5V 1A
Parametri della telecamera: 1.8W, 5V/ 330mAh/ 1,65Wh
Parametri LCD: 1.5W, 5V/ 3000mAh/ 15Wh - batteria non sostituibile
Peso della batteria: 48g
Materiale: ABS + SILICONE
Peso: 411g
Dimensioni (mm): Telecamera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Potenza massima di trasmissione Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)

**ATTENZIONE!** • Il prodotto è un dispositivo elettronico destinato esclusivamente all'uso interno. Non utilizzare all'esterno degli edifici.• Il prodotto non sostituisce la supervisione diretta di un adulto sul bambino. Il dispositivo ha solo una funzione di supporto.• L'apparecchio e il cavo di alimentazione devono essere installati e utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non collocare la telecamera nella culla né direttamente sopra di essa. Esiste il rischio di soffocamento o scossa elettrica.• Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini. L'installazione, la configurazione e l'utilizzo del dispositivo devono essere effettuati solo da un adulto.• Non utilizzare il prodotto in ambienti ad alta temperatura, umidità o vicino all'acqua. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.• Non esporre

il dispositivo alla luce solare diretta, a fonti di calore (es. radiatori, stufe) o a materiali infiammabili.• Non coprire il dispositivo né ostruire le aperture di ventilazione durante il funzionamento. Ciò può causare surriscaldamento e danni al prodotto.• Non smontare, riparare o modificare il dispositivo da soli. In caso di guasto, interrompere l'uso.• Non avvolgere strettamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare il prodotto se il cavo o il suo isolamento sono danneggiati. Non tagliare, prolungare o accorciare il cavo. In caso di danneggiamento del cavo, il prodotto non è più idoneo all'uso.• Per alimentare il dispositivo utilizzare solo un alimentatore USB con parametri conformi (minimo 1A). Non utilizzare alimentatori danneggiati o inadeguati.• Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dalla fonte di alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto o leggermente umido e morbido. Non usare detergenti chimici aggressivi.• In caso di problemi di connessione di rete, assicurarsi che: la rete WiFi operi a 2,4 GHz; la password WiFi sia corretta; il Bluetooth del telefono sia attivato.• Il produttore non è responsabile per interruzioni del funzionamento dovute a mancanza di connessione Internet, problemi con la rete WiFi, modifiche nella configurazione di rete o aggiornamenti dell'app e del sistema operativo dei dispositivi mobili.• I dati video vengono elaborati localmente nella telecamera e trasmessi direttamente al ricevitore. Il dispositivo non invia dati al cloud del produttore. Il produttore non ha accesso ai dati dell'utente. L'app Tuya Smart elabora i dati in conformità alla propria Informativa sulla Privacy.• Il dispositivo usato non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche secondo le normative vigenti.

## [DK] ROTERENDE ELEKTRONISKE BABYALARM. 2-i-1 KAMERA

### KAMERA

(1) Lyssensor: registrerer lysstyrken i omgivelserne og styrer tænd/sluk for infrarødt lys
(2) Kamera: højopløsningskamera
(3) Mikrofon: mikrofon opfanger lyd
(4) Infrarødt lys: fyldlys til nattesyn
(5) Nulstillingsknap (R): nulstiller enheden
(6) TF-kortslot: understøtter TF-kortlagring (maks. 128 GB)
(7) Forbindelsesknap: åbn appen for at bruge intercom-funktion
(8) Højtaler: afspiller lyd
(9) Temperaturføler: aflæser temperatur og luftfugtighed i omgivelserne
(10) Kontrollys: rød lampe lyser, når strømmen er tændt, rød lampe blinker, når parring lykkes
(11) Type-C opladning: 5 V/1 A
(12) PAR: sender parringssignal (forbundet til LCD-skærm)

**LCD-SKÆRM**
(1) Menuknap: viser menuskærm
(2) Tilbageknap: tilbagefunktion
(3) Opladningsindikator: rød lampe lyser konstant under opladning; fuldt opladet – grøn lampe
(4) Driftsindikator: blåt lys lyser konstant efter opstart
(5) Piletaster: styrer kameras rotationsretning
(6) Bekræftelsesknap: OK. Bekræft funktion og hold nede for at ophæve binding
(7) Mikrofon: mikrofon opfanger lyd
(8) Zoom ind/ud: 2x zoom ind eller ud
(9) Intercom: hold nede for stemmeintercom
(10) Tænd/sluk-knap: langt tryk i 3 sekunder – tænd/sluk, kort tryk – sluk skærm
(11) Type-C opladning: 5 V/1 A
(12) Højtaler: afspiller lyd
(13) Nulstillingsknap: nulstiller enheden

**KONFIGURATION**
Download Tuya Smart-appen (iOS og Android). Søg efter "Tuya Smart" i App Store eller Google Play, eller scan QR-koden for at hente appen.
Før du konfigurerer den roterende elektroniske babyalarm, skal du oprette en konto og logge ind.
For at tilføje enheden i appen, følg disse trin i appen:
1. Tænd for Bluetooth på din telefon. Klik på "+" i øverste højre hjørne i appen for at tilføje enheden (enheden skal være tilsluttet strøm).
2. Klik på "+" i øverste venstre hjørne og "Tilføj enhed" > vælg: Smart kamera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Klik Næste > Indtast navn og adgangskode til WiFi (brug 2,4 GHz WiFi, enheden understøtter ikke 5 GHz WiFi) > generér QR-kode til dit WiFi-netværk.
3. Brug linsen på den roterende babyalarm til at scanne QR-koden. Når scanningen er succesfuld, begynder enheden at oprette forbindelse. Når besked om succesfuld tilføjelse vises, klik "Afslut", og enheden er registreret.

**VIGTIGE BEMÆRKNINGER**
1. Hold en afstand på ca. 10-20 cm fra kameraet under scanning af QR-koden.
2. Sørg for, at dit WiFi-netværk er 2,4 GHz, da kameraet ikke understøtter 5 GHz WiFi.
3. Hvis du vil parre enheden med et nyt udstyr, skal den først nulstilles. Hold nulstillingsknappen (5) på kameraet nede, indtil du hører et lydsignal, og det røde lys lyser konstant (nulstillingsøjeblik), og efter endnu et lydsignal er nulstillingen fuldført. (Følg derefter trinnene ovenfor for at

tilføje enheden på ny).

**PARRING / FJERNELSE AF KAMERA OG DISPLAY**

• Par kamera og display

1. Tryk på "=" og vælg A og B.
2. Vælg model fra 1 til 4, som du ønsker at parre.
3. Hold kameraets parringsknap nede, indtil du hører et lydsignal.
4. Tryk på OK for at starte parring.
5. For at tilføje flere kameraer, gentag ovenstående trin.




• Afbryd monitor/kamera

6. Tryk på "=" og vælg A og B.
7. Vælg model fra 1 til 4, som du ønsker at afbryde.
8. Klik på OK for at fjerne parringen.

- Du kan tilføje fra 1 til 4 kameraer, men kun ét live-billede vises ad gangen på skærmen.
- For at ændre indstillinger eller aktivere funktioner på et kamera, skal det først vælges.
- Tryk på menuknappen for at skifte kanal manuelt, eller vælg 'round robin' for automatisk at skifte kamera.

**MENUVALG**

- Lydstyrkekontrol
- Lysstyrkekontrol
- Fodringsalarm
- Søvntid
- Kanalvisning
- Vuggevise
- Lyskildefrekvens
- Indstillinger

**LCD-SKÆRMSFUNKTIONER**

Lydstyrkekontrol – juster enhedens lydstyrke med op/ned-pil
Lysstyrkekontrol – juster lysstyrken med op/ned-pil
Fodringsalarm – indstil påmindelsestid med op/ned-pil
Kanalvisning – skift kamera manuelt eller vælg automatisk rotation
Vuggevise – mulighed for at aktivere vuggeviser
Lyskildefrekvens – vælg frekvens
Indstillinger – tryk OK for at åbne yderligere indstillinger

***ÆNDRING AF SPROG PÅ DISPLAYET***

Tænd LCD-displayet. Tryk på knappen med tre vandrette streger (menu). Nederst på skærmen vises en menulinje. Brug højre/venstre pile til at vælge ikonet Indstillinger (Settings) [A], og bekræft med OK-knappen. På listen over valgmuligheder vælges ikonet Sprog (Languages), og

bekræft med OK. Brug op/ned-pile til at vælge det ønskede sprog fra listen. Bekræft valget med OK-knappen.

**EKSTRAINDSTILLINGER**

Camera – parring/fjernelse af kameraer
Temp & Hum – overvåg temperatur og fugt i realtid. Alarm ved overskridelse
SmartCare – aktiver funktioner som gråddetektion, bevægelsesdetektion og alarmvolumen
Date/Time – indstilling af dato og klokkeslæt
Camera info – vis kameraversion
Monitor – vis LCD-skærmens version
Languages – sprogvalg
Setting – aktiver alarm for frakobling, lavt batteriniveau og skærmslapning

**APP-FUNKTIONER**

Rotating camera – juster overvågningsvinkel. Vis lodret/vandret billede
Motion detection – aktiver alarm ved bevægelse
Temperature and humidity detection – få notifikationer ved grænseoverskridelse
Lullaby – slå til/fra, vælg loop-afspilning
Device volume – juster lydstyrke
Night Mode – natvision til/fra/automatisk
Privacy mode – mulighed for slumretilstand og genstart
Photo album – se gemte fotos og videoer
Playback – 24-timers optagelse. Understøtter TF-hukommelseskort
Message – se alarmmeddelelser og billeder

**MONTERING AF ENHED**

1. Installer kameraet på en flad overflade.
2. Monter kameraet på en væg ved hjælp af det medfølgende beslag.

**PRODUKTSPECIFIKATIONER**

Produktnavn: ROTERENDE ELEKTRONISK BABYALARM. 2-i-1 KAMERA. TRÆBAMSEN
Symbol: MW61793
Produktfarve: Brun (træ)
Opløsning: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Hukommelse: TF-kort, maks. 128G
Synsvinkel: 110°
Spænding: DC5V 1A
Kameraparametre: 1,8W, 5V/330mAh/1,65Wh
LCD-parametre: 1,5W, 5V/3000mAh/15Wh – ikke-udskifteligt batteri
Batterivægt: 48g
Materiale: ABS + SILIKONE
Vægt: 411g

Mål (mm): Kamera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimal sendeeffekt Wi-Fi (2,4GHz): <20dBm; Bluetooth 2,4GHz (2.402–2.480 GHz)
**ADVARSEL!** • Produktet er et elektronisk apparat beregnet udelukkende til indendørs brug. Må ikke anvendes udendørs. • Produktet erstatter ikke direkte opsyn af en voksen med barnet. Enheden fungerer kun som hjælpemiddel. • Enheden og strømkablet skal monteres og bruges uden for barnets rækkevidde. Placer ikke kameraet i barnesengen eller direkte over den. Risiko for kvælning eller elektrisk stød. • Produktet er ikke beregnet til brug af børn. Installation, konfiguration og betjening må kun udføres af en voksen. • Brug ikke produktet i omgivelser med høj temperatur, høj luftfugtighed eller i nærheden af vand. Må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. • Udsæt ikke enheden for direkte sollys, varmekilder (f.eks. radiatorer, ovne) eller brandfarlige materialer. • Dæk ikke enheden til, og bloker ikke ventilationsåbningerne under brug. Dette kan føre til overophedning og beskadigelse af produktet. • Skil ikke enheden ad, og forsøg ikke at reparere eller ændre den selv. Ved fejl skal brug ophøre straks. • Sno ikke strømkablet stramt. Brug ikke produktet, hvis kablet eller dets isolering er beskadiget. Klip, forlæng eller forkort ikke kablet. Hvis kablet er beskadiget, må produktet ikke længere anvendes. • Brug kun en USB-strømforsyning med specifikationer, der svarer til enheden (minimum 1A). Brug ikke beskadigede eller uegnede strømforsyninger. • Frakobl enheden fra strømforsyningen før rengøring. Rengør kun med en tør eller let fugtig, blød klud. Brug ikke aggressive kemikalier. • Hvis der opstår problemer med netværksforbindelsen, skal du sikre dig, at WiFi-netværket fungerer på 2,4 GHz-båndet; at WiFi-adgangskoden er korrekt; og at Bluetooth er aktiveret på telefonen. • Producenten er ikke ansvarlig for afbrydelser i enhedens drift som følge af manglende internetforbindelse, WiFi-problemer, ændringer i netværkskonfigurationen eller opdateringer af applikationen og operativsystemet på mobile enheder. • Videodata behandles lokalt i kameraet og sendes direkte til modtageren. Enheden sender ikke data til producentens cloud. Producenten har ingen adgang til brugerdata. Tuya Smart-applikationen behandler data i overensstemmelse med sin egen privatlivspolitik. • Udslidte enheder må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Produktet skal afleveres til særskilt indsamling af elektrisk og elektronisk affald i henhold til gældende regler.

## [NL] DRAAIBARE ELEKTRONISCHE BABYFOON. 2-in-1 CAMERA

### CAMERA

(1) Lichtgevoelige sensor: detecteert omgevingslicht en schakelt automatisch het infraroodlicht in/uit
(2) Camera: camera met hoge resolutie

(3) Microfoon: de microfoon vangt geluid op
(4) Infraroodlicht: vult de nachtzichtfunctie aan
(5) Resetknop (R): reset het apparaat
(6) TF-kaartsleuf: ondersteunt TF-kaartopslag (max. 128 GB)
(7) Koppelknop: activeer de app om de intercomfunctie te gebruiken
(8) Luidspreker: speelt geluid af
(9) Temperatuursensor: meet de omgevingstemperatuur en luchtvochtigheid
(10) Controlelampje: rood licht blijft aan bij stroomtoevoer, rood knipperlicht bij geslaagde koppeling
(11) Type C-oplaadpoort: 5 V/1 A
(12) PAIR: verzendt koppelingssignaal (verbonden met het LCD-scherm)

**LCD-SCHERM**

(1) Menuknop: opent het menu
(2) Terugknop: terugfunctie
(3) Oplaadindicator: rood licht tijdens het opladen; groen licht bij volledige lading
(4) Bedrijfsindicator: blauw licht bij inschakeling
(5) Pijltoetsen: besturen de draairichting van de camera
(6) Bevestigingsknop: OK. Bevestig functie, lang indrukken om de koppeling te verbreken
(7) Microfoon: de microfoon vangt geluid op
(8) In-/uitzoomen: 2x in-/uitzoomen
(9) Intercom: druk en houd vast voor spraakintercom
(10) Aan/uitknop: lang indrukken (3 seconden) - aan/uit, kort indrukken - scherm uitschakelen
(11) Type C-oplaadpoort: 5 V/1 A
(12) Luidspreker: speelt geluid af
(13) Resetknop: reset het apparaat

**CONFIGURATIE**

Download de Tuya Smart-app (iOS en Android). Zoek “Tuya Smart” in de App Store of Google Play of scan de QR-code om de app te downloaden.
Registreer en log in voordat je de draaibare elektronische babyfoon configureert.
Om het apparaat in de app toe te voegen, volg deze stappen:
1. Schakel Bluetooth op je telefoon in. Klik op “+” in de rechterbovenhoek van de app om een apparaat toe te voegen (het apparaat moet op stroom zijn aangesloten).
2. Klik linksboven op “+” en “Apparaat toevoegen” > selecteer: Slimme camera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Klik op Volgende > Voer de naam en het wachtwoord van je WiFi-netwerk in (gebruik 2,4 GHz WiFi, het apparaat ondersteunt geen 5 GHz WiFi) > genereer een QR-code voor je WiFi-netwerk.

3. Gebruik de lens van de draaibare elektronische babyfoon om de QR-code van je WiFi-netwerk te scannen. Na succesvolle scan begint het apparaat met verbinden. Wanneer “Toevoegen voltooid” verschijnt, klik op “Voltooien” – het apparaat is nu geregistreerd.

**BELANGRIJKE PUNTEN**

1. Houd een afstand van ongeveer 10–20 cm tot de camera tijdens het scannen van de QR-code.
2. Zorg ervoor dat het WiFi-netwerk 2,4 GHz is, want de camera ondersteunt geen 5 GHz WiFi.
3. Als je het apparaat met nieuwe hardware wilt koppelen, moet je het eerst resetten. Houd de resetknop (5) op de camera ingedrukt totdat je een geluidssignaal hoort en het rode lampje continu brandt (moment van resetten). Wacht op het volgende gesproken bericht – het apparaat is dan gereset. (Volg dan opnieuw de hierboven beschreven stappen).

**KOPPELEN/ VERWIJDEREN VAN CAMERA EN SCHERM**

A

B

• Koppelen van scherm en camera

1. Druk op de knop “=” en kies A en B.
2. Kies een model van 1 tot 4 om te koppelen.
3. Houd de koppelknop van de camera ingedrukt tot je een geluid hoort.
4. Druk op OK om de koppeling te starten.
5. Herhaal bovenstaande stappen om meerdere camera’s te koppelen.

• Verbreken van de koppeling scherm/camera

1. Druk op de knop “=” en kies A en B.
2. Kies het model van 1 tot 4 dat je wilt verwijderen.
3. Klik op OK om de koppeling te verbreken.

- Je kunt 1 tot 4 camera’s toevoegen. Op het scherm wordt slechts één livebeeld tegelijk weergegeven.
- Als je de instellingen van één camera wilt aanpassen of functies wilt activeren, moet je die camera eerst selecteren.
- Druk op de menuknop om handmatig van kanaal te wisselen of kies 'round robin' voor automatische wisseling van camera’s.

**MENUOPTIES**

- Volumeregeling
- Helderheidsregeling
- Voedingsalarm
- Slaaptijd
- Kanaalweergave
- Wiegeliedje
- Frequentie van lichtbron
- Instellingen

## LCD-SCHERMFUNCTIES

Volumeregeling – gebruik de pijltjestoetsen omhoog/omlaag om het volume aan te passen.
Helderheidsregeling – gebruik de pijltjestoetsen omhoog/omlaag om de helderheid aan te passen.
Voedingsalarm – stel de herinneringstijd in met de pijltjestoetsen.
Kanaalweergave – schakel handmatig tussen camera's of kies automatische rotatie.
Wiegeliedje – mogelijkheid om een wiegeliedje af te spelen.
Frequentie van lichtbron – mogelijkheid om de frequentie te kiezen.
Instellingen – druk op OK voor extra instellingen.

## TAAL WIJZIGEN OP HET DISPLAY

Schakel het LCD-scherm in. Druk op de knop met drie horizontale streepjes (menu). Onderaan het scherm verschijnt een menubalk. Gebruik de pijltjes rechts/links om het pictogram Instellingen (Settings) [A] te selecteren en bevestig met de OK-knop. Selecteer in de lijst met opties het pictogram Talen (Languages) en bevestig met OK. Gebruik de pijltjes omhoog/omlaag om de gewenste taal uit de lijst te kiezen. Bevestig de keuze met de OK-knop.

## AANVULLENDE INSTELLINGEN

Camera – koppelen/verwijderen van camera's.
Temp & Hum – real-time monitoring. Bij overschrijding van grenswaarden krijg je een waarschuwing.
SmartCare – mogelijkheid om functies zoals huil- en bewegingsdetectie en alarmvolume in te stellen.
Date/Time – stel datum en tijd in.
Camera info – toont cameraversie-informatie.
Monitor – toont LCD-schermversie.
Languages – wijzig de taal.
Setting – mogelijkheid om alarm in te schakelen bij verbindingverlies, lage batterij of schermstandby.

## APP-FUNCTIES

Rotating camera – stel de kijkhoek in, weergave mogelijk in portret- of landschapsmodus.
Motion detection – alarm instellen bij bewegingsdetectie.
Temperature and humidity detection – waarschuwing bij overschrijding van temperatuur- en luchtvochtigheid.
Lullaby – in-/uitschakelen, herhalen van gekozen wiegelied.
Device volume – volumeregeling van het apparaat.
Night Mode – nachtzicht aan/uit of automatisch.
Privacy mode – apparaat in slaapstand zetten en opnieuw activeren.

Photo album – opgeslagen foto’s en video’s bekijken.
Playback – 24-uurs continu-opname, ondersteuning voor grote TF-kaarten. Bekijk video-opnamen van de kaart.
Message – alarmmeldingen en foto's bekijken.

**APPARAATINSTALLATIE**

1. Installeer de camera op een vlak oppervlak.
2. Bevestig de camera aan een muur met de meegeleverde beugel.

**PRODUCTSPECIFICATIES**

Productnaam: ROTERENDE ELEKTRONISCHE BABYFOON. CAMERA 2-in-1. HOUTEN BEER
Symbool: MW61793
Productkleur: Bruin (houtkleur)
Resolutie: camera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Geheugen: TF-kaart, max. 128G
Kijkhoek: 110°
Spanning: DC5V 1A
Camera parameters: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
LCD parameters: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh - niet-vervangbare batterij
Batterijgewicht: 48g
Materiaal: ABS + SILICONEN
Gewicht: 411g
Afmetingen (mm): Camera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximaal zendvermogen Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)

**OPGELET!** • Het product is een elektronisch apparaat dat uitsluitend bedoeld is voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken. • Het product vervangt niet het directe toezicht van een volwassene op een kind. Het apparaat is uitsluitend bedoeld als hulpmiddel. • Het apparaat en de voedingskabel moeten buiten het bereik van kinderen worden geplaatst en gebruikt. Plaats de camera niet in of direct boven het babybedje. Er bestaat verstikkings- of elektrocutiegevaar. • Het product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Installatie, configuratie en bediening mogen alleen door een volwassene worden uitgevoerd. • Gebruik het product niet in een omgeving met hoge temperatuur, hoge luchtvochtigheid of in de nabijheid van water. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. • Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, warmtebronnen (zoals radiatoren, kachels) of brandbare materialen. • Bedek het apparaat niet en blokkeer geen ventilatieopeningen tijdens gebruik. Dit kan oververhitting en schade aan het product veroorzaken. • Schroef het apparaat niet open, repareer of wijzig het niet zelf. Stop het gebruik bij een defect. •

Wikkel de voedingskabel niet strak op. Gebruik het product niet als de kabel of de isolatie beschadigd is. Knip, verleng of verkort de kabel niet. Bij beschadiging is het product niet meer geschikt voor gebruik. • Gebruik voor de voeding van het apparaat uitsluitend een USB-adapter met specificaties die overeenkomen met het apparaat (minimaal 1A). Gebruik geen beschadigde of ongeschikte adapters. • Koppel het apparaat los van de stroombron voordat je het schoonmaakt. Reinig alleen met een droge of licht vochtige, zachte doek. Gebruik geen agressieve chemische middelen. • Als er problemen zijn met de netwerkverbinding, controleer dan of: het WiFi-netwerk op de 2,4 GHz-band werkt; het WiFi-wachtwoord correct is; Bluetooth op de telefoon is ingeschakeld. • De fabrikant is niet verantwoordelijk voor onderbrekingen in de werking van het apparaat veroorzaakt door gebrek aan internettoegang, WiFi-problemen, netwerkconfiguratie of updates van de app of het besturingssysteem van mobiele apparaten. • Videogegevens worden lokaal verwerkt in de camera en rechtstreeks naar de ontvanger verzonden. Het apparaat verzendt geen gegevens naar de cloud van de fabrikant. De fabrikant heeft geen toegang tot gebruikersgegevens. De Tuya Smart-app verwerkt gegevens in overeenstemming met haar eigen privacybeleid. • Gooi het gebruikte apparaat niet weg met het huishoudelijk afval. Het product valt onder gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur volgens de geldende voorschriften.

## [SE] RÖRANDE ELEKTRONISK BABYVAKT. KAMERA 2 i 1

**KAMERA**

(1) Ljusensor: identifierar omgivande ljusstyrka och styr på-/avslagning av infrarött ljus
(2) Kamera: högupplöst kamera
(3) Mikrofon: mikrofon som fångar ljud
(4) Infrarött ljus: fyllnadsljus för mörkerseende
(5) Återställningsknapp (R): återställer enheten
(6) TF-kortplats: stöder lagring av TF-kort (max 128 GB)
(7) Anslutningsknapp: startar appen för interkomfunktion
(8) Högtalare: spelar upp ljud
(9) Temperaturgivare: mäter omgivningens temperatur och fuktighet
(10) Kontrollampa: rött ljus tänds när strömmen är på, blinkar rött vid lyckad parkoppling
(11) USB-C laddning: 5 V/1 A
(12) PAIR: sänder parkopplingssignal (ansluten till LCD-skärm)

**LCD-SKÄRM**

(1) Menyknapp: visar menyskärm
(2) Tillbakaknapp: tillbaka-funktion

(3) Laddningsindikator: fast rött ljus under laddning; grön lampa vid fulladdning
(4) Driftindikator: fast blått ljus vid igångsättning
(5) Piltangenter: styr kamerans rörelseriktning
(6) Bekräftelseknapp: OK, bekräfta funktion; tryck och håll för att släppa koppling
(7) Mikrofon: mikrofon som fångar ljud
(8) Zoom in/ut: 2x förstoring eller förminskning
(9) Interkom: tryck och håll för röstinterkom
(10) På/av-knapp: håll intryckt i 3 sek för på/av, kort tryck för att släcka skärmen
(11) USB-C laddning: 5 V/1 A
(12) Högtalare: spelar upp ljud
(13) Återställningsknapp: återställer enheten

**INSTALLATION**

Ladda ner appen Tuya Smart (iOS och Android). Sök efter ”Tuya Smart” i App Store eller Google Play eller skanna QR-koden för att ladda ner appen.
Innan du konfigurerar den roterande babyvakten, registrera ett konto och logga in.
För att lägga till enheten i appen, följ stegen nedan:
1. Aktivera Bluetooth på telefonen. Klicka på ”+” uppe till höger i appen för att lägga till enhet (enheten måste vara ansluten till ström för att sökas).
2. Klicka på ”+” uppe till vänster och välj ”Lägg till enhet” > välj: Smart kamera (WiFi)/ Security camera (WiFi) > klicka Nästa > ange WiFi-namn och lösenord (använd WiFi 2,4 GHz, enheten stöder ej WiFi 5 GHz) > generera QR-kod för ditt WiFi-nätverk.
3. Använd den roterande babyvaktens lins för att skanna din WiFi QR-kod. Vid lyckad skanning börjar enheten koppla upp sig. När meddelandet om lyckad tillägg visas, klicka ”Slutför” för att slutföra registreringen.

**VIKTIGA ANVISNINGAR**

1. Håll ca 10–20 cm avstånd från kameran vid skanning av QR-kod.
2. Kontrollera att WiFi-nätverket är 2,4 GHz eftersom kameran inte stöder 5 GHz.
3. För att koppla enheten till ny utrustning måste den först återställas. Tryck och håll in återställningsknappen (5) på kameran tills du hör ett ljud och rött ljus lyser kontinuerligt (återställningsläge). När du hör röstmeddelandet igen är återställningen lyckad. (Följ sedan stegen ovan för att lägga till enheten).

**PARKOPPLING/AVKOPPLING AV KAMERA OCH SKÄRM**

• Parkoppla skärm och kamera
1. Tryck på knappen "=" och välj A eller B.
2. Välj modell 1–4 att parkoppla.
3. Håll in parkopplingsknappen på kameran tills du hör ljudsignal.

4. Tryck OK för att starta parkoppling.
5. Upprepa för att parkoppla fler kameror.
• Koppla från monitor/kamera
6. Tryck på "=" och välj A eller B.
7. Välj modell 1–4 att koppla från.
8. Tryck OK för att koppla bort.
- Du kan lägga till 1–4 kameror, men skärmen visar bara en livebild åt gången.
- För att ställa in en kamera eller aktivera dess funktioner, välj först kameran.
- Tryck på menyn för att manuellt byta kanal eller välj 'round robin' för automatisk växling.


A


B

**MENYVAL**


Volymkontroll


Ljusstyrkekontroll


Matningsalarm


Sömn-tid


Kanalvisning


Vaggvisa


Ljuskällans frekvens


Inställningar

**LCD-SKÄRMSFUNKTIONER**

Volymkontroll – justera volym med piltangenter upp/ner.
Ljusstyrka – justera ljusstyrka med piltangenter upp/ner.
Matningsalarm – ställ in påminnelsetid med piltangenter.
Kanalvisning – byt kamera manuellt eller välj automatisk växling.
Vaggvisa – slå på/av vaggvisa.
Ljuskällans frekvens – välj frekvens.
Inställningar – tryck OK för att gå in i fler inställningar.

**SPRÅKBYTE PÅ DISPLAYEN**

Slå på LCD-skärmen. Tryck på knappen med tre horisontella linjer (meny). En menyrad visas längst ner på skärmen. Använd höger/vänster-pilarna för att välja ikonen Inställningar (Settings) [A] och bekräfta med OK-knappen. I listan med alternativ, välj ikonen Språk (Languages) och bekräfta med OK. Använd upp/ner-pilarna för att välja önskat språk från listan. Bekräfta valet med OK-knappen.

**TILLÄGGSINSTÄLLNINGAR**

Camera – parkoppla/ta bort kameror.
Temp & Hum – realtidsövervakning av temperatur och luftfuktighet med larm.
SmartCare – aktivera funktioner som gråtdetektering, rörelsedetektering och alarmvolym.
Date/Time – ställ in datum och tid.

Camera info – visar kamerans version.
Monitor – visar LCD-skärmens version.
Languages – byt språk.
Setting – aktivera alarm vid bortkoppling, låg batterinivå och skärmsläckning.

**APP-FUNKTIONER**

Rotating camera – justera kamerans vinkel; bild visas vertikalt eller horisontellt.
Motion detection – aktivera larm vid rörelse.
Temperature and humidity detection – larm vid överskridna temperatur- eller fuktvärden.
Lullaby – slå på/av och loopa vaggvisa.
Device volume – justera volym.
Night Mode – nattseende på/av eller automatisk.
Privacy mode – vila och väck enheten.
Photo album – bläddra i sparade bilder och videor.
Playback – hantera kontinuerlig 24-timmarsinspelning och TF-kort.
Message – visa alarmmeddelanden och bilder.

**INSTALLATION AV ENHET**

1. Placera kameran på en plan yta.
2. Fäst kameran på vägg med medföljande monteringsfäste.

**PRODUKTINFORMATION**

Produktnamn: ROTERANDE ELEKTRONISK BABYVAKT. 2-i-1 KAMERA. TRÄBJÖRN
Symbol: MW61793
Produktfärg: Brun (träfärg)
Upplösning: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Minne: TF-kort, max. 128G
Synvinkel: 110°
Spänning: DC5V 1A
Kameraparametrar: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
LCD-parametrar: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – icke utbytbar batteri
Batterivikt: 48g
Material: ABS + SILIKON
Vikt: 411g
Mått (mm): Kamera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximal Wi-Fi-sändningseffekt (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**VARNING!** • Produkten är en elektronisk enhet avsedd endast för inomhus-bruk. Får inte användas utomhus. • Produkten ersätter inte direkt tillsyn av ett barn av en vuxen. Enheten är endast ett hjälpmedel. • Enheten och strömkabeln ska monteras och användas utom räckhåll för barn. Placera inte kameran i eller direkt ovanför barnsängen. Det finns risk för

kvävning eller elektrisk stöt. • Produkten är inte avsedd att användas av barn. Installation, konfiguration och drift får endast utföras av en vuxen.• Använd inte produkten i miljöer med hög temperatur, hög luftfuktighet eller nära vatten. Sänk inte ner enheten i vatten eller andra vätskor. • Utsätt inte enheten för direkt solljus, värmekällor (t.ex. element, kaminer) eller brännbara material. • Täck inte över enheten och blockera inte ventilationsöppningarna under drift. Detta kan leda till överhettning och skada produkten. • Skruva inte isär, reparera eller modifiera enheten själv. Sluta använda den vid fel eller skada. • Linda inte strömkabeln hårt. Använd inte produkten om kabeln eller dess isolering är skadad. Klipp, förläng eller förkorta inte kabeln. Om kabeln är skadad är produkten inte längre säker att använda. • Endast USB-strömförsörjning med specifikationer som överensstämmer med enheten (minst 1A) får användas. Använd inte skadade eller olämpliga nätadaptrar. • Koppla bort enheten från strömkällan innan rengöring. Rengör endast med en torr eller lätt fuktig, mjuk trasa. Använd inte starka kemikalier. • Om du upplever nätverksproblem, kontrollera att: WiFi-nätverket fungerar på 2,4 GHz-bandet; WiFi-lösenordet är korrekt; Bluetooth på telefonen är aktiverad. • Tillverkaren ansvarar inte för driftstopp orsakade av internetavbrott, WiFi-problem, nätverkskonfigurationsändringar eller uppdateringar av appen och operativsystemet på mobila enheter. • Videodata bearbetas lokalt i kameran och överförs direkt till mottagaren. Enheten skickar inte data till tillverkarens moln. Tillverkaren har ingen åtkomst till användardata. Tuya Smart-appen behandlar data i enlighet med sin egen integritetspolicy. • Den använda enheten får inte kastas med hushållsavfallet. Produkten omfattas av separat insamling av elektrisk och elektronisk utrustning enligt gällande bestämmelser.

## [FI] KIERRETTÄVÄ SÄHKÖINEN VAHTI. KAMERA 2in1

### KAMERA

(1) Valoherkkä anturi: tunnistaa ympäristön kirkkauden ja ohjaa infrapunalampun päälle/pois
(2) Kamera: korkearesoluutioinen kamera
(3) Mikrofoni: mikrofoni tallentaa äänen
(4) Infrapunalamppu: täyttävä valo yölliseen näkyvyyteen
(5) Reset-painike (R): palauttaa laitteen tehdasasetuksiin
(6) TF-korttipaikka: tukee TF-muistikortteja (max. 128 Gt)
(7) Yhdistä painike: käynnistää sovelluksen intercom-toimintoa varten
(8) Kaiutin: toistaa äänen
(9) Lämpötila-anturi: mittaa ympäristön lämpötilan ja kosteuden
(10) Merkkivalo: punainen valo palaa virran ollessa päällä, punainen valo vilkkuu onnistuneen parituksen aikana
(11) USB Type-C lataus: 5 V/1 A

(12) PAIR: lähettää paritus-signaalin (kytketty LCD-näyttöön)

**LCD-NÄYTTÖ**

(1) Valikko-painike: näyttää valikkonäytön
(2) Takaisin-painike: paluu toiminto
(3) Latausindikaattori: punainen valo palaa latauksen aikana, vihreä valo palaa täyden latauksen jälkeen
(4) Käyttöindikaattori: sininen valo palaa laitteen käynnistyessä
(5) Nuolipainikkeet: ohjaavat kameran kiertoa
(6) Vahvista-painike: OK. Vahvistaa toiminnon, pidä painettuna vapauttaaksesi parituksen
(7) Mikrofoni: tallentaa äänen
(8) Zoomaus: 2x suurennus tai pienennys
(9) Intercom: pidä painettuna äänipuhelua varten
(10) Virtapainike: pitkä painallus 3 sekuntia käynnistää/sammuttaa laitteen, lyhyt painallus sammuttaa näytön
(11) USB Type-C lataus: 5 V/1 A
(12) Kaiutin: toistaa äänen
(13) Reset-painike: palauttaa laitteen tehdasasetuksiin

**ASETUS**

Lataa Tuya Smart -sovellus (iOS ja Android). Etsi "Tuya Smart" App Storesta tai Google Playsta tai skannaa QR-koodi ladataksesi sovelluksen.
Rekisteröidy ja kirjaudu sisään ennen kiertävän vahtimon asetusten tekemistä.
Lisätäksesi laitteen sovellukseen, toimi seuraavasti:
1. Ota Bluetooth käyttöön puhelimessasi. Napauta "+" sovelluksen oikeassa yläkulmassa lisätäksesi laitteen (laite täytyy olla kytkettynä virtalähteeseen, jotta sen voi etsiä).
2. Napauta vasemmassa yläkulmassa "+" ja "Lisää laite" > valitse: Älykamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > Seuraava > Syötä WiFi-verkon nimi ja salasana (käytä 2,4 GHz WiFiä, laite ei tue 5 GHz verkkoa) > Luo QR-koodi WiFi-verkostasi.
3. Käytä kiertävän vahtimon linssiä skannataksesi WiFi-verkon QR-koodi. Onnistuneen skannauksen jälkeen laite aloittaa yhteyden muodostamisen. Kun ilmoitus onnistuneesta lisäyksestä näkyy, valitse "Valmis", laite rekisteröityy.

**TÄRKEITÄ HUOMIOITA**

1. Pidä kamera noin 10-20 cm etäisyydellä QR-koodin skannauksessa.
2. Varmista, että WiFi-verkko on 2,4 GHz, koska kamera ei tue 5 GHz WiFiä.
3. Jos haluat yhdistää laitteen uuteen laitteeseen, täytyy ensin palauttaa tehdasasetukset. Pidä kameran reset-painiketta (5) painettuna, kunnes kuulet äänimerkin ja punainen valo palaa jatkuvasti

(palautuksen alkaminen). Kun kuulet toisen äänimerkin, laite on onnistuneesti palautettu. (Toista tämän jälkeen edellä kuvatut laiteparitusvaiheet).

**PARITUS / KAMERAN JA NÄYTÖN POISTO**

• Näytön ja kameran paritus

1. Paina "=" -painiketta ja valitse A tai B.
2. Valitse paritettavan kameran malli 1–4.
3. Pidä kameran parituspainiketta painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.
4. Paina OK aloittaaksesi parituksen.
5. Jos haluat parittaa useamman kameran, toista yllä olevat vaiheet.

• Monitorin/kameran irrottaminen

A

B

6. Paina "=" -painiketta ja valitse A tai B.
7. Valitse irrotettava kameramalli 1–4.
8. Paina OK katkaistaksesi parituksen.

- Voit lisätä 1–4 kameraa, mutta näyttö näyttää yhtäaikaisesti vain yhden live-kuvan.
- Jos haluat säätää kameran asetuksia tai käyttää sen toimintoja, valitse ensin kyseinen kamera.
- Paina valikkopainiketta vaihtaaksesi kanavaa manuaalisesti tai valitse "round robin" automaattiseen kameran vaihtoon.

**VALIKON VAIHTOEHDOT**

- Äänenvoimakkuuden säätö
- Kirkkauden säätö
- Ruoanmuistutin
- Nukkumisaika
- Kanavan näyttö
- Kehtolaulu
- Valon taajuus
- Asetukset

**LCD-NÄYTÖN TOIMINNOT**

Äänenvoimakkuuden säätö – nuolilla ylös/alas säädä laitteen äänenvoimakkuutta.
Kirkkauden säätö – nuolilla ylös/alas säädä laitteen kirkkautta.
Ruoanmuistutin – nuolilla ylös/alas aseta muistutuksen aika.
Kanavan näyttö – voit vaihtaa kameraa manuaalisesti tai valita automaattisen kameran kierron.
Kehtolaulu – voit laittaa kehtolaulun päälle tai pois päältä.
Valon taajuus – voit valita taajuuden.
Asetukset – paina OK lisäasetuksiin siirtymiseksi.

**KIELEN VAIHTAMINEN NÄYTTÖRUUDULLA**

Kytke LCD-näyttö päälle. Paina painiketta, jossa on kolme vaakaviivaa

(valikko). Näytön alareunaan ilmestyy valikkopalkki. Valitse oikea/vasen-nuolilla Asetukset-kuvake (Settings) [A] ja vahvista OK-painikkeella. Valitse vaihtoehdoista Languages (Kielet) -kuvake ja vahvista OK:lla. Valitse haluamasi kieli nuolilla ylös/alas. Vahvista valinta OK-painikkeella.

**LISÄASETUKSET**

Camera (Kamera) – kameran paritus / poisto.
Temp & Hum (Lämpötila ja kosteus) – reaaliaikainen seuranta. Jos lämpötila tai kosteus ylittää asetetut rajat, saat heti hälytyksen.
SmartCare (Älykäs hoito) – voit ottaa käyttöön toimintoja, kuten itkun tunnistuksen, liikkeentunnistuksen ja hälytysäänen voimakkuuden säädön.
Date/Time (Päivämäärä/Aika) – aseta päivämäärä ja aika.
Camera info (Kameran tiedot) – näyttää kameran version tiedot.
Monitor (Näytön tiedot) – näyttää LCD-näytön version tiedot.
Languages (Kielet) – voit vaihtaa kielen.
Setting (Asetukset) – voit ottaa käyttöön hälytykset laitteen yhteyden katkeamisesta, alhaisesta akun tasosta tai näytön lepotilasta.

**SOVELLUKSEN TOIMINNOT**

Rotating camera (Kiertävä kamera) – säädä kameran katselukulmaa. Kuvaa voi katsella pystysuunnassa tai vaakasuunnassa.
Motion detection (Liikkeentunnistus) – aseta hälytys liikkeen tunnistamisesta.
Temperature and humidity detection (Lämpötila- ja kosteusmittaus) – laite hälyttää, jos arvot ylittävät asetetun rajan ja lähettää ilmoituksen puhelimeesi.
Lullaby (Kehtolaulu) – voit laittaa kehtolaulun päälle/pois ja toistaa valitun äänen toistuvasti.
Device volume (Äänenvoimakkuus) – säädä laitteen äänenvoimakkuutta.
Night Mode (Yötila) – kytke yötila päälle/pois tai automaattinen yöllinen näkyvyys.
Privacy mode (Yksityisyystila) – laita laite lepotilaan tai käynnistä uudelleen.
Photo album (Valokuva-albumi) – selaa tallennettuja kuvia ja videoita.
Playback (Toisto) – 24 h jatkuva tallennus ja suuri TF-muistikortin tuki, voit katsella kortin sisältöä.
Message (Viestit) – selaa hälytysviestejä ja kuvia.

**LAITTEEN ASENNUS**

1. Aseta kamera tasaiselle pinnalle.
2. Kiinnitä kamera seinälle mukana tulevalla kiinnikkeellä.

**TUOTTEEN TIEDOT**

KÄÄNTYVÄ ELEKTRONINEN VAUVALAITE. 2-in-1 KAMERA. PUINEN NALLE
Symboli: MW61793
Tuotteen väri: Ruskea (puinen)
Resoluutio: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720

Muisti: TF-kortti, max. 128G
Katselukulma: 110°
Jännite: DC5V 1A
Kameran parametrit: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
LCD-parametrit: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – ei vaihdettava akku
Akun paino: 48g
Materiaali: ABS + SILIKONI
Paino: 411g
Mitat (mm): Kamera ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Wi-Fi-lähetyksen enimmäisteho (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**VAROITUKSET!** • Tuote on elektroninen laite, joka on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä ulkona. • Tuote ei korvaa aikuisen suorittamaa suoraa valvontaa lapsesta. Laite on vain avustava. • Laitteen ja virtajohdon asennus ja käyttö tulee tehdä lapsen ulottumattomissa. Älä aseta kameraa pinnasängyn tai suoraan sen yläpuolelle. Tukehtumis- tai sähköiskuvaara. • Tuote ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi. Asennuksen, asetusten ja käytön saa suorittaa vain aikuinen. • Älä käytä tuotetta korkeassa lämpötilassa, kosteassa ympäristössä tai veden läheisyydessä. Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. • Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, lämmönlähteille (esim. patterit, lämmittimet) tai syttyville materiaaleille. • Älä peitä laitetta tai tuki sen ilmanvaihtoaukkoja käytön aikana. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen ja vahingoittaa tuotetta. • Älä avaa, korjaa tai muuta laitetta itse. Lopeta käyttö, jos laite on viallinen. • Älä kääri virtajohtoa tiukasti. Älä käytä tuotetta, jos johto tai sen eristys on vaurioitunut. Älä leikkaa, jatka tai lyhennä johtoa. Vaurioituneella johdolla tuotetta ei saa käyttää. • Käytä vain laitteen kanssa yhteensopivaa USB-virtalähdettä (vähintään 1A). Älä käytä viallisia tai sopimattomia virtalähteitä. • Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla tai hieman kostealla, pehmeällä liinalla. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja. • Jos verkkoyhteydessä on ongelmia, varmista että WiFi-verkko toimii 2,4 GHz taajuudella; WiFi-salasana on oikein; ja puhelimen Bluetooth on päällä. • Valmistaja ei vastaa laitteen toiminnan keskeytyksistä, jotka johtuvat Internetin puutteesta, WiFi-verkon ongelmista, verkon kokoonpanon muutoksista tai sovellusten ja mobiililaitteiden käyttöjärjestelmien päivityksistä. • Videotiedot käsitellään paikallisesti kamerassa ja siirretään suoraan vastaanottimeen. Laite ei lähetä tietoja valmistajan pilvipalveluun. Valmistajalla ei ole pääsyä käyttäjän tietoihin. Tuya Smart -sovellus käsittelee tietoja oman tietosuojakäytäntönsä mukaisesti. • Käytettyä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote kuuluu sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräyksen piiriin voimassa olevien määräysten mukaisesti.

## [NO] Roterende elektronisk babyvakt. Kamera 2-i-1

**KAMERA**

(1) Lysføler: registrerer omgivelseslys og styrer på/av av infrarødt lys
(2) Kamera: høyoppløselig kamera
(3) Mikrofon: mikrofon fanger lyd
(4) Infrarødt lys: fylllys for nattsyn
(5) Reset-knapp (R): tilbakestiller enheten
(6) TF-kortspor: støtter lagring på TF-kort (maks. 128 GB)
(7) Tilkoblingsknapp: åpner app for interkomfunksjon
(8) Høyttaler: spiller av lyd
(9) Temperaturføler: leser omgivelsestemperatur og fuktighet
(10) Kontrollampe: rødt lys lyser når strøm er på,
og rødt lys blinker når paring lykkes
(11) Type C-lading: 5 V/1 A
(12) PAIR: sender paringssignal (koblet til LCD-skjerm)

**LCD-SKJERM**

(1) Menyknapp: viser menyskjerm
(2) Tilbakeknapp: tilbakefunksjon
(3) Ladeindikator: rødt lys lyser under lading;
grønt lys ved fulladet
(4) Driftsindikator: blått lys lyser kontinuerlig etter oppstart
(5) Pilknapper: styrer kamerarotasjon
(6) Bekreftelsesknapp: OK. Bekreft funksjon, trykk og hold for å frigjøre kobling
(7) Mikrofon: mikrofon fanger lyd
(8) Zoom inn/ut: 2x zoom inn eller ut
(9) Interkom: trykk og hold for talekommunikasjon
(10) På/av-knapp: hold inne i 3 sekunder for på/av, kort trykk slår av skjerm
(11) Type C-lading: 5 V/1 A
(12) Høyttaler: spiller av lyd
(13) Reset-knapp: tilbakestiller enheten

**OPPSETT**

Last ned Tuya Smart app (iOS og Android). Søk etter «Tuya Smart» i App Store eller Google Play, eller skann QR-kode for å laste ned appen.
Før du setter opp den roterende babyvakten, registrer en konto og logg inn.
For å legge til enheten i appen, følg disse trinnene:
1. Slå på Bluetooth på telefonen. Trykk «+» øverst til høyre i appen for å legge til enhet (enheten må være tilkoblet strøm for å kunne søkes etter).
2. Trykk «+» øverst til venstre, velg «Legg til enhet» > velg: Smart kamera (WiFi)/ Security camera (WiFi) > Trykk Neste > Skriv inn WiFi-navn

og passord (bruk WiFi 2,4 GHz, enheten støtter ikke 5 GHz) > generer QR-kode for ditt WiFi-nettverk.
3. Bruk kameraet på babyvakten til å skanne WiFi-QR-koden. Etter vellykket skanning starter enheten tilkobling. Når meldingen om vellykket tillegg vises, trykk «Fullfør» for å fullføre registreringen.

**VIKTIGE PUNKTER**

1. Hold en avstand på ca. 10-20 cm fra kameraet når du skanner QR-koden.
2. Sørg for at WiFi-nettverket er 2,4 GHz, kameraet støtter ikke 5 GHz.
3. For å pare enheten med nytt utstyr må du først tilbakestille den. Trykk og hold reset-knappen (5) på kameraet til du hører et lydsignal, og det røde lyset lyser konstant (tilbakestillingsøyeblikk), fortsett å holde til du hører stemmeveiledning, da er enheten tilbakestilt. (For å pare med nytt utstyr, følg de ovennevnte trinnene).

**PARING/FJERNING AV KAMERA OG SKJERM**

• Paring av skjerm og kamera




1. Trykk på "=" knappen og velg A og B.
2. Velg modell fra 1 til 4 du vil pare.
3. Hold inne paringsknappen på kameraet til du hører lydsignal.
4. Trykk OK for å starte paring.
5. For å pare flere kameraer, gjenta trinnene ovenfor.

• Koble fra monitor/kamera

6. Trykk på "=" knappen og velg A og B.
7. Velg modell fra 1 til 4 du vil koble fra.
8. Trykk OK for å fjerne koblingen.

- Du kan legge til 1 til 4 kameraer, men skjermen viser kun ett live bilde av gangen.
- For å endre innstillinger eller funksjoner på et kamera, må du først velge det.
- Trykk menyknappen for å manuelt bytte kanal eller velg «round robin» for automatisk veksling.

**MENYVALG**

- Volumkontroll
- Lysstyrkekontroll
- Matingsalarm
- Søvntid
- Kanalskjerm
- Vuggesang
- Lyskildefrekvens
- Innstillinger

**LCD-SKJERMFUNKSJONER**

Volumkontroll – bruk pil opp/ned for å justere volum.

Lysstyrkekontroll – bruk pil opp/ned for å justere lysstyrke.
Matingsalarm – bruk pil opp/ned for å stille inn påminnelse.
Kanalskjerm – bytt kamera manuelt eller velg automatisk rotering.
Vuggesang – slå på eller av vuggesang.
Lyskildefrekvens – velg frekvens.
Innstillinger – trykk OK for å åpne flere innstillinger.

**ENDRING AV SPRÅK PÅ SKJERMEN**

Slå på LCD-skjermen. Trykk på knappen med tre horisontale linjer (meny). Nederst på skjermen vises en menylinje. Bruk høyre/venstre piltaster for å velge ikonet Innstillinger (Settings) [A] og bekreft med OK-knappen. I listen over alternativer velger du ikonet Språk (Languages) og bekrefter med OK. Bruk opp/ned-pilene for å velge ønsket språk fra listen. Bekreft valget med OK.

**TILLEGGSVINNSTILLINGER**

Kamera – paring/fjerning av kameraer.
Temp & Fuktighet – sanntidsovervåkning. Får varsel hvis grenser overskrides.
SmartCare – aktiver funksjoner som gråte- og bevegelsesdeteksjon, alarmvolum.
Dato/Tid – still inn dato og tid.
Kamerainformasjon – viser kameraversjon.
Monitor – viser LCD-skjermversjon.
Språk – endre språk.
Innstillinger – aktiver varsler for frakobling, lavt batteri, skjermsparing.

**APP-FUNKSJONER**

Roterende kamera – juster overvåkningsvinkel, vertikal eller horisontal visning.
Bevegelsesdeteksjon – aktiver alarm ved bevegelse.
Temperatur- og fuktighetsdeteksjon – varsler ved uvanlige verdier.
Vuggesang – slå av/på og sett loop-avspilling.
Volumkontroll – juster volum.
Nattmodus – aktiver/deaktiver nattvisjon eller auto.
Personvernmodus – sett enheten i hvilemodus og vekke den.
Fotoalbum – se lagrede bilder og videoer.
Avspilling – støtte for 24 timers kontinuerlig opptak og TF-kort med stor kapasitet.
Meldinger – se alarmmeldinger og bilder.

**MONTERING AV ENHET**

1. Plasser kamera på flat overflate.
2. Fest kamera til vegg med medfølgende feste.

**PRODUKTPARAMETERE**

Produktnavn: ROTERENDE ELEKTRONISK BABYMONITOR. 2-i-1 KAMERA. TREDYRBJØRN

Symbol: MW61793
Produktfarge: Brun (treutseende)
Oppløsning: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Minne: TF-kort, maks. 128G
Synsvinkel: 110°
Spenning: DC5V 1A
Kameraspesifikasjoner: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
LCD-spesifikasjoner: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – ikke-utskiftbart batteri
Batterivekt: 48g
Materiale: ABS + SILIKON
Vekt: 411g
Mål (mm): Kamera Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimal Wi-Fi-sendeeffekt (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**MERK!** • Produktet er et elektronisk apparat beregnet kun for innendørs bruk. Skal ikke brukes utendørs.• Produktet erstatter ikke direkte tilsyn av en voksen med barnet. Enheten fungerer kun som et hjelpemiddel.• Enheten og strømkabelen må monteres og brukes utenfor barnets rekkevidde. Ikke plasser kameraet i eller rett over barnesengen. Det er risiko for kvelning eller elektrisk støt.• Produktet er ikke beregnet for bruk av barn. Installasjon, konfigurering og bruk skal kun utføres av en voksen.• Ikke bruk produktet i omgivelser med høy temperatur, høy luftfuktighet eller nær vann. Ikke senk enheten ned i vann eller andre væsker.• Ikke utsett enheten for direkte sollys, varmekilder (f.eks. radiatorer, ovner) eller brennbare materialer.• Ikke dekk til enheten eller blokker ventilasjonsåpningene under bruk. Dette kan føre til overoppheting og skade på produktet.• Ikke skru opp, reparer eller modifiser enheten selv. Ved feil må bruken stoppes umiddelbart.• Ikke vikle strømkabelen tett sammen. Ikke bruk produktet hvis kabelen eller isolasjonen er skadet. Ikke klipp, forleng eller forkort kabelen. Hvis kabelen er skadet, må produktet kasseres.• Bruk kun USB-strømadaptere som samsvarer med enhetens spesifikasjoner (minimum 1A). Ikke bruk defekte eller uegnede strømadaptere.
• Koble fra strømforsyningen før rengjøring. Rengjør kun med en tørr eller lett fuktig, myk klut. Ikke bruk sterke kjemikalier.• Hvis det oppstår problemer med nettverkstilkoblingen, forsikre deg om at: WiFi-nettverket fungerer på 2,4 GHz-båndet; WiFi-passordet er korrekt; Bluetooth på telefonen er aktivert.
• Produsenten er ikke ansvarlig for driftsavbrudd forårsaket av manglende internettilgang, WiFi-problemer, endringer i nettverkskonfigurasjon eller oppdateringer av appen og operativsystemet på mobile enheter.• Videodata behandles lokalt i kameraet og sendes direkte til mottakeren. Enheten sender ikke data til produsentens sky. Produsenten har ikke

tilgang til brukerdata. Tuya Smart-appen behandler data i henhold til sin egen personvernpolicy.• Kasser ikke brukt utstyr sammen med husholdningsavfall. Produktet skal samles inn separat som elektrisk og elektronisk avfall i henhold til gjeldende forskrifter.

## [CZ] OTÁČIVÁ ELEKTRONICKÁ CHŮVA. KAMERA 2v1

### KAMERA

(1) Světelný senzor: identifikuje jas okolí, ovládá zapnutí/vypnutí infračerveného světla
(2) Kamera: kamera s vysokým rozlišením
(3) Mikrofon: mikrofon zachycuje zvuk
(4) Infračervené světlo: světlo pro noční vidění
(5) Tlačítko resetování (R): resetuje zařízení
(6) Slot pro TF kartu: podporuje ukládání na TF karty (max. 128 GB)
(7) Tlačítko připojení: vyvolejte aplikaci pro funkci interkomu
(8) Reproduktor: přehrává zvuk
(9) Senzor teploty: měří teplotu a vlhkost okolí
(10) Kontrolka: červené světlo svítí při zapnutí napájení,
a červené světlo bliká při úspěšném spárování
(11) Nabíjení typu C: 5 V/1 A
(12) PAIR: vysílá signál párování (připojeno k LCD displeji)

### LCD DISPLEJ

(1) Tlačítko menu: zobrazuje menu
(2) Tlačítko zpět: funkce návratu
(3) Indikátor nabíjení: červené světlo svítí během nabíjení;
po úplném nabití zelené světlo
(4) Indikátor provozu: modré světlo svítí po spuštění
(5) Šipky: ovládají směr otáčení kamery
(6) Potvrzovací tlačítko: OK. Potvrzení funkce, podržením zruší spárování
(7) Mikrofon: mikrofon zachycuje zvuk
(8) Přiblížení/oddálení: zvětšení nebo zmenšení 2x
(9) Interkom: podržte pro hlasový interkom
(10) Tlačítko zapnutí: dlouhým stiskem 3 sekundy zapnutí/vypnutí, krátkým stiskem vypnutí displeje
(11) Nabíjení typu C: 5 V/1 A
(12) Reproduktor: přehrává zvuk
(13) Tlačítko resetování: resetuje zařízení

### NASTAVENÍ

Stáhněte aplikaci Tuya Smart (iOS a Android). Vyhledejte „Tuya Smart“ v App Store nebo Google Play, nebo naskenujte QR kód ke stažení aplikace.

Před nastavením otáčivé elektronické chůvy si zaregistrujte účet a přihlaste se. Pro přidání zařízení v aplikaci postupujte podle těchto kroků:
1. Zapněte Bluetooth v telefonu. Klikněte na „+“ v pravém horním rohu aplikace pro přidání zařízení (zařízení musí být připojeno k napájení, aby bylo možné ho vyhledat).
2. V levém horním rohu klikněte na „+“ a „Přidat zařízení“ > vyberte: Inteligentní kamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > klikněte Další > zadejte název a heslo WiFi (použijte WiFi 2,4 GHz, zařízení nepodporuje WiFi 5 GHz) > vygenerujte QR kód vaší WiFi sítě.
3. Použijte objektiv otáčivé chůvy k naskenování QR kódu vaší WiFi sítě. Po úspěšném naskenování začne zařízení připojování. Po zobrazení zprávy o úspěšném přidání klikněte na „Dokončit“, registrace zařízení bude ukončena.

**DŮLEŽITÉ INFORMACE**

1. Při skenování QR kódu udržujte kameru ve vzdálenosti cca 10-20 cm.
2. Ujistěte se, že WiFi je 2,4 GHz, protože kamera nepodporuje WiFi 5 GHz.
3. Pokud chcete spárovat zařízení s novým přístrojem, musíte jej nejprve resetovat. Podržte tlačítko resetování (5) na kameře, dokud neuslyšíte zvukový signál a červené světlo bude svítit nepřetržitě (probíhá reset zařízení), až znovu uslyšíte hlasovou zprávu, zařízení bylo úspěšně resetováno. (Pro spárování s novým přístrojem proveďte výše uvedené kroky).

**PÁROVÁNÍ / ODEBRÁNÍ KAMERY A DISPLEJE**

• Párování displeje a kamery
1. Stiskněte tlačítko "=" a vyberte A a B.
2. Vyberte model od 1 do 4, který chcete spárovat.
3. Podržte tlačítko párování kamery, dokud neuslyšíte zvukový signál.
4. Stiskněte OK pro zahájení párování.
5. Pokud chcete spárovat více kamer, opakujte výše uvedené kroky.




• Odpojení monitoru/kamery
6. Stiskněte tlačítko "=" a vyberte A a B.
7. Vyberte model od 1 do 4, který chcete odpojit.
8. Klikněte na OK pro rozpojení spárování.

- Můžete přidat 1 až 4 kamery, na displeji je možné zobrazit pouze jeden živý obraz.
- Pro nastavení parametrů nebo aktivaci funkcí jedné z kamer ji musíte nejprve vybrat.
- Stiskněte tlačítko menu pro ruční přepínání kanálu nebo vyberte možnost „round robin“ pro automatické přepínání kamer.

**MOŽNOSTI MENU**

Ovládání hlasitosti
Ovládání jasu

Budík na krmení
Doba spánku
Zobrazení kanálu
Ukolébavka
Frekvence zdroje světla
Nastavení

**FUNKCE LCD DISPLEJE**

Ovládání hlasitosti – šipkami nahoru/dolů nastavujete hlasitost zařízení.
Ovládání jasu – šipkami nahoru/dolů nastavujete jas displeje.
Budík na krmení – šipkami nahoru/dolů nastavujete čas připomenutí.
Zobrazení kanálu – můžete ručně přepínat kameru na displeji nebo zvolit automatické otáčení kamery.
Ukolébavka – možnost zapnutí ukolébavky.
Frekvence zdroje světla – možnost výběru frekvence.
Nastavení – stiskněte OK pro vstup do rozšířených nastavení.

**ZMĚNA JAZYKA NA DISPLEJI**

Zapněte LCD displej. Stiskněte tlačítko se třemi vodorovnými čarami (menu). V dolní části obrazovky se zobrazí lišta menu. Pomocí šipek vlevo/vpravo vyberte ikonu Nastavení (Settings) [A] a potvrďte tlačítkem OK. V seznamu možností vyberte ikonu Jazyky (Languages) a potvrďte OK. Pomocí šipek nahoru/dolů vyberte požadovaný jazyk ze seznamu. Potvrďte výběr tlačítkem OK.

**ROZŠÍŘENÁ NASTAVENÍ**

Camera (Kamera) – párování/odebrání kamer.
Temp & Hum (Teplota a vlhkost) – sledování v reálném čase. Pokud teplota nebo vlhkost překročí nastavené hodnoty, obdržíte okamžité upozornění.
SmartCare (Chytrá péče) – možnost zapnutí funkcí jako detekce pláče, pohybu a nastavení hlasitosti alarmu.
Date/Time (Datum/čas) – nastavení data a času.
Camera info (Informace o kameře) – zobrazení verze kamery.
Monitor (Displej) – zobrazení verze LCD displeje.
Languages (Jazyky) – možnost změny jazyka.
Setting (Nastavení) – možnost zapnout alarm při odpojení zařízení, nízké úrovni baterie nebo uspání displeje.

**FUNKCE V APLIKACI**

Rotating camera (otáčivá kamera) – možnost nastavení úhlu sledování. Obraz kamery může být zobrazen na výšku nebo na šířku.
Motion detection (detekce pohybu) – možnost nastavení alarmu při zjištění pohybu.
Temperature and humidity detection (detekce teploty a vlhkosti) – možnost detekce teploty a vlhkosti, při překročení nastavených hodnot

odešle zařízení oznámení do telefonu.
Lullaby (ukolébavka) – možnost zapnutí/vypnutí a nastavení smyčkového přehrávání vybrané ukolébavky.
Device volume (nastavení hlasitosti) – možnost změny hlasitosti zařízení.
Night Mode (noční vidění) – zapnutí/vypnutí nebo automatická změna režimu nočního vidění.
Privacy mode (režim soukromí) – možnost uspání a opětovného spuštění.
Photo album (fotoalbum) – možnost prohlížení uložených fotografií a videí.
Playback – podpora nepřetržitého 24hodinového nahrávání, podpora velkokapacitní externí TF paměti. Možnost prohlížení obsahu na paměťové kartě.
Message (zprávy) – možnost prohlížení alarmových zpráv a fotografií.

**MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ**

1. Nainstalujte kameru na rovný povrch.
2. Připevněte kameru na stěnu pomocí přiloženého montážního držáku.

**PARAMETRY PRODUKTU**

Název produktu: OTOČNÁ ELEKTRONICKÁ CHŮVIČKA. KAMERA 2v1. DŘEVĚNÝ MEDVÍDEK
Symbol: MW61793
Barva produktu: Hnědá (dřevěná)
Rozlišení: kamera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Paměť: TF karta, max. 128G
Úhel záběru: 110°
Napětí: DC5V 1A
Parametry kamery: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Parametry LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh - nevyměnitelná baterie
Hmotnost baterie: 48g
Materiál: ABS + SILIKON
Hmotnost: 411g
Rozměry (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximální vysílací výkon Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**UPOZORNĚNÍ!**• Výrobek je elektronické zařízení určené výhradně pro vnitřní použití. Nepoužívejte venku.• Výrobek nenahrazuje přímý dohled dospělé osoby nad dítětem. Zařízení má pouze podpůrný charakter.• Zařízení a napájecí kabel musí být instalovány a používány mimo dosah dítěte. Neumisťujte kameru do postýlky ani přímo nad ni. Hrozí nebezpečí udušení nebo úrazu elektrickým proudem.• Výrobek není určen pro obsluhu dětmi. Instalaci, konfiguraci a obsluhu zařízení může provádět pouze dospělá osoba.• Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou teplotou, vysokou vlhkostí nebo v blízkosti vody. Neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin.•

Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla (např. radiátory, kamna) ani hořlavým materiálům.• Nepřikrývejte zařízení ani neblokujte ventilační otvory během provozu. Může dojít k přehřátí a poškození výrobku.• Nerozebírejte, neopravujte ani neměňte zařízení svépomocí. V případě poruchy přestaňte zařízení používat.• Neomotávejte těsně napájecí kabel. Nepoužívejte výrobek, pokud je kabel nebo jeho izolace poškozena. Kabel neřežte, neprodlužujte ani nezkracujte. V případě poškození kabelu není výrobek vhodný pro další používání.• K napájení zařízení používejte pouze USB adaptér s parametry odpovídajícími zařízení (minimálně 1A). Nepoužívejte poškozené nebo nevhodné adaptéry.• Před čištěním zařízení jej odpojte od zdroje napájení. Čistěte pouze suchým nebo lehce vlhkým měkkým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické prostředky.• V případě problémů s připojením se ujistěte, že: síť WiFi pracuje v pásmu 2,4 GHz; heslo k síti WiFi je správné; Bluetooth v telefonu je zapnutý.• Výrobce nenese odpovědnost za přerušení provozu zařízení způsobené nedostupností internetu, problémy se sítí WiFi, změnami konfigurace sítě nebo aktualizacemi aplikací a operačních systémů mobilních zařízení.• Video data jsou zpracovávána lokálně v kameře a přenášena přímo do přijímače. Zařízení neodesílá data do cloudového úložiště výrobce. Výrobce nemá přístup k uživatelským datům. Aplikace Tuya Smart zpracovává data v souladu se svými zásadami ochrany osobních údajů.• Použité zařízení nevyhazujte s běžným komunálním odpadem. Výrobek podléhá oddělenému sběru elektroodpadu v souladu s platnými předpisy.

## [SK] OTOČNÁ ELEKTRONICKÁ CHŮVIČKA. KAMERA 2v1

### KAMERA

(1) Svetelný senzor: identifikuje jasnosť okolia a ovláda zapnutie/vypnutie infračerveného svetla
(2) Kamera: vysoké rozlíšenie kamery
(3) Mikrofón: mikrofón zachytáva zvuk
(4) Infračervené svetlo: osvetľuje nočné videnie
(5) Tlačidlo resetovania (R): resetuje zariadenie
(6) Slot pre TF kartu: podporuje ukladanie TF kariet (max. 128 GB)
(7) Tlačidlo spojenia: vyvolá aplikáciu pre funkciu interkomu
(8) Reproduktor: prehráva zvuk
(9) Senzor teploty: meria teplotu a vlhkosť okolia
(10) Kontrolka: červené svetlo svieti, keď je zariadenie zapnuté, a červené svetlo bliká pri úspešnom párovaní
(11) Nabíjanie typ C: 5 V/1 A
(12) PAIR: vysiela signál párovania (pripojený k LCD displeju)

### LCD DISPLEJ

(1) Tlačidlo menu: zobrazí menu

(2) Tlačidlo späť: funkcia návratu
(3) Indikátor nabíjania: červené svetlo svieti počas nabíjania;
plné nabitie - zelené svetlo
(4) Indikátor prevádzky: modré svetlo svieti po zapnutí
(5) Šípky: ovládajú smer otáčania kamery
(6) Tlačidlo potvrdenia: OK. Potvrdzuje funkciu, podržaním uvoľní párovanie
(7) Mikrofón: zachytáva zvuk
(8) Priblíženie/oddialenie: 2x zväčšenie alebo zmenšenie
(9) Interkom: podržaním aktivuje hlasový interkom
(10) Tlačidlo zapnutia: dlhé stlačenie 3 sekundy zapne/vypne, krátke stlačenie vypne obrazovku
(11) Nabíjanie typ C: 5 V/1 A
(12) Reproduktor: prehráva zvuk
(13) Tlačidlo resetovania: resetuje zariadenie

**NASTAVENIE**

Stiahnite aplikáciu Tuya Smart (iOS a Android). Vyhľadajte „Tuya Smart“ v App Store alebo Google Play alebo naskenujte QR kód pre stiahnutie aplikácie. Pred nastavením otočnej elektronickej chůvičky si zaregistrujte účet a prihláste sa.
Na pridanie zariadenia v aplikácii postupujte nasledovne:
1. Zapnite Bluetooth v telefóne. Kliknite na „+“ v pravom hornom rohu aplikácie na pridanie zariadenia (zariadenie musí byť pripojené k napájaniu, aby sa dalo vyhľadať).
2. V ľavom hornom rohu kliknite na „+“ a „Pridať zariadenie“ > vyberte: Inteligentná kamera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Kliknite Ďalej > zadajte názov a heslo WiFi (použite WiFi 2,4 GHz, zariadenie nepodporuje WiFi 5 GHz) > vygenerujte QR kód vašej WiFi siete.
3. Použite objektív otočnej chůvičky na naskenovanie QR kódu vašej WiFi siete. Po úspešnom naskenovaní zariadenie začne spájanie. Keď sa zobrazí správa o úspešnom pridaní, kliknite na „Dokončiť“, registrácia zariadenia je ukončená.

**DÔLEŽITÉ VECI**

1. Počas skenovania QR kódu udržiavajte vzdialenosť približne 10-20 cm od kamery.
2. Uistite sa, že WiFi sieť je 2,4 GHz, kamera nepodporuje WiFi 5 GHz.
3. Ak chcete zariadenie spárovať s novým zariadením, musíte ho najprv resetovať. Podržte tlačidlo resetovania (5) na kamere, kým nepočujete zvukový signál a červené svetlo svieti stále (resetovanie zariadenia), až kým nepočujete hlasovú správu, čím je zariadenie úspešne resetované. (Postupujte podľa vyššie uvedených krokov pre spárovanie s novým zariadením).

**PÁROVANIE/ODPOJENIE KAMERY A DISPLEJA**

• Párovanie displeja a kamery

1. Stlačte tlačidlo "=" a vyberte A a B.
2. Vyberte model od 1 do 4, ktorý chcete spárovať.
3. Podržte tlačidlo párovania kamery, kým nepočujete zvukový signál.
4. Stlačte OK pre začatie párovania.
5. Ak chcete spárovať viac kamier, zopakujte kroky vyššie.




• Odpojenie monitora/kamery
6. Stlačte tlačidlo "=" a vyberte A a B.
7. Vyberte model od 1 do 4, ktorý chcete odpojiť.
8. Kliknite OK na odpojenie.

- Môžete pridať od 1 do 4 kamier, na monitore sa zobrazuje vždy iba jeden živý obraz.
- Ak chcete nastaviť parametre alebo funkcie kamery, najprv ju vyberte.
- Stlačte tlačidlo menu pre manuálne prepínanie kanálov alebo vyberte „round robin“ pre automatické prepínanie kamier.

**MOŽNOSTI MENU**

- Ovládanie hlasitosti
- Ovládanie jasu
- Budík na kŕmenie
- Čas spánku
- Zobrazenie kanála
- Ukľudňujúca melódia
- Frekvencia zdroja svetla
- Nastavenia

**FUNKCIE LCD DISPLEJA**

Ovládanie hlasitosti – šípkami hore/dole nastavte hlasitosť.
Ovládanie jasu – šípkami hore/dole nastavte jas.
Budík na kŕmenie – šípkami hore/dole nastavte čas pripomienky.
Zobrazenie kanála – manuálne prepínanie kamier alebo automatické otáčanie.
Ukľudňujúca melódia – možnosť zapnúť ukľudňujúcu melódiu.
Frekvencia zdroja svetla – možnosť nastaviť frekvenciu.
Nastavenia – stlačte OK pre vstup do ďalších nastavení.

**ZMENENIE JAZYKA NA DISPLEJI**

Zapnite LCD displej. Stlačte tlačidlo s tromi vodorovnými čiarami (menu). V dolnej časti obrazovky sa zobrazí panel ponuky. Pomocou šípok doprava/doľava vyberte ikonu Nastavenia (Settings) [A] a potvrďte tlačidlom OK. V zozname možností vyberte ikonu Languages (Jazyky) a potvrďte OK. Šípkami hore/dole vyberte požadovaný jazyk zo zoznamu. Potvrďte výber tlačidlom OK.

**DODATOČNÉ NASTAVENIA**

Camera (Kamera) – párovanie/odstránenie kamier.
Temp & Hum (Teplota a vlhkosť) – sledovanie v reálnom čase. Ak teplota alebo vlhkosť prekročí nastavené hodnoty, dostanete okamžité

upozornenie.
SmartCare (Inteligentná starostlivosť) – možnosť zapnúť detekciu plaču, pohybu a nastavenie hlasitosti alarmu.
Date/Time (Dátum/čas) – nastavenie dátumu a času.
Camera info (Informácie o kamere) – zobrazuje verziu kamery.
Monitor (Displej) – zobrazuje verziu LCD displeja.
Languages (Jazyky) – možnosť zmeniť jazyk.
Setting (Nastavenia) – možnosť zapnúť alarm pri odpojení, nízkej batérii alebo uspávaní displeja.

**FUNKCIE V APLIKÁCII**

Rotating camera (Otočná kamera) – možnosť nastaviť uhol sledovania, obraz vertikálne alebo horizontálne.
Motion detection (Detekcia pohybu) – nastavenie alarmu pri zistení pohybu.
Temperature and humidity detection (Detekcia teploty a vlhkosti) – upozornenie pri prekročení limitov.
Lullaby (Ukľudňujúca melódia) – zapnutie/vypnutie, nastavenie opakovania melódie.
Device volume (Hlasitosť zariadenia) – nastavenie hlasitosti.
Night Mode (Nočné videnie) – zapnutie/vypnutie alebo automatické prepínanie nočného režimu.
Privacy mode (Režim súkromia) – uspávanie a reštart zariadenia.
Photo album (Fotoalbum) – prehliadanie uložených fotiek a videí.
Playback – podpora 24-hodinového nahrávania a veľkej TF pamäte, prezeranie obsahu.
Message (Správy) – prehliadanie upozornení a fotiek.

**MONTÁŽ ZARIADENIA**

1. Nainštalujte kameru na rovný povrch.
2. Pripojte kameru na stenu pomocou priloženého držiaka.

**PARAMETRE PRODUKTU**

Názov produktu: OTOČNÁ ELEKTRONICKÁ OPATROVATEĽKA. KAMERA 2v1. DREVENÝ MEDVEDÍK
Symbol: MW61793
Farba produktu: Hnedá (drevená)
Rozlíšenie: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Pamäť: TF karta, max. 128G
Uhol zobrazenia: 110°
Napätie: DC5V 1A
Parametre kamery: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Parametre LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – nevymeniteľná batéria
Hmotnosť batérie: 48g

Materiál: ABS + SILIKÓN
Hmotnosť: 411g
Rozmery (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximálny vysielací výkon Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**UPOZORNENIE!** • Výrobok je elektronické zariadenie určené výhradne na vnútorné použitie. Nepoužívajte ho vonku.• Výrobok nenahrádza priamy dohľad dospelej osoby nad dieťaťom. Zariadenie má iba pomocný charakter. • Zariadenie a napájací kábel musia byť inštalované a používané mimo dosahu dieťaťa. Neukladajte kameru do postieľky ani priamo nad ňu. Hrozí riziko udusenia alebo úrazu elektrickým prúdom.• Výrobok nie je určený na používanie deťmi. Inštaláciu, konfiguráciu a obsluhu zariadenia môže vykonávať iba dospelá osoba.• Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou teplotou, vysokou vlhkosťou ani v blízkosti vody. Neponárajte zariadenie do vody ani iných kvapalín.• Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu, zdrojom tepla (napr. radiátory, ohrievače) ani horľavým materiálom.• Nezakrývajte zariadenie ani neblokujte vetracie otvory počas prevádzky. Môže dôjsť k prehriatiu a poškodeniu výrobku.• Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte zariadenie svojpomocne. V prípade poruchy prestaňte zariadenie používať.• Nezvíjajte pevne napájací kábel. Nepoužívajte zariadenie, ak je kábel alebo jeho izolácia poškodená. Neprerušujte, nepredlžujte ani neskracujte kábel. V prípade poškodenia kábla nie je výrobok vhodný na ďalšie používanie.• Na napájanie zariadenia používajte iba USB adaptér s parametrami zodpovedajúcimi zariadeniu (minimálne 1A). Nepoužívajte poškodené alebo nevhodné adaptéry.• Pred čistením zariadenie odpojte od zdroja napájania. Čistite iba suchou alebo mierne vlhkou, mäkkou handričkou. Nepoužívajte agresívne chemické prostriedky.• Ak máte problémy s pripojením do siete, uistite sa, že: WiFi sieť pracuje v pásme 2,4 GHz; heslo do siete WiFi je správne; Bluetooth v telefóne je zapnutý.• Výrobca nezodpovedá za prerušenie prevádzky zariadenia spôsobené nedostupnosťou internetu, problémami so sieťou WiFi, zmenami konfigurácie siete alebo aktualizáciami aplikácie a operačného systému mobilných zariadení.• Video údaje sa spracúvajú lokálne v kamere a prenášajú sa priamo do prijímača. Zariadenie neodosiela údaje do cloudového úložiska výrobcu. Výrobca nemá prístup k údajom používateľa. Aplikácia Tuya Smart spracúva údaje v súlade so svojimi zásadami ochrany osobných údajov.• Nepatriať opotrebované zariadenie do komunálneho odpadu. Výrobok podlieha triedenému zberu elektroodpadu v súlade s platnými predpismi.



## [HU] FORGÓ ELEKTRONIKUS BABAKAMERA. 2 az 1-ben KAMERA KAMERA

(1) Fényérzékelő: felismeri a környezeti fényt, vezérli az infravörös fény ki-/bekapcsolását
(2) Kamera: nagy felbontású kamera
(3) Mikrofon: hangot rögzít
(4) Infravörös fény: éjjellátó kiegészítő fény
(5) Reset gomb (R): eszköz újraindítása
(6) TF kártya nyílás: TF kártyák tárolását támogatja (max. 128 GB)
(7) Kapcsolat gomb: hívja az alkalmazást intercom funkcióhoz
(8) Hangszóró: hang lejátszása
(9) Hőmérsékletérzékelő: a környezeti hőmérséklet és páratartalom mérésére
(10) Kontroll lámpa: piros fény világít, ha áram alatt van, villog, ha a párosítás sikeres
(11) C típusú töltés: 5 V/1 A
(12) PAIR: párosítási jel továbbítása (LCD képernyőhöz csatlakoztatva)

**LCD KIJELZŐ**

(1) Menü gomb: menü képernyő megjelenítése
(2) Vissza gomb: visszalépési funkció
(3) Töltés jelző: töltés közben folyamatos piros fény; teljes töltésnél zöld fény
(4) Működés jelző: bekapcsolás után folyamatos kék fény
(5) Nyíl gombok: a kamera forgási irányának vezérlése
(6) Megerősítés gomb: OK. Funkció megerősítése, hosszan nyomva tartva párosítás feloldása
(7) Mikrofon: hang rögzítése
(8) Nagyítás/kicsinyítés: 2x nagyítás vagy kicsinyítés
(9) Intercom: nyomva tartva hangos intercom funkció
(10) Bekapcsoló gomb: 3 másodperces hosszú nyomás – bekapcsolás/kikapcsolás, rövid nyomás – kijelző kikapcsolása
(11) C típusú töltés: 5 V/1 A
(12) Hangszóró: hang lejátszása
(13) Reset gomb: eszköz újraindítása

**BEÁLLÍTÁS**

Töltsd le a Tuya Smart alkalmazást (iOS és Android). Keresd a „Tuya Smart”-ot az App Store-ban vagy Google Play-ben, vagy olvasd be a QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez.
Forgó elektronikus babakamera beállítása előtt regisztrálj és jelentkezz be.
Eszköz hozzáadásához az alkalmazásban kövesd az alábbi lépéseket:
1. Kapcsold be a telefon Bluetooth-ját. Kattints a „+” jelre az alkalmazás jobb felső sarkában az eszköz hozzáadásához (az eszköznek áramforráshoz kell csatlakoznia a kereséshez).
2. Bal felső sarokban kattints a „+” és „Eszköz hozzáadása” > válaszd az Intelligens kamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi)

opciót > Tovább > Írd be a WiFi nevét és jelszavát (csak 2,4 GHz támogatott, 5 GHz nem) > generálj WiFi QR-kódot.
3. Használd a forgó elektronikus babakamera lencséjét a WiFi QR-kód beolvasásához. Sikeres beolvasás után az eszköz csatlakozni kezd. Ha a sikeres hozzáadás üzenet megjelenik, kattints a „Befejezés”-re, az eszköz regisztrációja lezárult.

**FONTOS TUDNIVALÓK**

1. QR-kód beolvasásakor tarts kb. 10-20 cm távolságot a kamerától.
2. Győződj meg róla, hogy a WiFi 2,4 GHz-es hálózat, mert a kamera nem támogatja az 5 GHz-et.
3. Ha az eszközt új készülékkel akarod párosítani, először reseteld. Nyomd meg és tartsd nyomva a reset gombot (5) a kamerán, amíg hangjelzést nem hallasz, és a piros fény folyamatosan világít (ez az újraindítás ideje), majd a hangjelzés ismételt hallatán az eszköz sikeresen resetelődött. (Új eszköz párosításához ismételd meg a fent leírt lépéseket).

**PÁROSÍTÁS / KAMERA ÉS KIJELZŐ LECSATLAKOZTATÁSA**

• Kijelző és kamera párosítása

A

B

1. Nyomd meg a „=” gombot, válaszd A vagy B.
2. Válaszd ki a párosítani kívánt modellt 1–4 között.
3. Tartsd lenyomva a kamera párosítási gombját, amíg hangjelzést nem hallasz.
4. Nyomd meg az OK gombot a párosítás elindításához.
5. Több kamera párosításához ismételd meg a fenti lépéseket.

• Monitor/kamera leválasztása

6. Nyomd meg a „=” gombot, válaszd A vagy B.
7. Válaszd ki a leválasztani kívánt modellt 1–4 között.
8. Nyomd meg az OK gombot a leválasztás megerősítéséhez.

- 1-4 kamera adható hozzá, a monitor képernyőn azonban egyszerre csak egy élő kép jeleníthető meg.
- Kamera beállításához vagy funkcióinak bekapcsolásához először válaszd ki a kamerát.
- Nyomd meg a menü gombot a csatornaváltáshoz kézzel, vagy válaszd a 'round robin' opciót az automatikus váltáshoz.

**MENÜ OPCIÓK**

- Hangerő szabályozás
- Fényerő szabályozás
- Etetési ébresztő
- Alvásidő
- Csatornakijelzés
- Bölcsődal

Fényforrás frekvencia
Beállítások

**LCD KIJELZŐ FUNKCIÓK**

Hangerő szabályozás - felfelé/lefelé nyilakkal állítsd a hangerőt.
Fényerő szabályozás - felfelé/lefelé nyilakkal állítsd a fényerőt.
Etetési ébresztő - felfelé/lefelé nyilakkal állítsd be az emlékeztetőt.
Csatornakijelzés - válthatsz kézzel a kamerák között, vagy automatikus forgatást választhatsz.
Bölcsődal - bölcsődal bekapcsolási lehetőség.
Fényforrás frekvencia - frekvencia választás lehetősége.
Beállítások - OK gombbal lépj be a további beállításokba.

**NYELV MÓDOSÍTÁSA A KIJELZŐN**

Kapcsold be az LCD kijelzőt. Nyomd meg a három vízszintes vonallal jelölt gombot (menü). A képernyő alján megjelenik egy menüsáv. A jobb/bal nyilakkal válaszd ki a Beállítások (Settings) ikont [A], majd erősítsd meg az OK gombbal. A lehetőségek listáján válaszd ki a Languages (Nyelvek) ikont, majd erősítsd meg az OK gombbal. A fel/le nyilakkal válaszd ki a kívánt nyelvet a listából. Erősítsd meg a választást az OK gombbal.

**TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK**

Camera (Kamera) - kamerák párosítása/eltávolítása.
Temp & Hum (Hőmérséklet és páratartalom) - valós idejű megfigyelés. Ha a hőmérséklet vagy páratartalom túllépi a beállított értéket, azonnali értesítés érkezik.
SmartCare (Intelligens gondozás) - funkciók bekapcsolása: sírás, mozgás érzékelés, riasztó hangerő beállítása.
Date/Time (Dátum/Idő) - dátum és idő beállítása.
Camera info (Kamera információk) - kamera verziójának megjelenítése.
Monitor (Kijelző) - LCD verziójának megjelenítése.
Languages (Nyelvek) - nyelvválasztás.
Setting (Beállítások) - riasztás beállítása leválasztás, alacsony akkumulátor, képernyő alvó állapot esetén.

**ALKALMAZÁS FUNKCIÓI**

Rotating camera (Forgatható kamera) - megfigyelési szög állítása. A kamera képe álló vagy fekvő helyzetben jeleníthető meg.
Motion detection (Mozgásérzékelés) - mozgás esetén riasztás beállítása.
Temperature and humidity detection (Hőmérséklet és páratartalom érzékelés) - a beállított tartomány túllépése esetén értesítés a telefonra.
Lullaby (Bölcsődal) - be-/kikapcsolás, ismétlődő lejátszás beállítása.
Device volume (Eszköz hangerő) - hangerő szabályozás.
Night Mode (Éjjellátó mód) - be-/kikapcsolás vagy automatikus váltás.
Privacy mode (Privát mód) - alvó állapot, újraindítás.

Photo album (Fényképalbum) - mentett képek és videók megtekintése.
Playback - 24 órás folyamatos felvétel, nagy kapacitású TF memória támogatás, videók megtekintése a memóriakártyán.
Message (Üzenetek) - riasztási és képi üzenetek megtekintése.

**ESZKÖZ FELSZERELÉSE**

1. Helyezd a kamerát sík felületre.
2. Rögzítsd a kamerát a falra a mellékelt tartóval.

**TERMÉK PARAMÉTEREI**

Terméknév: FORGATHATÓ ELEKTRONIKUS BABAŐR. 2 az 1-ben KAMERA. FA MACI
Cikkszám: MW61793
Termék színe: Barna (fa)
Felbontás: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Memória: TF kártya, max. 128G
Látószög: 110°
Feszültség: DC5V 1A
Kamera paraméterei: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
LCD paraméterei: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – nem cserélhető akkumulátor
Akkumulátor súlya: 48g
Anyag: ABS + SZILIKON
Súly: 411g
Méretek (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maximális Wi-Fi adóteljesítmény (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**FIGYELMEZTETÉS!**• A termék kizárólag beltéri használatra készült elektronikus eszköz. Ne használd kültéren.• A termék nem helyettesíti a felnőtt személy gyermek feletti közvetlen felügyeletét. Az eszköz csak segédeszközként szolgál.• A készüléket és a tápkábelt a gyermek elérhetőségén kívül kell felszerelni és használni. Ne helyezd a kamerát a kiságyba vagy közvetlenül fölé. Fulladás vagy áramütés veszélye áll fenn.• A termék nem gyermekek általi használatra készült. A telepítést, beállítást és kezelést kizárólag felnőtt végezheti.• Ne használd a terméket magas hőmérsékletű, magas páratartalmú környezetben vagy víz közelében. Ne merítsd a készüléket vízbe vagy más folyadékba.• Ne tedd ki a készüléket közvetlen napfénynek, hőforrásoknak (pl. radiátor, fűtőtest) vagy gyúlékony anyagoknak.• Ne takard le a készüléket és ne zárd el a szellőzőnyílásokat működés közben. Ez túlmelegedéshez és a termék károsodásához vezethet.• Ne szereld szét, ne javítsd és ne módosítsd a készüléket saját kezűleg. Meghibásodás esetén hagyd abba a használatát.• Ne tekerd meg szorosan a tápkábelt. Ne használd a terméket, ha a kábel vagy annak szigetelése sérült. Ne vágd el, ne hosszabbítsd meg és ne rövidítsd le a kábelt. A kábel sérülése esetén

a termék nem használható tovább.• A készülék áramellátásához kizárólag a termékhez megfelelő paraméterekkel rendelkező USB adaptert használj (minimum 1A). Ne használj sérült vagy nem megfelelő adaptert.• A készülék tisztítása előtt húzd ki a hálózatból. Csak száraz vagy enyhén nedves, puha ruhával tisztítsd. Ne használj agresszív vegyszereket.• Hálózati csatlakozási problémák esetén győződj meg arról, hogy: a WiFi hálózat 2,4 GHz-es sávban működik; a WiFi jelszó helyes; a telefon Bluetooth funkciója be van kapcsolva. • A gyártó nem vállal felelősséget a készülék működésében bekövetkező megszakításokért, amelyeket az internetkapcsolat hiánya, WiFi hálózati problémák, hálózati konfigurációs változások vagy az alkalmazás és a mobil operációs rendszer frissítései okoznak.• A videoadatok helyben, a kamerában kerülnek feldolgozásra, és közvetlenül a vevőegységhez továbbítódnak. Az eszköz nem küld adatokat a gyártó felhőjébe. A gyártó nem fér hozzá a felhasználói adatokhoz. A Tuya Smart alkalmazás az adatokat saját Adatvédelmi Szabályzatának megfelelően kezeli.• A használt készüléket ne dobd a háztartási hulladék közé. A termék az elektromos és elektronikai hulladék szelektív gyűjtésének hatálya alá tartozik a hatályos előírások szerint.

## [RO] BABYPHONE ELECTRONIC ROTATIV. CAMERĂ 2în1

### CAMERĂ

(1) Senzor de lumină: identifică luminozitatea mediului și controlează aprinderea/oprirea luminii infraroșii
(2) Cameră: cameră de înaltă rezoluție
(3) Microfon: microfon care captează sunetul
(4) Lumină infraroșie: lumină pentru vizionare nocturnă
(5) Buton resetare (R): resetează dispozitivul
(6) Slot card TF: suportă stocarea pe carduri TF (max. 128 GB)
(7) Buton de conectare: apelează aplicația pentru funcția interfon
(8) Difuzor: redă sunetul
(9) Senzor temperatură: măsoară temperatura și umiditatea mediului
(10) Indicator luminos: lumină roșie aprinsă când dispozitivul este pornit, lumină roșie intermitentă când împerecherea este reușită
(11) Încărcare tip C: 5 V/1 A
(12) PAIR: transmite semnal de împerechere (conectat la ecranul LCD)

### ECRAN LCD

(1) Buton meniu: afișează ecranul meniului
(2) Buton întoarcere: funcție de revenire
(3) Indicator încărcare: lumină roșie continuă în timpul încărcării; complet încărcat - lumină verde
(4) Indicator funcționare: lumină albastră continuă după pornire
(5) Butoane săgeți: controlează direcția de rotație a camerei

(6) Buton confirmare: OK. Confirmă funcția și apasă lung pentru a dezlega conexiunea
(7) Microfon: microfon care captează sunetul
(8) Zoom in/zoom out: mărire sau micșorare 2x
(9) Interfon: apasă și ține apăsat pentru interfon vocal
(10) Buton pornire: apăsare lungă 3 secunde - pornire/oprit, apăsare scurtă - stingere ecran
(11) Încărcare tip C: 5 V/1 A
(12) Difuzor: redă sunet
(13) Buton resetare: resetează dispozitivul

**CONFIGURARE**

Descarcă aplicația Tuya Smart (iOS și Android). Caută „Tuya Smart” în App Store sau Google Play sau scanează codul QR pentru a descărca aplicația. Înainte de a configura babyphone-ul rotativ, înregistrează un cont și autentifică-te.
Pentru a adăuga dispozitivul în aplicație, urmează pașii următori în aplicație.
1. Pornește Bluetooth pe telefon. Apasă „+” în colțul dreapta sus al aplicației pentru a adăuga dispozitiv (pentru a putea găsi dispozitivul, acesta trebuie conectat la sursa de alimentare).
2. În colțul stânga sus apasă „+” și „Adaugă dispozitiv” > alege: Cameră inteligentă (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Apasă Următorul > Introdu numele și parola WiFi (folosește WiFi 2,4 GHz, dispozitivul nu suportă WiFi 5 GHz) > generează codul QR al rețelei tale WiFi.
3. Folosește lentila babyphone-ului rotativ pentru a scana codul QR al rețelei tale WiFi. După scanare cu succes, dispozitivul va începe conectarea. Când apare mesajul că adăugarea a reușit, apasă „Finalizare”, înregistrarea dispozitivului este completă.

**ASPECTE IMPORTANTE**

1. Păstrează o distanță de aproximativ 10-20 cm față de cameră când scanezi codul QR.
2. Asigură-te că rețeaua WiFi este de 2,4 GHz, deoarece camera nu suportă WiFi 5 GHz.
3. Dacă vrei să asociezi dispozitivul cu un echipament nou, trebuie mai întâi să îl resetezi. Apasă și ține apăsat butonul de resetare (5) pe cameră până auzi un semnal sonor, iar lumina roșie rămâne aprinsă continuu (momentul resetării dispozitivului), apoi vei auzi din nou mesaj vocal, moment în care dispozitivul a fost resetat cu succes. (Pentru a asocia dispozitivul cu echipamentul nou, urmează pașii descriși mai sus).



**ÎMPERECHERE/DEZLEGARE CAMERĂ ȘI ECRAN**

• Împerecherea ecranului și camerei

A
B
1. Apasă butonul „=” și selectează A și B.
2. Alege modelul de la 1 la 4 pe care vrei să îl împerechezi.
3. Ține apăsat butonul de împerechere al camerei până auzi un semnal sonor.
4. Apasă OK pentru a începe împerecherea.
5. Dacă dorești să împerechezi mai multe camere, repetă pașii de mai sus.
• Deconectarea monitorului/camerei
6. Apasă butonul „=” și selectează A și B.
7. Alege modelul de la 1 la 4 pe care vrei să îl deconectezi.
8. Apasă OK pentru a dezlega conexiunea.
- Poți adăuga de la 1 la 4 camere, dar pe ecranul monitorului poate fi afișat doar un singur flux video în direct.
- Dacă dorești să setezi parametrii unei camere sau să activezi funcțiile ei, trebuie mai întâi să o selectezi.
- Apasă butonul meniu pentru a schimba manual afișajul canalului sau alege opțiunea 'round robin' pentru a schimba automat camera.

**OPȚIUNI MENIU**

- Control volum
- Control luminozitate
- Alarmă hrănire
- Timp de somn
- Afișare canal
- Lăuză
- Frecvență sursă lumină
- Setări

**FUNCȚII ECRAN LCD**

Control volum - săgețile sus/jos reglează volumul dispozitivului.
Control luminozitate - săgețile sus/jos reglează luminozitatea dispozitivului.
Alarmă hrănire - săgețile sus/jos setează timpul pentru memento.
Afișare canal - poți schimba manual camera pe ecran sau poți alege rotația automată a camerei.
Lăuză - posibilitatea de a activa lăuza.
Frecvență sursă lumină - posibilitatea de a alege frecvența.
Setări - apasă OK pentru a intra în setările suplimentare.

**SCHIMBAREA LIMBII PE ECRAN**

Porniți afișajul LCD. Apăsați butonul cu trei linii orizontale (meniul). În partea de jos a ecranului va apărea bara de meniu. Folosiți săgețile dreapta/stânga pentru a selecta pictograma Setări (Settings) [A] și confirmați cu butonul OK. Din lista de opțiuni, selectați pictograma Limbi (Languages) și confirmați cu OK. Cu ajutorul săgeților sus/jos, selectați limba dorită din listă. Confirmați selecția cu butonul OK.

**SETĂRI SUPLIMENTARE**
Camera - împerechere/dezlegare camere.
Temp & Hum - monitorizare în timp real. Dacă temperatura și umiditatea depășesc valorile setate, poți primi alertă imediată pentru a lua măsuri.
SmartCare - posibilitatea de activare a funcțiilor: detectare plâns, mișcare și setare volum alarmă.
Date/Time - setare dată și oră.
Camera info - afișează informații despre versiunea camerei.
Monitor - afișează informații despre versiunea ecranului LCD.
Languages - posibilitate schimbare limbă.
Setting - posibilitate activare alarmă la deconectare, baterie scăzută sau intrare în modul repaus al ecranului.

**FUNCȚII ÎN APLICAȚIE**
Rotating camera - posibilitate ajustare unghi de monitorizare. Imaginea camerei poate fi afișată vertical sau orizontal.
Motion detection - posibilitate setare alarmă la detectarea mișcării.
Temperature and humidity detection - posibilitate detectare temperatură și umiditate; dacă valorile depășesc intervalul setat, dispozitivul trimite notificare pe telefon.
Lullaby - posibilitate pornire/oprire și redare în buclă a sunetului lăuzei selectate.
Device volume - posibilitate schimbare volum dispozitiv.
Night Mode - pornire/oprire sau schimbare automată a modului de vizionare pe timp de noapte.
Privacy mode - posibilitate de a pune în repaus și reporni.
Photo album - posibilitate vizualizare fotografii și înregistrări salvate.
Playback - suport pentru înregistrare continuă 24 de ore, suport memorie externă TF de mare capacitate. Vizualizare conținut video de pe cardul de memorie.
Message - posibilitate vizualizare mesaje de alarmă și fotografii.

**MONTARE DISPOZITIV**
1. Montează camera pe o suprafață plană.
2. Fixează camera pe perete cu suportul de montaj inclus.

**PARAMETRII PRODUSULUI**
Numele produsului: BONĂ ELECTRONICĂ ROTATIVĂ. CAMERĂ 2-în-1. URSULEȚ DIN LEMN
Simbol: MW61793
Culoarea produsului: Maro (lemn)
Rezoluție: cameră - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Memorie: Card TF, max. 128G
Unghi de vizualizare: 110°

Tensiune: DC5V 1A
Parametrii camerei: 1.8W, 5V/ 330mAh/ 1,65Wh
Parametrii LCD: 1.5W, 5V/ 3000mAh/ 15Wh - baterie neînlocuibilă
Greutatea bateriei: 48g
Material: ABS + SILICON
Greutate: 411g
Dimensiuni (mm): Cameră fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Puterea maximă de emisie Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)
**ATENȚIE!** • Produsul este un dispozitiv electronic destinat exclusiv utilizării în interior. Nu utilizați în exterior.• Produsul nu înlocuiește supravegherea directă a copilului de către un adult. Dispozitivul are doar rol de asistență.• Dispozitivul și cablul de alimentare trebuie instalate și utilizate în afara razei de acțiune a copilului. Nu plasați camera în pătuț sau direct deasupra acestuia. Există risc de sufocare sau electrocutare.• Produsul nu este destinat utilizării de către copii. Instalarea, configurarea și operarea dispozitivului trebuie efectuate exclusiv de un adult.• Nu utilizați produsul în medii cu temperatură ridicată, umiditate mare sau în apropierea apei. Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.• Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui, surse de căldură (de exemplu, radiatoare, sobe) sau materiale inflamabile.
• Nu acoperiți dispozitivul și nu blocați orificiile de ventilație în timpul funcționării. Aceasta poate duce la supraîncălzire și deteriorarea produsului.
• Nu dezasamblați, nu reparați și nu modificați dispozitivul pe cont propriu. În caz de defecțiune, opriți utilizarea imediat.• Nu înfășurați strâns cablul de alimentare. Nu utilizați produsul dacă cablul sau izolația acestuia sunt deteriorate. Nu tăiați, nu prelungiți și nu scurtați cablul. Dacă acesta este deteriorat, produsul nu mai poate fi utilizat.• Pentru alimentarea dispozitivului utilizați doar un adaptor USB cu parametri compatibili (minim 1A). Nu utilizați adaptoare deteriorate sau nepotrivite.• Înainte de curățare, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Curățați doar cu o lavetă uscată sau ușor umedă, moale. Nu folosiți substanțe chimice agresive.• În caz de probleme de conectare la rețea, asigurați-vă că: rețeaua WiFi funcționează în banda de 2,4 GHz; parola WiFi este corectă; Bluetooth-ul telefonului este activat.• Producătorul nu este responsabil pentru întreruperi în funcționarea dispozitivului cauzate de lipsa conexiunii la Internet, probleme ale rețelei WiFi, modificări ale configurației rețelei sau actualizări ale aplicației și sistemului de operare al dispozitivelor mobile.• Datele video sunt procesate local în cameră și transmise direct către receptor. Dispozitivul nu trimite date în cloud-ul producătorului. Producătorul nu are acces la datele utilizatorului. Aplicația Tuya Smart procesează datele în conformitate cu propria

Politică de confidențialitate.• Dispozitivul uzat nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Produsul este supus colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice conform reglementărilor în vigoare.

## [GR] ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΒΡΕΦΙΚΗ ΚΑΜΕΡΑ. ΚΑΜΕΡΑ 2 σε 1 ΚΑΜΕΡΑ

(1) Αισθητήρας φωτός: ανιχνεύει το φωτισμό περιβάλλοντος και ελέγχει την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του υπέρυθρου φωτός
(2) Κάμερα: κάμερα υψηλής ανάλυσης
(3) Μικρόφωνο: καταγράφει ήχο
(4) Υπέρυθρο φως: φωτισμός για νυχτερινή όραση
(5) Κουμπί επαναφοράς (R): επαναφέρει τη συσκευή
(6) Υποδοχή κάρτας TF: υποστηρίζει αποθήκευση με κάρτες TF (μέγιστο 128 GB)
(7) Κουμπί σύνδεσης: καλεί την εφαρμογή για λειτουργία ενδοεπικοινωνίας
(8) Ηχείο: αναπαράγει ήχο
(9) Αισθητήρας θερμοκρασίας: μετρά θερμοκρασία και υγρασία περιβάλλοντος
(10) Λυχνία ένδειξης: κόκκινο φως ανάβει όταν η τροφοδοσία είναι ενεργή, και αναβοσβήνει κόκκινο κατά την επιτυχή σύζευξη
(11) Φόρτιση τύπου C: 5 V/1 A
(12) PAIR: στέλνει σήμα σύζευξης (συνδεδεμένο με οθόνη LCD)

**ΟΘΟΝΗ LCD**

(1) Κουμπί μενού: εμφανίζει την οθόνη μενού
(2) Κουμπί επιστροφής: λειτουργία επιστροφής
(3) Ένδειξη φόρτισης: κόκκινο σταθερό φως κατά τη φόρτιση; πλήρης φόρτιση – πράσινο φως
(4) Ένδειξη λειτουργίας: μπλε σταθερό φως μετά την εκκίνηση
(5) Κουμπιά βελών: ελέγχουν την κατεύθυνση περιστροφής της κάμερας
(6) Κουμπί επιβεβαίωσης: OK. Επιβεβαιώνει λειτουργία και πατώντας παρατεταμένα απελευθερώνει τη σύνδεση
(7) Μικρόφωνο: καταγράφει ήχο
(8) Μεγέθυνση/σμίκρυνση: μεγέθυνση ή σμίκρυνση 2x
(9) Ενδοεπικοινωνία: πατήστε και κρατήστε για φωνητική ενδοεπικοινωνία
(10) Κουμπί ενεργοποίησης: παρατεταμένο πάτημα 3 δευτερολέπτων – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, σύντομο πάτημα – σβήσιμο οθόνης
(11) Φόρτιση τύπου C: 5 V/1 A
(12) Ηχείο: αναπαράγει ήχο
(13) Κουμπί επαναφοράς: επαναφέρει τη συσκευή

**ΡΥΘΜΙΣΗ**

Κατεβάστε την εφαρμογή Tuya Smart (iOS και Android). Αναζητήστε «Tuya Smart» στο App Store ή Google Play ή σαρώστε τον κωδικό QR

για να κατεβάσετε την εφαρμογή.
Πριν ρυθμίσετε την περιστρεφόμενη βρεφική κάμερα, εγγραφείτε και συνδεθείτε στο λογαριασμό σας.
Για να προσθέσετε τη συσκευή στην εφαρμογή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα στην εφαρμογή.
1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο. Πατήστε το «+» στην επάνω δεξιά γωνία της εφαρμογής για να προσθέσετε συσκευή (η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία για να εντοπιστεί).
2. Στην επάνω αριστερή γωνία πατήστε «+» και «Προσθήκη συσκευής» > επιλέξτε: Έξυπνη κάμερα (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > Πατήστε Επόμενο > Εισάγετε το όνομα και τον κωδικό WiFi (χρησιμοποιήστε WiFi 2,4 GHz, η συσκευή δεν υποστηρίζει WiFi 5 GHz) > δημιουργήστε κωδικό QR του δικτύου WiFi σας.
3. Χρησιμοποιήστε τον φακό της περιστρεφόμενης βρεφικής κάμερας για να σαρώσετε τον κωδικό QR του δικτύου WiFi σας. Μετά την επιτυχή σάρωση, η συσκευή θα αρχίσει τη σύνδεση. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιτυχούς προσθήκης, πατήστε «Τέλος», η εγγραφή της συσκευής θα ολοκληρωθεί.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ**

1. Κρατήστε απόσταση περίπου 10-20 εκ. από την κάμερα κατά τη σάρωση του QR κώδικα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το WiFi είναι 2,4 GHz, καθώς η κάμερα δεν υποστηρίζει WiFi 5 GHz.
3. Εάν θέλετε να συνδέσετε τη συσκευή με νέο εξοπλισμό, πρέπει πρώτα να την επαναφέρετε. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς (5) στην κάμερα μέχρι να ακούσετε ήχο και το κόκκινο φως να ανάβει σταθερά (στιγμή επαναφοράς), έως ότου ακούσετε ξανά φωνητικό μήνυμα, τότε η συσκευή θα έχει επαναφερθεί επιτυχώς. (Για να συνδέσετε τη συσκευή με νέο εξοπλισμό, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα).

**ΣΥΖΕΥΞΗ / ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΜΕΡΑΣ ΚΑΙ ΟΘΟΝΗΣ**

• Σύζευξη οθόνης και κάμερας




1. Πατήστε το κουμπί "=" και επιλέξτε A και B.
2. Επιλέξτε μοντέλο από 1 έως 4 που θέλετε να συνδέσετε.
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί σύζευξης της κάμερας μέχρι να ακουστεί ήχος.
4. Πατήστε OK για να ξεκινήσει η σύζευξη.
5. Αν χρειαστεί να συνδέσετε πολλές κάμερες, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα.

• Αποσύνδεση οθόνης/κάμερας

6. Πατήστε το κουμπί "=" και επιλέξτε A και B.
7. Επιλέξτε μοντέλο από 1 έως 4 που θέλετε να αποσυνδέσετε.

8. Πατήστε OK για να διακοπεί η σύνδεση.
- Μπορείτε να προσθέσετε από 1 έως 4 κάμερες, αλλά στην οθόνη εμφανίζεται μόνο μία ζωντανή εικόνα.
- Για να ρυθμίσετε τις παραμέτρους ή να ενεργοποιήσετε λειτουργίες κάμερας, πρέπει πρώτα να επιλέξετε την κάμερα.
- Πατήστε το κουμπί μενού για να αλλάξετε χειροκίνητα την εμφάνιση καναλιού ή επιλέξτε 'round robin' για αυτόματη εναλλαγή κάμερας.

**ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΜΕΝΟΥ**

Έλεγχος έντασης ήχου
Έλεγχος φωτεινότητας
Ξυπνητήρι ταΐσματος
Χρόνος ύπνου
Εμφάνιση καναλιού
Νανούρισμα
Συχνότητα φωτός
Ρυθμίσεις

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΟΘΟΝΗΣ LCD**

Έλεγχος έντασης – με τα βελάκια πάνω/κάτω ρυθμίζετε την ένταση.
Έλεγχος φωτεινότητας – με τα βελάκια πάνω/κάτω ρυθμίζετε τη φωτεινότητα.
Ξυπνητήρι ταΐσματος – με τα βελάκια πάνω/κάτω ρυθμίζετε τον χρόνο υπενθύμισης.
Εμφάνιση καναλιού – μπορείτε να αλλάζετε χειροκίνητα την κάμερα ή να επιλέγετε αυτόματη περιστροφή.
Νανούρισμα – δυνατότητα ενεργοποίησης νανουρίσματος.
Συχνότητα φωτός – δυνατότητα επιλογής συχνότητας.
Ρυθμίσεις – πατήστε OK για να μπείτε σε επιπλέον ρυθμίσεις.

**ΑΛΛΑΓΗ ΓΛΩΣΣΑΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ**

Ενεργοποιήστε την οθόνη LCD. Πατήστε το κουμπί με τις τρεις οριζόντιες γραμμές (μενού). Στο κάτω μέρος της οθόνης θα εμφανιστεί η γραμμή του μενού. Με τα βέλη δεξιά/αριστερά επιλέξτε το εικονίδιο Ρυθμίσεις (Settings) [A] και επιβεβαιώστε με το κουμπί OK. Στη λίστα επιλογών επιλέξτε το εικονίδιο Languages (Γλώσσες) και επιβεβαιώστε με OK. Με τα βέλη πάνω/κάτω επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα από τη λίστα. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το κουμπί OK.

**ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ**

Camera (Κάμερα) – σύζευξη / αποσύνδεση καμερών.
Temp & Hum (Θερμοκρασία και υγρασία) – παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο. Αν ξεπεραστούν οι ρυθμισμένες τιμές, λαμβάνετε άμεση ειδοποίηση για δράση.

SmartCare (Έξυπνη φροντίδα) – ενεργοποίηση λειτουργιών όπως ανίχνευση κλάματος, κίνησης και ρύθμιση έντασης συναγερμού.
Date/Time (Ημερομηνία/Ώρα) – ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας.
Camera info (Πληροφορίες κάμερας) – εμφανίζει έκδοση κάμερας.
Monitor (Οθόνη) – εμφανίζει έκδοση οθόνης LCD.
Languages (Γλώσσες) – επιλογή γλώσσας.
Setting (Ρυθμίσεις) – ενεργοποίηση συναγερμού αποσύνδεσης, χαμηλής μπαταρίας ή ύπνου οθόνης.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Rotating camera (Περιστρεφόμενη κάμερα) – ρύθμιση γωνίας παρακολούθησης. Η εικόνα μπορεί να εμφανίζεται κάθετα ή οριζόντια.
Motion detection (Ανίχνευση κίνησης) – ρύθμιση συναγερμού αν ανιχνευτεί κίνηση.
Temperature and humidity detection (Ανίχνευση θερμοκρασίας και υγρασίας) – ειδοποίηση όταν ξεπεραστούν όρια.
Lullaby (Νανούρισμα) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση και επανάληψη ήχου νανουρίσματος.
Device volume (Ένταση ήχου συσκευής) – ρύθμιση έντασης.
Night Mode (Νυχτερινή όραση) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ή αυτόματη αλλαγή για νυχτερινή όραση.
Privacy mode (Λειτουργία απορρήτου) – δυνατότητα αναστολής και επανεκκίνησης.
Photo album (Άλμπουμ φωτογραφιών) – προβολή αποθηκευμένων εικόνων και βίντεο.
Playback – συνεχής εγγραφή 24 ωρών, υποστήριξη εξωτερικής μνήμης TF, προβολή περιεχομένου κάρτας μνήμης.
Message (Μηνύματα) – προβολή ειδοποιήσεων και εικόνων συναγερμού.

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

1. Τοποθετήστε την κάμερα σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Στερεώστε την κάμερα στον τοίχο με τη συνοδευτική βάση στήριξης.

**ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Όνομα προϊόντος: ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΝΑΝΑ. ΚΑΜΕΡΑ 2 σε 1. ΞΥΛΙΝΟ ΑΡΚΟΥΔΑΚΙ
Κωδικός: MW61793
Χρώμα προϊόντος: Καφέ (ξύλινο)
Ανάλυση: κάμερα - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Μνήμη: Κάρτα TF, μέγιστο 128G
Γωνία θέασης: 110°
Τάση: DC5V 1A
Παράμετροι κάμερας: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh

Παράμετροι LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh - μη αποσπώμενη μπαταρία
Βάρος μπαταρίας: 48g
Υλικό: ABS + ΣΙΛΙΚΟΝΗ
Βάρος: 411g
Διαστάσεις (mm): Κάμερα Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Μέγιστη ισχύς εκπομπής Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)
**ΠΡΟΣΟΧΗ!** • Το προϊόν είναι ηλεκτρονική συσκευή που προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.• Το προϊόν δεν αντικαθιστά την άμεση επίβλεψη ενηλίκου στο παιδί. Η συσκευή είναι μόνο βοηθητική.• Η συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να εγκαθίστανται και να χρησιμοποιούνται εκτός της εμβέλειας του παιδιού. Μην τοποθετείτε την κάμερα στην κούνια ή ακριβώς πάνω από αυτήν. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού ή ηλεκτροπληξίας.• Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Η εγκατάσταση, ρύθμιση και λειτουργία της συσκευής πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα.• Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία, υγρασία ή κοντά σε νερό. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.• Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως, πηγές θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, σόμπες) ή εύφλεκτα υλικά.• Μην καλύπτετε τη συσκευή ή τους αεραγωγούς της κατά τη λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και ζημιά.• Μην αποσυναρμολογείτε, μην επισκευάζετε και μην τροποποιείτε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση βλάβης διακόψτε αμέσως τη χρήση.
• Μην τυλίγετε σφιχτά το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή η μόνωσή του είναι κατεστραμμένα. Μην κόβετε, επιμηκύνετε ή συντομεύετε το καλώδιο. Αν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για περαιτέρω χρήση.• Για την τροφοδοσία της συσκευής χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστή USB με παραμέτρους συμβατές με τη συσκευή (τουλάχιστον 1A). Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους ή ακατάλληλους φορτιστές.• Πριν τον καθαρισμό αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία. Καθαρίστε μόνο με στεγνό ή ελαφρώς νωπό, μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά καθαριστικά.• Σε περίπτωση προβλημάτων με τη σύνδεση δικτύου, βεβαιωθείτε ότι: το δίκτυο Wi-Fi λειτουργεί στη ζώνη 2,4 GHz· ο κωδικός Wi-Fi είναι σωστός· το Bluetooth του τηλεφώνου είναι ενεργοποιημένο.• Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για διακοπές στη λειτουργία της συσκευής λόγω έλλειψης πρόσβασης στο διαδίκτυο, προβλημάτων Wi-Fi, αλλαγών στη διαμόρφωση του δικτύου ή ενημερώσεων της εφαρμογής και του λειτουργικού συστήματος κινητών συσκευών.• Τα βίντεο δεδομένα επεξεργάζονται τοπικά στην κάμερα και μεταδίδονται απευθείας στον δέκτη. Η συσκευή δεν

στέλνει δεδομένα στο cloud του κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν έχει πρόσβαση στα δεδομένα του χρήστη. Η εφαρμογή Tuya Smart επεξεργάζεται δεδομένα σύμφωνα με τη δική της Πολιτική Απορρήτου.• Μην απορρίπτετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Το προϊόν υπόκειται σε χωριστή συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

## [MK]ОБРТЛИВА ЕЛЕКТРОНСКА БЕБЕФОН. КАМЕРА 2в1

### КАМЕРА

(1) Сензор за светлосна чувствителност: ја идентификува осветленоста на околината и управува со вклучување/исклучување на инфрацрвено светло
(2) Камера: камера со висока резолуција
(3) Микрофон: микрофонот фаќа звук
(4) Инфрацрвено светло: светло за ноќно гледање
(5) Копче за ресетирање (R): го ресетира уредот
(6) Слот за TF картичка: поддржува складирање на TF картички (макс. 128 GB)
(7) Копче за поврзување: повикај ја апликацијата за функција интерком
(8) Звучник: емитува звук
(9) Сензор за температура: го чита температурниот и влажноста на околината
(10) Контролна светилка: црвено светло светли кога уредот е вклучен, а црвеното светло трепка кога спарувањето е успешно
(11) Полнење тип C: 5 V/1 A
(12) PAIR: испраќа сигнал за спарување (поврзано со LCD екран)

### LCD ЕКРАН

(1) Копче мени: го прикажува мени екран
(2) Копче назад: функција за враќање
(3) Индикатор за полнење: црвено светло постојано за време на полнење; целосно наполнет – зелено светло
(4) Индикатор за работа: сино светло постојано по стартување
(5) Копчиња со стрелки: управуваат со насоката на вртење на камерата
(6) Копче за потврда: OK. Потврди функција и притисни и задржи за ослободување на поврзувањето
(7) Микрофон: микрофонот фаќа звук
(8) Зголемување/намалување: зголемување или намалување 2x
(9) Интерком: притисни и задржи гласовен интерком
(10) Копче за вклучување: долго притискање 3 секунди – вклучување/исклучување, кратко притискање – исклучување на екран
(11) Полнење тип C: 5 V/1 A
(12) Звучник: емитува звук

(13) Копче за ресетирање: го ресетира уредот

**КОНФИГУРАЦИЈА**

Преземи ја апликацијата Tuya Smart (iOS и Android). Пребарај „Tuya Smart“ во App Store или Google Play или скенирај QR код за преземање.
Пред да ја конфигурираш електронската бебефонка, регистрирај сметка и најави се.
За додавање уред во апликацијата, следи ги чекорите подолу во апликацијата.
1. Вклучи Bluetooth на телефонот. Кликни „+“ во горниот десен агол на апликацијата за додавање уред (за да го најдеш уредот, мора да биде поврзан на извор на напојување).
2. Во горниот лев агол кликни „+“ и „Додај уред“ > избери: Паметна камера (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Кликни Следно > Внеси име и WiFi лозинка (користи 2,4 GHz WiFi, уредот не поддржува 5 GHz) > генерирај QR код на твојата WiFi мрежа.
3. Користи објективот на Обртлива Електронска Бебефонка за скенирање на QR кодот на твојата WiFi мрежа. По успешното скенирање, уредот ќе почне поврзување. Кога ќе се појави порака за успешен додаток, кликни „Заврши“, регистрацијата е завршена.

**ВАЖНИ НАПОМЕНИ**

1. Одржувај растојание од околу 10-20 см од камерата при скенирање на QR кодот.
2. Осигурај се дека WiFi мрежата е 2,4 GHz, бидејќи камерата не поддржува 5 GHz WiFi.
3. Ако сакаш да го поврзиш уредот со нова опрема, најпрво ресетирај го. Притисни и задржи го копчето за ресетирање (5) на камерата додека не слушнеш звучен сигнал, и црвеното светло ќе светли постојано (процес на ресетирање), потоа повторно ќе слушнеш гласовна порака и уредот е успешно ресетиран. (За поврзување со нова опрема, повтори ги претходните чекори).

**СПАРУВАЊЕ/ОДСТРАНУВАЊЕ НА КАМЕРА И ЕКРАН**


A


B

• Спарување на екран и камера
1. Притисни го копчето „=“ и избери A и B.
2. Избери модел од 1 до 4 кој сакаш да го спариш.
3. Притисни го копчето за спарување на камерата додека не слушнеш звучен сигнал.
4. Притисни OK за почеток на спарувањето.
5. Ако треба да спариш повеќе камери, повтори ги горенаведените чекори.
• Исклучување на монитор/камера

6. Притисни го копчето „=“ и избери A и B.
7. Избери модел од 1 до 4 кој сакаш да го исклучиш.
8. Кликни OK за раскинување на поврзувањето.
- Можеш да додадеш од 1 до 4 камери, но на екран може да се прикаже само еден жив приказ.
- За да ги поставиш параметрите или да ја вклучиш функцијата на камерата, најпрво избери ја камерата.
- Притисни мени копче за рачно менување на канал или избери „round robin“ за автоматско менување на камерата.

**ОПЦИИ ВО МЕНИ**

- Контрола на звук
- Контрола на осветленост
- Будилник за хранење
- Време за спиење
- Приказ на канал
- Луљалка
- Фреквенција на светлосен извор
- Поставки

**ФУНКЦИИ НА LCD ЕКРАН**

Контрола на звук - стрелки горе/доле за регулирање на звукот на уредот.
Контрола на осветленост - стрелки горе/доле за регулирање на осветленоста.
Будилник за хранење - стрелки горе/доле за поставување на потсетник.
Приказ на канал - рачно менување на камерата или автоматско ротирање.
Луљалка - можност за вклучување на луљалка.
Фреквенција на светлосен извор - избор на фреквенција.
Поставки - притисни OK за влез во дополнителни поставки.

**ПРОМЕНА НА ЈАЗИК НА ЕКРАНОТ**

Вклучете го LCD екранот. Притиснете го копчето со три хоризонтални линии (мени). На дното на екранот ќе се појави лента со мени. Со стрелките лево/десно изберете ја иконата Поставки (Settings) [A] и потврдете со копчето OK. Од листата на опции изберете ја иконата Languages (Јазици) и потврдете со OK. Со стрелките горе/долу изберете го посакуваниот јазик од листата. Потврдете го изборот со копчето OK.

**ДОДАТНИ ПОДЕСУВАЊА**

Camera (Камера) - спарување/одстранување на камери.
Temp & Hum (Температура и влажност) - мониторинг во реално време. Ако температурата и влажноста ја надминат поставената вредност, добиваш итно предупредување.
SmartCare (Паметна грижа) - можност за вклучување на

функциите: детекција на плач, движење и поставување на јачина на алармот.
Date/Time (Датум/време) - поставување на датум и време.
Camera info (Информации за камерата) - прикажува информации за верзијата на камерата.
Monitor (екран) - прикажува информации за верзијата на LCD екранот.
Languages (Јазици) - можност за промена на јазикот.
Setting (Поставки) - можност за вклучување на аларм при раскинување, низок батериски статус или спиење на екран.

**ФУНКЦИИ ВО АПЛИКАЦИЈА**

Rotating camera (Обртлива камера) - можност за прилагодување на аголот на следење. Сликата може да се прикажува вертикално или хоризонтално.
Motion detection (Детекција на движење) - можност за вклучување на аларм при движење.
Temperature and humidity detection (Детекција на температура и влажност) - можност за детекција на температура и влажност, и известување на телефон при надминување на вредности.
Lullaby (Луљалка) - можност за вклучување/исклучување и репродукција во петља на избран звук.
Device volume (Јачина на звук) - можност за промена на јачина на звукот.
Night Mode (Ночно гледање) - вклучување/исклучување или автоматско менување на режимот за ноќно гледање.
Privacy mode (Режим на приватност) - можност за ставање во мирување и повторно вклучување.
Photo album (Фото албум) - преглед на снимени фотографии и видеа.
Playback - поддршка за континуирано снимање 24 часа, поддршка на надворешна TF меморија со голем капацитет. Преглед на содржината од мемориската картичка.
Message (Пораки) - преглед на алармни пораки и фотографии.

**МОНТАЖА НА УРЕДОТ**

1. Постави ја камерата на рамна површина.
2. Прицврсти ја камерата на sидната површина со приложениот монтажен држач.

**ПАРАМЕТРИ НА ПРОИЗВОДОТ**

Име на производ: ВРТЕЧКА ЕЛЕКТРОНСКА БЕБИФОН КАМЕРА 2во1. ДРВЕН МЕЧЕ
Симбол: MW61793
Боја на производот: Кафеава (дрвена)
Резолуција: камера - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Меморија: TF картичка, макс. 128G

Агол на гледање: 110°
Напон: DC5V 1A
Параметри на камерата: 1.8W, 5V/ 330mAh/ 1,65Wh
Параметри на LCD: 1.5W, 5V/ 3000mAh/ 15Wh - батерија која не се заменува
Тежина на батеријата: 48g
Материјал: ABS + СИЛИКОН
Тежина: 411g
Димензии (mm): Камера fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Максимална преносна моќ на Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402-2.480 GHz)
**ВНИМАНИЕ!**• Производот е електронски уред наменет исклучиво за внатрешна употреба. Не користете го надвор од простории.• Производот не го заменува директниот надзор на возрасен над детето. Уредот служи само како помошно средство.• Уредот и кабелот за напојување треба да се постават и користат надвор од дофат на детето. Не ставајте ја камерата во или над креветчето. Постојат ризици од задушување или електричен удар.• Производот не е наменет за користење од деца. Инсталацијата, конфигурацијата и ракувањето со уредот може да ги врши само возрасен.• Не користете го производот во средина со висока температура, висока влажност или во близина на вода. Не потопувајте го уредот во вода или други течности.• Не изложувајте го уредот на директна сончева светлина, извори на топлина (на пр. радијатори, грејачи) или запаливи материјали.• Не го покривајте уредот и не ги блокирајте отворите за вентилација за време на работа. Тоа може да предизвика прегревање и оштетување на производот.• Не расклопувајте, не поправајте и не модифицирајте го уредот самостојно. Во случај на дефект, веднаш престанете со користење.• Не го виткајте тесно кабелот за напојување. Не користете го производот ако кабелот или неговата изолација се оштетени. Не сечете, продолжувајте или скратувајте го кабелот. Ако кабелот е оштетен, производот не е погоден за понатамошна употреба.• За напојување на уредот користете само USB полнач со параметри соодветни на уредот (најмалку 1A). Не користете оштетени или несоодветни полначи.• Пред чистење на уредот, исклучете го од изворот на напојување. Чистете само со сува или малку влажна, мека крпа. Не користете агресивни хемиски средства.• Во случај на проблеми со мрежната врска, проверете дали: WiFi мрежата работи на опсег 2,4 GHz; лозинката за WiFi е точна; Bluetooth на телефонот е вклучен.• Производителот не е одговорен за прекини во работата на уредот предизвикани од недостапност на интернет, проблеми

со WiFi мрежата, промени во нејзината конфигурација или ажурирања на апликацијата и оперативниот систем на мобилните уреди.• Видео податоците се обработуваат локално во камерата и се пренесуваат директно до приемникот. Уредот не испраќа податоци во облакот на производителот. Производителот нема пристап до корисничките податоци. Апликацијата Tuya Smart ги обработува податоците согласно сопствената Политика за приватност.• Потрошениот уред не треба да се исфрла заедно со комуналниот отпад. Производот подлежи на селективно собирање на отпад од електрична и електронска опрема согласно со важечките прописи.

## [SI] VRTEČA ELEKTRONSKA VARUŠKA. KAMERA 2v1

### KAMERA

(1) Svetlobni senzor: zaznava svetlobno jakost okolice in upravlja prižig/ugasnitev infrardeče svetlobe
(2) Kamera: kamera visoke ločljivosti
(3) Mikrofon: mikrofon zajema zvok
(4) Infrardeča luč: polnilna luč za nočni vid
(5) Gumb za ponastavitev (R): ponastavi napravo
(6) Reža za TF kartico: podpira shranjevanje TF kartic (do 128 GB)
(7) Povezovalni gumb: za klic aplikacije in funkcijo medsebojnega pogovora
(8) Zvočnik: predvaja zvok
(9) Senzor temperature: meri temperaturo in vlažnost okolja
(10) Kontrolna lučka: rdeča lučka sveti, ko je naprava vklopljena, rdeča lučka utripa ob uspešnem povezovanju
(11) Polnjenje tipa C: 5 V/1 A
(12) PAIR: pošilja signal za povezovanje (povezan z LCD zaslonom)

### LCD ZASLON

(1) Gumb za meni: prikaže meni zaslon
(2) Gumb za nazaj: funkcija za vrnitev
(3) Indikator polnjenja: rdeča lučka med polnjenjem, zelena po popolnem polnjenju
(4) Indikator delovanja: modra lučka sveti, ko je naprava vključena
(5) Gumbi za puščice: upravljajo smer vrtenja kamere
(6) Gumb za potrditev: OK. Potrdi funkcijo, pritisnite in držite za sprostitev povezave
(7) Mikrofon: zajema zvok
(8) Povečava/pomanjšava: 2x povečava ali pomanjšava
(9) Interkom: pritisnite in držite za glasovni interkom
(10) Gumb za vklop: dolg pritisk 3 sekunde za vklop/izklop, kratek pritisk za izklop zaslona

(11) Polnjenje tipa C: 5 V/1 A
(12) Zvočnik: predvaja zvok
(13) Gumb za ponastavitev: ponastavi napravo

**NASTAVITEV**

Prenesite aplikacijo Tuya Smart (iOS in Android). Poiščite „Tuya Smart“ v App Store ali Google Play ali skenirajte QR kodo za prenos aplikacije.
Pred nastavitvijo vrtljive elektronske varuške ustvarite račun in se prijavite.
Za dodajanje naprave v aplikaciji sledite spodnjim korakom:
1. Vklopite Bluetooth na telefonu. Kliknite „+“ zgoraj desno v aplikaciji za dodajanje naprave (naprava mora biti priključena na napajanje za iskanje).
2. Kliknite „+“ zgoraj levo, nato „Dodaj napravo“ > izberite: Pametna kamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > Kliknite Naprej > Vnesite ime in geslo WiFi (uporabite WiFi 2,4 GHz, naprava ne podpira WiFi 5 GHz) > generirajte QR kodo vaše WiFi mreže.
3. Uporabite lečo vrtljive varuške za skeniranje QR kode vaše WiFi mreže. Po uspešnem skeniranju se naprava poveže. Ko se prikaže sporočilo o uspešni registraciji, kliknite „Dokončaj“.

**POMEMBNE INFORMACIJE**

1. Med skeniranjem QR kode naj bo kamera približno 10-20 cm od kode.
2. Zagotovite, da je WiFi omrežje 2,4 GHz, saj kamera ne podpira 5 GHz WiFi.
3. Če želite povezati napravo z novo opremo, jo morate najprej ponastaviti. Pritisnite in držite gumb za ponastavitev (5) na kameri, dokler ne slišite zvočnega signala in rdeča lučka ne sveti neprekinjeno (trenutek ponastavitve), nato ponovno slišite glasovno sporočilo, kar pomeni uspešno ponastavitev. Nato lahko povezujete z novo opremo po zgornjih korakih.

**POVEZOVANJE/ODPOJITEV KAMERE IN ZASLONA**

A
B

• Povezovanje zaslona in kamere
1. Pritisnite gumb "=" in izberite A ali B.
2. Izberite model od 1 do 4, ki ga želite povezati.
3. Pritisnite in držite gumb za povezavo na kameri, dokler ne zaslišite signala.
4. Pritisnite OK za začetek povezovanja.
5. Za povezavo več kamer ponovite zgornje korake.
• Odklop monitorja/kamere
6. Pritisnite gumb "=" in izberite A ali B.
7. Izberite model od 1 do 4, ki ga želite odklopiti.
8. Pritisnite OK za prekinitev povezave.
- Dodate lahko od 1 do 4 kamer; na zaslonu monitorja pa se prikazuje le en prenos v živo.
- Za nastavitev parametrov ali funkcij posamezne kamere morate najprej izbrati to kamero.

- Pritisnite gumb za meni za ročno preklapljanje kanala ali izberite možnost 'round robin' za avtomatsko preklapljanje kamer.

**MOŽNOSTI MENIJA**

- Nadzor glasnosti
- Nadzor svetlosti
- Budilka za hranjenje
- Čas spanja
- Prikaz kanala
- Lulajka
- Frekvenca svetlobnega vira
- Nastavitve

**FUNKCIJE LCD ZASLONA**

Nadzor glasnosti – s puščicami gor/dol prilagaj glasnost.
Nadzor svetlosti – s puščicami gor/dol prilagaj svetlost.
Budilka za hranjenje – s puščicami gor/dol nastavi opomnik.
Prikaz kanala – ročno preklapljajte kamero na zaslonu ali izberite avtomatski vrtljivi prikaz.
Lulajka – možnost vklopa lullabija.
Frekvenca svetlobnega vira – izbira frekvence.
Nastavitve – pritisnite OK za dodatne nastavitve.

**SPREMEMBA JEZIKA NA ZASLONU**

Vklopite LCD zaslon. Pritisnite gumb s tremi vodoravnimi črtami (meni). Na dnu zaslona se bo prikazal meni. S puščicama levo/desno izberite ikono Nastavitve (Settings) [A] in potrdite s tipko OK. Na seznamu možnosti izberite ikono Jeziki (Languages) in potrdite z OK. S puščicama gor/dol izberite želeni jezik s seznama. Potrdite izbiro s tipko OK.

**DODATNE NASTAVITVE**

Camera (Kamera) – povezovanje/odstranjevanje kamer.
Temp & Hum (Temperatura in vlažnost) – spremljanje v realnem času. Ob preseganju nastavljenih vrednosti prejmete takojšnje opozorilo.
SmartCare (Pametna nega) – vključitev funkcij kot so zaznavanje joka, gibanja in nastavitev glasnosti alarma.
Date/Time (Datum/čas) – nastavitev datuma in časa.
Camera info (Informacije o kameri) – prikaz različice kamere.
Monitor (zaslon) – prikaz različice LCD zaslona.
Languages (Jeziki) – možnost menjave jezika.
Setting (Nastavitve) – vključitev alarma ob odklopu naprave, nizkem stanju baterije ali spanju zaslona.



**FUNKCIJE V APLIKACIJI**

Rotating camera (vrtljiva kamera) – nastavitev kota spremljanja. Slika

se lahko prikaže navpično ali vodoravno.
Motion detection (zaznavanje gibanja) – nastavitev alarma ob zaznanem gibanju.
Temperature and humidity detection (zaznavanje temperature in vlažnosti) – zaznava temperaturo in vlažnost, ob preseganju nastavljenih vrednosti pošlje obvestilo na telefon.
Lullaby (lullabij) – vklop/izklop in ponavljanje izbrane uspavanke.
Device volume (glasnost naprave) – prilagoditev glasnosti.
Night Mode (nočni način) – vklop/izklop ali samodejna sprememba nočnega vida.
Privacy mode (način zasebnosti) – uspavanje in ponovno zagon naprave.
Photo album (foto album) – ogled shranjenih slik in posnetkov.
Playback – 24-urna neprekinjena snemanja, podpora za zunanjo TF kartico velike kapacitete. Ogled vsebine na kartici.
Message (sporočila) – ogled alarmnih sporočil in slik.

**NAMESTITEV NAPRAVE**

1. Namestite kamero na ravno površino.
2. Pripnite kamero na steno z vključeno montažno sponko.

**PARAMETRI PRODUKTA**

Ime izdelka: VRTLJIVA ELEKTRONSKA VARUŠKA. KAMERA 2v1. LESENI MEDVED
Simbol: MW61793
Barva izdelka: Rjava (lesena)
Ločljivost: kamera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Pomnilnik: Kartica TF, največ 128G
Kot pogleda: 110°
Napetost: DC5V 1A
Parametri kamere: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Parametri LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – baterija ni zamenljiva
Teža baterije: 48g
Material: ABS + SILIKON
Teža: 411g
Dimenzije (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Največja moč Wi-Fi oddajanja (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**OPOZORILO!**• Izdelek je elektronska naprava, namenjena izključno notranji uporabi. Ne uporabljajte ga na prostem.• Izdelek ne nadomešča neposrednega nadzora odrasle osebe nad otrokom. Naprava služi le kot pripomoček.
• Napravo in napajalni kabel je treba namestiti in uporabljati zunaj dosega otrok. Ne postavljajte kamere v posteljico ali neposredno nad njo. Obstaja nevarnost zadušitve ali električnega udara.• Izdelek ni namenjen uporabi otrok. Namestitev, konfiguracijo in uporabo naprave lahko izvaja le odrasla oseba.• Ne uporabljajte izdelka v okoljih z visoko

temperaturo, visoko vlažnostjo ali v bližini vode. Naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.• Ne izpostavljajte naprave neposredni sončni svetlobi, virom toplote (npr. radiatorjem, pečem) ali gorljivim materialom.• Ne prekrivajte naprave in ne zapirajte prezračevalnih odprtin med delovanjem. To lahko povzroči pregrevanje in poškodbo izdelka.• Naprave ne odpirajte, ne popravljajte ali spreminjajte sami. V primeru okvare prenehajte z uporabo.• Napajalnega kabla ne zvijajte tesno. Ne uporabljajte izdelka, če je kabel ali njegova izolacija poškodovana. Kablov ne režite, ne podaljšujte in ne krajšajte. Če je kabel poškodovan, izdelek ni več primeren za uporabo.• Za napajanje naprave uporabljajte samo USB napajalnik z ustreznimi parametri (najmanj 1A). Ne uporabljajte poškodovanih ali neustreznih napajalnikov.• Pred čiščenjem napravo odklopite iz vira napajanja. Čistite jo le s suho ali rahlo vlažno, mehko krpo. Ne uporabljajte agresivnih kemičnih sredstev.• V primeru težav s povezavo se prepričajte, da: omrežje WiFi deluje v pasu 2,4 GHz; geslo za WiFi omrežje je pravilno; Bluetooth v telefonu je vklopljen.• Proizvajalec ne odgovarja za motnje v delovanju naprave, ki jih povzročijo pomanjkanje dostopa do interneta, težave z omrežjem WiFi, spremembe konfiguracije omrežja ali posodobitve aplikacije in operacijskega sistema mobilnih naprav.• Videopodatki se obdelujejo lokalno v kameri in se pošiljajo neposredno sprejemniku. Naprava ne pošilja podatkov v oblak proizvajalca. Proizvajalec nima dostopa do uporabniških podatkov. Aplikacija Tuya Smart obdeluje podatke v skladu s svojo politiko zasebnosti.• Izrabljenega izdelka ne zavrzite skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek spada med električno in elektronsko opremo za ločeno zbiranje v skladu z veljavnimi predpisi.

## [HR] ROTIRAJUĆA ELEKTRONIČKA BABYFOON. KAMERA 2u1

### KAMERA

(1) Senzor za svjetlost: prepoznaje osvjetljenje okoline, upravlja uključivanjem/isključivanjem infracrvenog svjetla
(2) Kamera: kamera visoke rezolucije
(3) Mikrofon: mikrofon hvata zvuk
(4) Infracrveno svjetlo: svjetlo za noćni vid
(5) Tipka za resetiranje (R): resetira uređaj
(6) Utikač za TF karticu: podržava pohranu TF kartica (maks. 128 GB)
(7) Tipka za povezivanje: poziva aplikaciju za funkciju interkoma
(8) Zvučnik: reproducira zvuk
(9) Senzor temperature: očitava temperaturu i vlagu okoline
(10) Kontrolna lampica: crveno svjetlo je upaljeno kada je uređaj uključen, a crveno svjetlo trepće kada je uparivanje uspješno
(11) USB-C punjenje: 5 V/1 A
(12) PAIR: šalje signal za uparivanje (povezano s LCD ekranom)

**LCD EKRAN**
(1) Tipka za meni: prikazuje izbornik
(2) Tipka za povratak: funkcija povratka
(3) Pokazivač punjenja: crveno svjetlo stalno tijekom punjenja;
zeleno svjetlo kada je baterija puna
(4) Pokazivač rada: plavo svjetlo stalno uključeno nakon pokretanja
(5) Tipke sa strelicama: upravljaju smjerom okretanja kamere
(6) Tipka za potvrdu: OK. Potvrđuje funkciju i pritisak i držanje za otkazivanje povezivanja
(7) Mikrofon: mikrofon hvata zvuk
(8) Zumiranje/pomicanje: povećanje ili smanjivanje 2x
(9) Interkom: pritisni i drži za glasovni interkom
(10) Tipka za uključivanje: dugo pritisni 3 sekunde za uključivanje/isključivanje, kratko pritisni za gašenje ekrana
(11) USB-C punjenje: 5 V/1 A
(12) Zvučnik: reproducira zvuk
(13) Tipka za resetiranje: resetira uređaj

**KONFIGURACIJA**
Preuzmite aplikaciju Tuya Smart (iOS i Android). Potražite „Tuya Smart“ u App Store ili Google Play ili skenirajte QR kod za preuzimanje aplikacije.
Prije konfiguriranja rotirajućeg elektroničkog babyfoona, registrirajte račun i prijavite se.
Za dodavanje uređaja u aplikaciji slijedite korake:
1. Uključite Bluetooth na telefonu. Kliknite „+“ u gornjem desnom kutu aplikacije za dodavanje uređaja (uređaj mora biti priključen na izvor napajanja da bi se mogao pretraživati).
2. U gornjem lijevom kutu kliknite „+“ i „Dodaj uređaj“ > odaberite: Pametna kamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > Kliknite Dalje > unesite naziv i lozinku WiFi (koristite WiFi 2,4 GHz, uređaj ne podržava WiFi 5 GHz) > generirajte QR kod za vašu WiFi mrežu.
3. Upotrijebite objektiv rotirajućeg babyfoona da skenirate QR kod vaše WiFi mreže. Nakon uspješnog skeniranja, uređaj će započeti povezivanje. Kada se pojavi poruka da je uređaj uspješno dodan, kliknite „Završi“, registracija uređaja je dovršena.

**VAŽNE NAPOMENE**
1. Držite udaljenost oko 10-20 cm od kamere prilikom skeniranja QR koda.
2. Provjerite je li WiFi mreža 2,4 GHz jer kamera ne podržava WiFi 5 GHz.
3. Ako želite povezati uređaj s novim uređajem, prvo ga morate resetirati. Pritisnite i držite tipku za resetiranje (5) na kameri dok ne čujete zvučni signal, a crveno svjetlo će neprekidno svijetliti (vrijeme

resetiranja uređaja), sve dok ponovno ne čujete glasovnu poruku, tada je uređaj uspješno resetiran. (Za povezivanje uređaja s novim uređajem slijedite gore navedene korake).

**UPARIVANJE / UKLANJANJE KAMERE I EKRANA**

A

B

• Uparivanje ekrana i kamere
1. Pritisnite tipku „=“ i odaberite A i B.
2. Odaberite model od 1 do 4 koji želite upariti.
3. Držite tipku za uparivanje kamere dok ne čujete zvučni signal.
4. Pritisnite tipku OK za početak uparivanja.
5. Ako trebate upariti više kamera, ponovite gore navedene korake.
• Odspajanje monitora/kamere
6. Pritisnite tipku „=“ i odaberite A i B.
7. Odaberite model od 1 do 4 koji želite odspojiti.
8. Kliknite OK za prekid povezivanja.
- Možete dodati od 1 do 4 kamere, ali se na ekranu može prikazivati samo jedan video uživo.
- Za postavljanje parametara ili aktivaciju funkcija kamere, prvo morate odabrati kameru.
- Pritisnite tipku za meni za ručno prebacivanje prikaza kanala ili odaberite opciju „round robin“ za automatsko prebacivanje kamere.

**OPCIJE MENIJA**

Kontrola glasnoće
Kontrola svjetline
Alarm za hranjenje
Vrijeme spavanja
Prikaz kanala
Uspavanka
Frekvencija izvora svjetla
Postavke

**FUNKCIJE LCD EKRANA**

Kontrola glasnoće - strelicama gore/dolje podešavajte glasnoću uređaja.
Kontrola svjetline - strelicama gore/dolje podešavajte svjetlinu uređaja.
Alarm za hranjenje - strelicama gore/dolje postavite vrijeme podsjetnika.
Prikaz kanala - možete ručno prebacivati kamere na ekranu ili odabrati automatsko rotiranje.
Uspavanka - mogućnost uključivanja uspavanke.
Frekvencija izvora svjetla - mogućnost odabira frekvencije.
Postavke - pritisnite OK za ulazak u dodatne postavke.



**PROMJENA JEZIKA NA ZASLONU**

Uključite LCD zaslon. Pritisnite gumb s tri vodoravne crte (izbornik).

Na dnu zaslona pojavit će se traka izbornika. Pomoću strelica lijevo/desno odaberite ikonu Postavke (Settings) [A] i potvrdite pritiskom na OK. Na popisu opcija odaberite ikonu Jezici (Languages) i potvrdite OK. Strelicama gore/dolje odaberite željeni jezik s popisa. Potvrdite izbor pritiskom na OK.

**DODATNE POSTAVKE**

Camera (Kamera) - uparivanje / uklanjanje kamera.
Temp & Hum (Temperatura i vlaga) - praćenje u realnom vremenu. Ako temperatura ili vlaga prijeđu zadane vrijednosti, možete dobiti trenutni alarm za poduzimanje odgovarajućih mjera.
SmartCare (Pametna skrb) - uključivanje funkcija poput detekcije plača, pokreta i podešavanje glasnoće alarma.
Date/Time (Datum/Vrijeme) - postavljanje datuma i vremena.
Camera info (Informacije o kameri) - prikazuje verziju kamere.
Monitor (Ekran) - prikazuje verziju LCD ekrana.
Languages (Jezici) - promjena jezika.
Setting (Postavke) - omogućuje uključivanje alarma kod prekida veze, niskog nivoa baterije ili gašenja ekrana.

**FUNKCIJE U APLIKACIJI**

Rotating camera (Rotirajuća kamera) - prilagodba kuta nadzora. Slika može biti u portretnom ili pejzažnom načinu.
Motion detection (Detekcija pokreta) - postavljanje alarma pri detekciji pokreta.
Temperature and humidity detection (Detekcija temperature i vlage) - detekcija temperature i vlage, uz obavijest ako vrijednosti pređu zadani raspon.
Lullaby (Uspavanka) - uključivanje/isključivanje i reprodukcija uspavanke u petlji.
Device volume (Glasnoća uređaja) - podešavanje glasnoće.
Night Mode (Noćni način) - uključivanje/isključivanje ili automatska promjena za noćni vid.
Privacy mode (Privatni način) - mogućnost mirovanja i ponovnog pokretanja.
Photo album (Foto album) - pregled spremljenih fotografija i snimaka.
Playback - podrška za kontinuirano snimanje 24 sata i velike TF memorijske kartice. Mogućnost pregledavanja sadržaja na memorijskoj kartici.
Message (Poruke) - pregled alarmnih poruka i fotografija.

**MONTAŽA UREĐAJA**

1. Postavite kameru na ravnu površinu.
2. Pričvrstite kameru na zid koristeći priloženi nosač.

**PARAMETRI PROIZVODA**

Naziv proizvoda: ROTIRAJUĆA ELEKTRONSKA DADILJA. KAMERA 2u1. DRVENI MEDO
Simbol: MW61793

Boja proizvoda: Smeđa (drvena)
Rezolucija: kamera - 1920x1080 HD; LCD - 1080x720
Memorija: TF kartica, max. 128G
Kut gledanja: 110°
Napon: DC5V 1A
Parametri kamere: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Parametri LCD-a: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh - baterija se ne može zamijeniti
Težina baterije: 48g
Materijal: ABS + SILIKON
Težina: 411g
Dimenzije (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimalna snaga Wi-Fi odašiljanja (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**PAŽNJA!**• Proizvod je elektronički uređaj namijenjen isključivo za unutarnju uporabu. Ne koristiti na otvorenom.• Proizvod ne zamjenjuje izravan nadzor odrasle osobe nad djetetom. Uređaj služi isključivo kao pomoćno sredstvo. • Uređaj i napajajući kabel moraju se postaviti i koristiti izvan dohvata djeteta. Ne postavljati kameru u dječji krevetić ili izravno iznad njega. Postoji opasnost od gušenja ili strujnog udara.• Proizvod nije namijenjen za rukovanje djece. Instalaciju, konfiguraciju i korištenje uređaja smije obavljati samo odrasla osoba. • Ne koristiti proizvod u okruženju s visokom temperaturom, visokom vlagom ili u blizini vode. Ne uranjati uređaj u vodu ni druge tekućine.• Ne izlagati uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti, izvorima topline (npr. radijatori, peći) ili zapaljivim materijalima.• Ne prekrivati uređaj niti blokirati ventilacijske otvore tijekom rada. To može dovesti do pregrijavanja i oštećenja proizvoda.• Ne rastavljati, ne popravljati niti mijenjati uređaj samostalno. U slučaju kvara, odmah prestati s uporabom.• Ne savijati čvrsto napajajući kabel. Ne koristiti proizvod ako je kabel ili njegova izolacija oštećena. Ne rezati, ne produljivati niti skraćivati kabel. Ako je kabel oštećen, proizvod se više ne smije koristiti.• Za napajanje uređaja koristiti isključivo USB adapter s parametrima koji odgovaraju uređaju (minimalno 1A). Ne koristiti oštećene ili neodgovarajuće adaptere.• Prije čišćenja uređaja odspojiti ga iz napajanja. Čistiti samo suhom ili lagano vlažnom, mekom krpom. Ne koristiti agresivna kemijska sredstva.• U slučaju problema s mrežnim povezivanjem provjerite: radi li WiFi mreža na frekvenciji 2,4 GHz; je li lozinka za WiFi mrežu točna; je li Bluetooth na telefonu uključen.• Proizvođač ne snosi odgovornost za prekide u radu uređaja uzrokovane nedostatkom internetske veze, problemima s WiFi mrežom, promjenama u konfiguraciji mreže ili ažuriranjima aplikacija i operativnih sustava mobilnih uređaja.• Video podaci obrađuju se lokalno u kameri i prenose izravno na prijemnik. Uređaj ne šalje podatke u oblak proizvođača. Proizvođač nema pristup

korisničkim podacima. Aplikacija Tuya Smart obrađuje podatke u skladu s vlastitom Politikom privatnosti.• Istrošeni uređaj ne smije se odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Proizvod podliježe odvojenom prikupljanju otpadne električne i elektroničke opreme u skladu s važećim propisima.

## [BG] ВЪРТЯЩА СЕ ЕЛЕКТРОННА БЕБЕФОНИЯ. КАМЕРА 2в1

**КАМЕРА**

(1) Светлочувствителен сензор: разпознава яркостта на околната среда и управлява включването/изключването на инфрачервената светлина
(2) Камера: камера с висока разделителна способност
(3) Микрофон: микрофонът улавя звук
(4) Инфрачервена светлина: запълваща светлина за нощно виждане
(5) Бутон за нулиране (R): нулира устройството
(6) Гнездо за TF карта: поддържа съхранение на TF карти (макс. 128 GB)
(7) Бутон за връзка: стартира приложението за функция интерком
(8) Високоговорител: възпроизвежда звук
(9) Температурен сензор: отчита температурата и влажността на околната среда
(10) Контролна лампа: червената светлина свети, когато захранването е включено, и мига при успешно сдвояване
(11) Зареждане тип C: 5 V/1 A
(12) PAIR: предава сигнал за сдвояване (свързан с LCD екрана)

**LCD ЕКРАН**

(1) Бутон меню: показва менюто на екрана
(2) Бутон за връщане: функция за връщане назад
(3) Индикатор за зареждане: постоянна червена светлина по време на зареждане; зелена светлина при пълно зареждане
(4) Индикатор за работа: постоянна синя светлина след включване
(5) Бутон стрелки: управлява посоката на въртене на камерата
(6) Бутон за потвърждение: OK. Потвърждава функцията, натиснете и задръжте, за да освободите сдвояването
(7) Микрофон: улавя звук
(8) Увеличаване/намаляване: 2x увеличение или намаляване
(9) Интерком: натиснете и задръжте за гласов интерком
(10) Бутон за включване: дълго натискане 3 секунди – включване/изключване, кратко натискане – изгасване на екрана
(11) Зареждане тип C: 5 V/1 A
(12) Високоговорител: възпроизвежда звук
(13) Бутон за нулиране: нулира устройството

**КОНФИГУРАЦИЯ**

Изтеглете приложението Tuya Smart (iOS и Android). Потърсете „Tuya Smart“ в App Store или Google Play или сканирайте QR код за

изтегляне на приложението.
Преди да конфигурирате въртящата се електронна бебефония, регистрирайте акаунт и влезте в системата.
За да добавите устройство в приложението, следвайте стъпките по-долу:
1. Включете Bluetooth на телефона. Натиснете „+“ в горния десен ъгъл на приложението, за да добавите устройство (за да бъде открито устройството, трябва да е свързано към захранване).
2. В горния ляв ъгъл натиснете „+“ и „Добави устройство“ > изберете: Интелигентна камера (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > натиснете Напред > въведете име и парола за WiFi (използвайте WiFi 2,4 GHz, устройството не поддържа WiFi 5 GHz) > генерира се QR код за вашата WiFi мрежа.
3. Използвайте обектива на въртящата се бебефония, за да сканирате QR кода на вашата WiFi мрежа. След успешно сканиране устройството започва свързване. При съобщение за успешно добавяне натиснете „Завърши“, регистрацията на устройството приключва.

**ВАЖНИ ВЪПРОСИ**

1. Поддържайте разстояние около 10-20 см от камерата при сканиране на QR код.
2. Уверете се, че WiFi мрежата е 2,4 GHz, тъй като камерата не поддържа WiFi 5 GHz.
3. Ако искате да свържете устройството с нов хардуер, първо трябва да го нулирате. Натиснете и задръжте бутона за нулиране (5) на камерата, докато чуете звуков сигнал и червената светлина свети непрекъснато (момент на нулиране), след което чуйте гласово съобщение – устройството е успешно нулирано. (За свързване с нов хардуер повторете горните стъпки).

**СДВОЯВАНЕ/ ПРЕКЪСВАНЕ НА СВЪРЗВАНЕТО НА КАМЕРА И ДИСПЛЕЙ**

• Сдвояване на дисплей и камера
1. Натиснете бутон "=" и изберете A и B.
2. Изберете модел от 1 до 4 за сдвояване.
3. Задръжте бутон за сдвояване на камерата, докато чуете звуков сигнал.
4. Натиснете OK за започване на сдвояване.
5. За да сдвоите повече камери, повторете стъпките.

A

• Прекъсване на свързване на монитор/камера
6. Натиснете бутон "=" и изберете A и B.

B

7. Изберете модел от 1 до 4 за прекъсване на свързване.
8. Натиснете OK, за да прекъснете връзката.
- Можете да добавите от 1 до 4 камери, но на монитора се показва само един жив образ.

- За да зададете параметри или функции на камера, първо изберете камерата.
- Натиснете бутон меню, за да превключвате ръчно канала или изберете „round robin“ за автоматично превключване.

**МЕНЮ ОПЦИИ**

Контрол на звука
Контрол на яркостта
Будилник за хранене
Време за сън
Избор на канал
Песен за приспиване
Честота на източника на светлина
Настройки

**ФУНКЦИИ НА LCD ЕКРАНА**

Контрол на звука - с бутоните нагоре/надолу регулирайте звука.
Контрол на яркостта - с бутоните нагоре/надолу регулирайте яркостта.
Будилник за хранене - с бутоните нагоре/надолу задайте време за напомняне.
Избор на канал - ръчно превключване на камера или автоматично завъртане.
Песен за приспиване - възможност за включване на приспивна мелодия.
Честота на светлинния източник - възможност за избор на честота.
Настройки - натиснете OK за допълнителни настройки.

**ПРОМЯНА НА ЕЗИКА НА ДИСПЛЕЯ**

Включете LCD дисплея. Натиснете бутона с трите хоризонтални линии (меню). В долната част на екрана ще се появи лента с меню. С помощта на стрелките наляво/надясно изберете иконата Настройки (Settings) [A] и потвърдете с бутона OK. В списъка с опции изберете иконата Езици (Languages) и потвърдете с OK. Със стрелките нагоре/надолу изберете желания език от списъка. Потвърдете избора с бутона OK.

**ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ**

Camera (Камера) - сдвояване/премахване на камери.
Temp & Hum (Температура и влажност) - наблюдение в реално време. При превишаване на зададените стойности получавате мигновено предупреждение.
SmartCare (Интелигентна грижа) - функции за откриване на плач, движение и настройка на алармената сила.
Date/Time (Дата/час) - задаване на дата и час.
Camera info (Информация за камерата) - показва версията на камерата.

Monitor (монитор) - показва версията на LCD дисплея.
Languages (Езици) - промяна на езика.
Setting (Настройки) - активиране на аларма при прекъсване на връзката, ниско ниво на батерията или изключване на екрана.

**ФУНКЦИИ В ПРИЛОЖЕНИЕТО**

Rotating camera (въртяща се камера) - настройка на ъгъла на наблюдение, вертикално или хоризонтално показване.
Motion detection (откриване на движение) - задаване на аларма при засечено движение.
Temperature and humidity detection (откриване на температура и влажност) - известия при превишаване на зададени стойности.
Lullaby (песен за приспиване) - включване/изключване, повторение на избрана мелодия.
Device volume (регулиране на звука) - настройка на звука.
Night Mode (нощен режим) - включване/изключване или автоматично превключване на нощно виждане.
Privacy mode (режим поверителност) - изключване и повторно включване.
Photo album (албум със снимки) - преглед на запазени снимки и записи.
Playback - 24-часово непрекъснато записване, поддръжка на TF карта с голям капацитет, преглед на съдържанието.
Message (съобщения) - преглед на алармени съобщения и снимки.

**МОНТАЖ НА УРЕДА**

1. Поставете камерата върху равна повърхност.
2. Закрепете камерата към стената с прикачения монтажен държач.

**ПАРАМЕТРИ НА ПРОДУКТА**

Име на продукта: ВЪРТЯЩА СЕ ЕЛЕКТРОННА БЕБЕФОН КАМЕРА 2в1. ДЪРВЕНО МЕЧЕ
Модел: MW61793
Цвят на продукта: Кафяв (дървен)
Резолюция: камера – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Памет: TF карта, макс. 128G
Ъгъл на виждане: 110°
Напрежение: DC5V 1A
Параметри на камерата: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
Параметри на LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – несменяема батерия
Тегло на батерията: 48g
Материал: ABS + СИЛИКОН
Тегло: 411g
Размери (mm): Камера fi80x118, LCD 5": 163x80x18

Максимална мощност на Wi-Fi предавателя (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**ВНИМАНИЕ!**• Продуктът е електронно устройство, предназначено само за вътрешна употреба. Не използвайте на открито.• Продуктът не заменя директния надзор на възрастен над детето. Устройството има само помощна функция.• Устройството и захранващият кабел трябва да се монтират и използват извън обсега на детето. Не поставяйте камерата в леглото или непосредствено над него. Съществува риск от задушаване или токов удар.• Продуктът не е предназначен за употреба от деца. Монтажът, конфигурацията и експлоатацията могат да се извършват само от възрастен.• Не използвайте продукта в среди с висока температура, влажност или в близост до вода. Не потапяйте устройството във вода или други течности.• Не излагайте устройството на директна слънчева светлина, източници на топлина (напр. радиатори, печки) или леснозапалими материали.• Не покривайте устройството и не запушвайте вентилационните отвори по време на работа. Това може да доведе до прегряване и повреда.• Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството самостоятелно. При повреда преустановете употребата.• Не навивайте плътно захранващия кабел. Не използвайте продукта, ако кабелът или изолацията му са повредени. Не режете, не удължавайте и не скъсявайте кабела. При повреден кабел продуктът не е подходящ за употреба.• За захранване използвайте само USB адаптер с параметри, съвместими с устройството (минимум 1A). Не използвайте повредени или неподходящи адаптери.• Преди почистване изключете устройството от захранването. Почиствайте само със суха или леко влажна, мека кърпа. Не използвайте агресивни химикали.• При проблеми с мрежовата връзка се уверете, че: Wi-Fi мрежата работи на честота 2,4 GHz; паролата е правилна; Bluetooth на телефона е включен.
• Производителят не носи отговорност за прекъсвания в работата, причинени от липса на интернет, проблеми с Wi-Fi, промени в конфигурацията на мрежата или актуализации на приложения и операционни системи на мобилни устройства.• Видеоданните се обработват локално в камерата и се предават директно към приемника. Устройството не изпраща данни към облака на производителя. Производителят няма достъп до потребителски данни. Приложението Tuya Smart обработва данните според собствената си Политика за поверителност.• Използваното устройство не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Продуктът подлежи на разделно събиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване съгласно действащите разпоредби.

## [RU/BY] ОБОРОТНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ НЯНЯ. КАМЕРА 2в1

### КАМЕРА

(1) Светочувствительный датчик: определяет яркость окружающей среды, управляет включением/выключением инфракрасного света
(2) Камера: высокоразрешающая камера
(3) Микрофон: микрофон улавливает звук
(4) Инфракрасный свет: подсветка для ночного видения
(5) Кнопка сброса (R): сбрасывает устройство
(6) Разъем для карты TF: поддерживает хранение карт TF (макс. 128 ГБ)
(7) Кнопка подключения: вызывает приложение для функции интеркома
(8) Динамик: воспроизводит звук
(9) Датчик температуры: измеряет температуру и влажность окружающей среды
(10) Контрольная лампа: красный свет горит при включении питания, мигает красным при успешном сопряжении
(11) Зарядка типа C: 5 В/1 А
(12) PAIR: передает сигнал сопряжения (подключено к ЖК-экрану)

### ЖК-ЭКРАН

(1) Кнопка меню: отображает меню
(2) Кнопка возврата: функция возврата
(3) Индикатор зарядки: красный постоянный свет при зарядке; зеленый при полной зарядке
(4) Индикатор работы: синий постоянный свет после включения
(5) Кнопки со стрелками: управляют направлением вращения камеры
(6) Кнопка подтверждения: OK. Подтверждает функцию, удерживайте для отмены сопряжения
(7) Микрофон: улавливает звук
(8) Увеличение/уменьшение: увеличение или уменьшение 2x
(9) Интерком: удерживайте для голосового интеркома
(10) Кнопка включения: удерживайте 3 секунды для включения/выключения, короткое нажатие — выключение экрана
(11) Зарядка типа C: 5 В/1 А
(12) Динамик: воспроизводит звук
(13) Кнопка сброса, сбрасывает устройство

### НАСТРОЙКА

Скачайте приложение Tuya Smart (iOS и Android). Найдите «Tuya Smart» в App Store или Google Play или отсканируйте QR-код для скачивания приложения.
Перед настройкой вращающейся электронной няни зарегистрируйте аккаунт и войдите в систему.

Чтобы добавить устройство в приложении, выполните следующие действия:
1. Включите Bluetooth на телефоне. Нажмите «+» в правом верхнем углу приложения, чтобы добавить устройство (устройство должно быть подключено к источнику питания для поиска).
2. В левом верхнем углу нажмите «+» и «Добавить устройство» > выберите: Умная камера (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > нажмите Далее > введите имя и пароль WiFi (используйте WiFi 2,4 ГГц, устройство не поддерживает WiFi 5 ГГц) > сгенерируйте QR-код вашей сети WiFi.
3. Используйте объектив вращающейся электронной няни, чтобы отсканировать QR-код вашей сети WiFi. После успешного сканирования устройство начнет подключение. Когда появится сообщение об успешном добавлении, нажмите «Завершить», регистрация устройства будет завершена.

**ВАЖНЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Держите расстояние около 10-20 см от камеры при сканировании QR-кода.
2. Убедитесь, что сеть WiFi — это сеть 2,4 ГГц, так как камера не поддерживает WiFi 5 ГГц.
3. Если вы хотите связать устройство с новым оборудованием, сначала сбросьте его. Удерживайте кнопку сброса (5) на камере, пока не услышите звуковой сигнал, и красный свет будет гореть постоянно (момент сброса устройства), затем снова услышите голосовое сообщение — устройство успешно сброшено. (Для связывания с новым оборудованием выполните описанные выше шаги).

**СПАРИВАНИЕ / ОТКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ И ЭКРАНА**




• Спаривание экрана и камеры
1. Нажмите кнопку "=" и выберите A и B.
2. Выберите модель от 1 до 4, которую хотите спарить.
3. Удерживайте кнопку сопряжения камеры, пока не услышите звуковой сигнал.
4. Нажмите кнопку OK, чтобы начать сопряжение.
5. Если нужно спарить несколько камер, повторите вышеуказанные шаги.
• Отключение монитора / камеры
6. Нажмите кнопку "=" и выберите A и B.
7. Выберите модель от 1 до 4, которую хотите отключить.
8. Нажмите кнопку OK, чтобы разорвать связь.
- Можно добавить от 1 до 4 камер, при этом на экране монитора отображается только одно живое изображение.

- Чтобы настроить параметры одной из камер или включить её функции, сначала выберите камеру.
- Нажмите кнопку меню для ручного переключения канала или выберите опцию «round robin» для автоматического переключения камеры.

**ОПЦИИ МЕНЮ**

- Регулировка громкости
- Регулировка яркости
- Будильник для кормления
- Время сна
- Отображение канала
- Колыбельная
- Частота источника света
- Настройки

**ФУНКЦИИ ЖК-ЭКРАНА**

Регулировка громкости — стрелками вверх/вниз регулируйте громкость устройства.
Регулировка яркости — стрелками вверх/вниз регулируйте яркость устройства.
Будильник для кормления — стрелками вверх/вниз установите время напоминания.
Отображение канала — можно вручную переключать камеру на экране или выбрать опцию автоматического вращения камеры.
Колыбельная — возможность включения колыбельной.
Частота источника света — возможность выбора частоты.
Настройки — нажмите OK для входа в дополнительные настройки.

**ИЗМЕНЕНИЕ ЯЗЫКА НА ЭКРАНЕ**

Включите LCD-дисплей. Нажмите кнопку с тремя горизонтальными линиями (меню). Внизу экрана появится панель меню. С помощью стрелок вправо/влево выберите значок Настройки (Settings) [A] и подтвердите кнопкой OK. В списке опций выберите значок Languages (Языки) и подтвердите OK. Стрелками вверх/вниз выберите нужный язык из списка. Подтвердите выбор кнопкой OK.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ**

Camera (Камера) — сопряжение/удаление камер.
Temp & Hum (Температура и влажность) — мониторинг в реальном времени. Если температура или влажность превышают установленные значения, можно получить немедленное уведомление для принятия мер.
SmartCare (Умный уход) — возможность включения функций, таких как обнаружение плача, движения и настройка громкости сигнала тревоги.
Date/Time (Дата/Время) — настройка даты и времени.

Camera info (Информация о камере) — отображение информации о версии камеры.
Monitor (Монитор) — отображение информации о версии ЖК-экрана.
Languages (Языки) — возможность смены языка.
Setting (Настройки) — возможность включения сигнализации при отключении устройства, низком уровне заряда батареи или при переходе экрана в спящий режим.

**ФУНКЦИИ В ПРИЛОЖЕНИИ**

Rotating camera (вращающаяся камера) — возможность настройки угла обзора. Изображение камеры можно отображать вертикально или горизонтально.
Motion detection (обнаружение движения) — возможность настройки сигнала тревоги при обнаружении движения.
Temperature and humidity detection (обнаружение температуры и влажности) — возможность обнаружения температуры и влажности воздуха, при превышении заданного диапазона устройство отправит уведомление на телефон.
Lullaby (колыбельная) — возможность включения/выключения, настройки цикличного воспроизведения выбранного звука колыбельной.
Device volume (регулировка громкости) — возможность изменения громкости устройства.
Night Mode (ночное видение) — включение/выключение или автоматическое переключение режима ночного видения.
Privacy mode (режим конфиденциальности) — возможность перехода в спящий режим и повторного запуска.
Photo album (фотоальбом) — возможность просмотра сохранённых фотографий и записей.
Playback — поддержка непрерывной записи в течение 24 часов, поддержка внешней памяти TF большой ёмкости. Возможность просмотра видео на карте памяти.
Message (сообщения) — возможность просмотра тревожных уведомлений и фотографий.

**УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА**

1. Установите камеру на ровной поверхности.
2. Закрепите камеру на стене с помощью прилагаемого крепления.

**ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА**

Название продукта: ПОВОРОТНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ НЯНЯ. КАМЕРА 2в1. ДЕРЕВЯННЫЙ МИШКА
Артикул: MW61793
Цвет продукта: Коричневый (деревянный)

Разрешение: камера – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Память: карта TF, макс. 128G
Угол обзора: 110°
Напряжение: DC5V 1A
Параметры камеры: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Параметры LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – несъёмная батарея
Вес батареи: 48 г
Материал: ABS + СИЛИКОН
Вес: 457 г
Размеры (мм): камера Ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Максимальная мощность передатчика Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**ВНИМАНИЕ!** • Продукт является электронным устройством, предназначенным исключительно для использования внутри помещений. Не использовать вне зданий.• Продукт не заменяет непосредственный надзор взрослого за ребёнком. Устройство носит исключительно вспомогательный характер.• Устройство и сетевой кабель следует устанавливать и использовать вне досягаемости ребёнка. Не размещайте камеру в кроватке или прямо над ней. Существует риск удушья или поражения электрическим током.• Продукт не предназначен для использования детьми. Установку, настройку и эксплуатацию устройства должен выполнять только взрослый.• Не используйте продукт в условиях высокой температуры, высокой влажности или рядом с водой. Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.• Не подвергайте устройство прямому воздействию солнечных лучей, источников тепла (например, радиаторы, обогреватели) или легковоспламеняющихся материалов.• Не накрывайте устройство и не закрывайте вентиляционные отверстия во время работы. Это может привести к перегреву и повреждению продукта.• Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте устройство самостоятельно. В случае неисправности прекратите использование.• Не сворачивайте плотно кабель питания. Не используйте продукт, если кабель или его изоляция повреждены. Не разрезайте, не удлиняйте и не укорачивайте кабель. При повреждении кабеля продукт не подлежит дальнейшему использованию.• Для питания устройства используйте только USB-адаптер с параметрами, соответствующими устройству (не менее 1A). Не используйте повреждённые или неподходящие адаптеры.• Перед очисткой устройства отсоедините его от источника питания. Протирайте только сухой или слегка влажной мягкой тканью. Не используйте агрессивные химические средства.• При проблемах

с подключением убедитесь, что: сеть Wi-Fi работает в диапазоне 2,4 ГГц; пароль к сети Wi-Fi введён правильно; Bluetooth на телефоне включён.
• Производитель не несёт ответственности за сбои в работе устройства, вызванные отсутствием доступа к Интернету, проблемами с сетью Wi-Fi, изменениями конфигурации сети или обновлениями приложений и операционных систем мобильных устройств.• Видео данные обрабатываются локально в камере и передаются напрямую на приёмник. Устройство не отправляет данные в облако производителя. Производитель не имеет доступа к пользовательским данным. Приложение Tuya Smart обрабатывает данные в соответствии со своей Политикой конфиденциальности.• Отслужившее устройство нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Продукт подлежит раздельному сбору отходов электрического и электронного оборудования в соответствии с действующими нормами.

## [UA] ОБЕРТОВА ЕЛЕКТРОННА НЯНЯ. КАМЕРА 2в1

### КАМЕРА

(1) Датчик освітленості: визначає яскравість навколишнього середовища, керує ввімкненням/вимкненням інфрачервоного світла
(2) Камера: камера високої роздільної здатності
(3) Мікрофон: мікрофон захоплює звук
(4) Інфрачервоне світло: наповнювальне світло для нічного бачення
(5) Кнопка скидання (R): скидає пристрій
(6) Гніздо для карти TF: підтримує збереження карт TF (макс. 128 ГБ)
(7) Кнопка з’єднання: викликає додаток для функції інтеркому
(8) Динамік: відтворює звук
(9) Датчик температури: зчитує температуру і вологість навколишнього середовища
(10) Індикатор: червоне світло горить, коли живлення увімкнене, а червоне світло миготить при успішному спарюванні
(11) Зарядка типу C: 5 В/1 А
(12) PAIR: передає сигнал спарювання (підключено до екрану LCD)

### ЕКРАН LCD

(1) Кнопка меню: відображає меню
(2) Кнопка повернення: функція повернення
(3) Індикатор зарядки: червоне світло постійне під час зарядки; повне заряджання – зелене світло
(4) Індикатор роботи: синє світло постійне після увімкнення
(5) Кнопки стрілок: керують напрямком обертання камери
(6) Кнопка підтвердження: OK. Підтверджує функцію, натиснути і утримувати для скасування зв’язку

(7) Мікрофон: захоплює звук
(8) Збільшення/зменшення: масштабування 2x
(9) Інтерком: натиснути і утримувати для голосового інтеркому
(10) Кнопка ввімкнення: довге натискання 3 секунди – увімкнення/ вимкнення, коротке – вимкнення екрану
(11) Зарядка типу C: 5 В/1 А
(12) Динамік: відтворює звук
(13) Кнопка скидання, скидає пристрій

**НАЛАШТУВАННЯ**

Завантажте додаток Tuya Smart (iOS і Android). Знайдіть «Tuya Smart» в App Store або Google Play або відскануйте QR-код для завантаження додатку.
Перед налаштуванням обертової електронної няні зареєструйте обліковий запис і увійдіть.
Щоб додати пристрій у додатку, виконайте такі дії:
1. Увімкніть Bluetooth на телефоні. Натисніть «+» у правому верхньому куті додатку, щоб додати пристрій (пристрій має бути підключений до живлення для пошуку).
2. У лівому верхньому куті натисніть «+» і «Додати пристрій» > виберіть: Розумна камера (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi)> Натисніть Далі> Введіть назву та пароль WiFi (використовуйте WiFi 2,4 ГГц, пристрій не підтримує WiFi 5 ГГц) > створіть QR-код вашої WiFi мережі.
3. Використайте об’єктив обертової електронної няні, щоб відсканувати QR-код вашої WiFi мережі. Після успішного сканування пристрій почне підключення. Коли з’явиться повідомлення про успішне додавання, натисніть «Завершити», реєстрація пристрою завершена.

**ВАЖЛИВІ ПИТАННЯ**

1. Тримайте відстань приблизно 10-20 см від камери під час сканування QR-коду.
2. Переконайтеся, що мережа WiFi — 2,4 ГГц, оскільки камера не підтримує WiFi 5 ГГц.
3. Якщо потрібно зв’язати пристрій з новим обладнанням, спочатку скиньте його. Натисніть і утримуйте кнопку скидання (5) на камері, доки не почуєте звуковий сигнал, а червоне світло не світитиме постійно (момент скидання пристрою), доки не почуєте голосове повідомлення – це означає успішне скидання. (Щоб зв’язати пристрій з новим обладнанням, виконайте описані вище кроки).

**СПАРЮВАННЯ/ ВИДАЛЕННЯ КАМЕРИ ТА ДИСПЛЕЯ**



• Спарювання дисплея і камери
1. Натисніть кнопку "=" і виберіть A та B.


A

B

2. Виберіть модель від 1 до 4, яку хочете спарувати.
3. Утримуйте кнопку спарювання камери, доки не почуєте звуковий сигнал.
4. Натисніть OK для початку спарювання.
5. Якщо потрібно спарувати кілька камер, повторіть вищевказані кроки.
• Від’єднання монітора/камери
6. Натисніть кнопку "=" і виберіть A та B.
7. Виберіть модель від 1 до 4, яку хочете від’єднати.
8. Натисніть OK, щоб розірвати зв’язок.
- Можна додати від 1 до 4 камер, при цьому на екрані монітора одночасно відображається лише одне живе зображення.
- Щоб налаштувати параметри однієї з камер або увімкнути її функції, спочатку оберіть камеру.
- Натисніть кнопку меню, щоб вручну переключати канали або виберіть опцію «round robin» для автоматичного перемикання камер.

**ОПЦІЇ МЕНЮ**

- Регулювання гучності
- Регулювання яскравості
- Будильник для годування
- Час сну
- Відображення каналу
- Колискова
- Частота джерела світла
- Налаштування

**ФУНКЦІЇ ЕКРАНА LCD**

Регулювання гучності — стрілками вгору/вниз регулюйте гучність пристрою.
Регулювання яскравості — стрілками вгору/вниз регулюйте яскравість пристрою.
Будильник для годування — стрілками вгору/вниз встановіть час нагадування.
Відображення каналу — можете вручну переключати камеру на екрані або обрати автоматичне обертання камери.
Колискова — можливість увімкнути колискову мелодію.
Частота джерела світла — можливість вибору частоти.
Налаштування — натисніть OK, щоб увійти до додаткових налаштувань.

**ЗМІНА МОВИ НА ДИСПЛЕЇ**

Увімкніть РК-дисплей. Натисніть кнопку з трьома горизонтальними лініями (меню). Внизу екрана з’явиться смуга меню. За допомогою стрілок вправо/вліво виберіть піктограму Налаштування (Settings) [A] і підтвердіть кнопкою OK. У списку опцій виберіть піктограму

Languages (Мови) і підтвердіть OK. Стрілками вгору/вниз виберіть потрібну мову зі списку. Підтвердіть вибір кнопкою OK.

**ДОДАТКОВІ НАЛАШТУВАННЯ**

Camera (Камера) — спарювання/видалення камер.
Temp & Hum (Температура і вологість) — моніторинг у реальному часі. Якщо температура та вологість перевищують задані значення, ви отримаєте миттєве сповіщення для вжиття заходів.
SmartCare (Розумний догляд) — можна увімкнути функції: виявлення плачу, руху та налаштування гучності тривоги.
Date/Time (Дата/час) — встановлення дати і часу.
Camera info (Інформація про камеру) — відображає версію камери.
Monitor (Монітор) — відображає версію LCD-дисплея.
Languages (Мови) — можливість змінити мову.
Setting (Налаштування) — можна увімкнути тривогу при відключенні пристрою, низькому заряді батареї чи сні екрана.

**ФУНКЦІЇ В ДОДАТКУ**

Rotating camera (Обертовна камера) — регулювання кута огляду. Зображення камери можна відображати вертикально або горизонтально.
Motion detection (Виявлення руху) — можливість встановити тривогу при виявленні руху.
Temperature and humidity detection (Виявлення температури і вологості) — можливість виявлення температури і вологості повітря; при перевищенні встановлених меж пристрій надішле повідомлення на телефон.
Lullaby (Колискова) — можливість увімкнення/вимкнення, встановлення повторного відтворення вибраної мелодії.
Device volume (Регулювання гучності) — можливість зміни гучності пристрою.
Night Mode (Нічний режим) — увімкнення/вимкнення або автоматична зміна можливостей нічного бачення.
Privacy mode (Режим приватності) — можливість сну та повторного увімкнення.
Photo album (Фотоальбом) — перегляд збережених фото і записів.
Playback — підтримка безперервного запису 24 години, підтримка зовнішньої пам’яті TF великої ємності. Можливість перегляду відео з карти пам’яті.
Message (Повідомлення) — перегляд тривожних повідомлень і фото.

**ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИСТРОЮ**

1. Встановіть камеру на рівній поверхні.
2. Закріпіть камеру на стіні за допомогою комплектного кронштейна.



**ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ**

Назва продукту:ОБЕРТОВА ЕЛЕКТРОННА НЯНЯ. КАМЕРА 2в1. ДЕРЕВ’ЯНИЙ ВЕДМЕДИК
Символ: MW61793
Колір продукту: Коричневий (дерев’яний)
Роздільна здатність: камера – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Пам’ять: Карта TF, макс. 128G
Кут огляду: 110°
Напруга: DC5V 1A
Параметри камери: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
Параметри LCD: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – батарея незмінна
Вага батареї: 48g
Матеріал: ABS + СИЛІКОН
Вага: 411g
Розміри (мм): Камера fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Максимальна потужність передавача Wi-Fi (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**УВАГА!**• Продукт є електронним пристроєм, призначеним виключно для використання всередині приміщень. Не використовувати на відкритому повітрі.• Продукт не замінює безпосередній нагляд дорослої особи за дитиною. Пристрій має лише допоміжну функцію.• Пристрій і кабель живлення слід встановлювати та використовувати поза зоною досяжності дитини. Не розміщуйте камеру в ліжечку чи безпосередньо над ним. Існує ризик удушення або ураження електричним струмом.• Продукт не призначений для використання дітьми. Встановлення, налаштування та експлуатацію пристрою може здійснювати лише доросла особа.• Не використовуйте продукт у середовищі з високою температурою, підвищеною вологістю або поблизу води. Не занурюйте пристрій у воду чи інші рідини.• Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів, джерел тепла (наприклад, радіатори, обігрівачі) або легкозаймистих матеріалів.• Не накривайте пристрій і не блокуйте вентиляційні отвори під час роботи. Це може призвести до перегріву та пошкодження продукту.• Не розкручуйте, не ремонтуйте й не модифікуйте пристрій самостійно. У разі несправності слід припинити використання.• Не згортайте щільно кабель живлення. Не використовуйте продукт, якщо кабель або його ізоляція пошкоджені. Не розрізайте, не подовжуйте та не скорочуйте кабель. У разі пошкодження кабелю продукт непридатний для подальшого використання.• Для живлення пристрою використовуйте лише USB-адаптер із параметрами, відповідними до пристрою (мінімум 1A). Не використовуйте пошкоджені або невідповідні адаптери.• Перед очищенням пристрою від’єднайте його від джерела живлення. Очищуйте лише

сухою або злегка вологою м’якою тканиною. Не використовуйте агресивні хімічні засоби.• У разі проблем із мережевим з’єднанням переконайтеся, що: мережа Wi-Fi працює в діапазоні 2,4 GHz; пароль до мережі Wi-Fi введено правильно; Bluetooth на телефоні ввімкнено.• Виробник не несе відповідальності за перебої в роботі пристрою, спричинені відсутністю доступу до Інтернету, проблемами з мережею Wi-Fi, змінами конфігурації мережі або оновленнями застосунків і операційної системи мобільних пристроїв.• Відеодані обробляються локально в камері та передаються безпосередньо до приймача. Пристрій не надсилає дані до хмарних сервісів виробника. Виробник не має доступу до даних користувача. Додаток Tuya Smart обробляє дані відповідно до власної Політики конфіденційності.• Використаний пристрій не слід викидати разом із побутовими відходами. Продукт підлягає роздільному збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання відповідно до чинних норм.

## [LT] APVALI ELEKTRONINĖ KŪDIKIO STEBĖJIMO KAMERA. KAMERA 2in1 KAMERA

(1) Šviesos jutiklis: nustato aplinkos apšvietimą, valdo infraraudonųjų spindulių šviesos įjungimą/išjungimą
(2) Kamera: aukštos raiškos kamera
(3) Mikrofonas: mikrofonas fiksuoja garsą
(4) Infraraudonųjų spindulių šviesa: naktinio matymo šviesa
(5) Atstatymo mygtukas (R): atstato įrenginį
(6) TF kortelės lizdas: palaiko TF kortelių saugojimą (max. 128 GB)
(7) Ryšio mygtukas: paleidžia programėlę interkomo funkcijai
(8) Garsiakalbis: atkūrimo garsas
(9) Temperatūros jutiklis: skaito aplinkos temperatūrą ir drėgmę
(10) Valdymo lemputė: raudona šviesa dega, kai įjungtas maitinimas, raudona šviesa mirksi, kai poravimas sėkmingas
(11) C tipo įkrovimas: 5 V/1 A
(12) PORA: siunčia poravimo signalą (jungiasi su LCD ekranu)

## LCD EKRANAS

(1) Meniu mygtukas: rodo meniu ekraną
(2) Atgal mygtukas: grįžimo funkcija
(3) Įkrovimo indikatorius: raudona šviesa degant įkrovimo metu; pilnai įkrovus – žalia šviesa
(4) Darbo indikatorius: mėlyna pastovi šviesa įjungus
(5) Rodyklių mygtukai: valdo kameros sukimosi kryptį
(6) Patvirtinimo mygtukas: OK. Patvirtina funkciją, paspauskite ir palaikykite, kad atjungti susiejimą
(7) Mikrofonas: mikrofonas fiksuoja garsą

(8) Didinimas/mazinimas: 2 kartų didinimas arba mažinimas
(9) Interkomas: paspauskite ir palaikykite balso interkomą
(10) Įjungimo mygtukas: paspauskite ir palaikykite 3 sekundes – įjungti/išjungti, trumpas paspaudimas – išjungti ekraną
(11) C tipo įkrovimas: 5 V/1 A
(12) Garsiakalbis: atkūrimo garsas
(13) Atstatymo mygtukas: atstato įrenginį

**KONFIGŪRACIJA**

Atsisiųskite programėlę Tuya Smart (iOS ir Android). Ieškokite „Tuya Smart“ App Store ar Google Play arba nuskaitykite QR kodą, kad atsisiųstumėte programėlę.
Prieš konfigūruojant apvalią kūdikio stebėjimo kamerą, užsiregistruokite ir prisijunkite.
Norėdami pridėti įrenginį programėlėje, atlikite žemiau nurodytus veiksmus.
1. Įjunkite Bluetooth telefone. Paspauskite „+“ viršutiniame dešiniajame programėlės kampe, kad pridėtumėte įrenginį (įrenginys turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio, kad būtų galima jį rasti).
2. Viršutiniame kairiajame kampe paspauskite „+“ ir „Pridėti įrenginį“ > pasirinkite: Išmanioji kamera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Paspauskite Toliau > Įveskite WiFi pavadinimą ir slaptažodį (naudokite 2,4 GHz WiFi, įrenginys nepalaiko 5 GHz) > sugeneruokite savo WiFi QR kodą.
3. Naudokite apvalios kūdikio stebėjimo kameros objektyvą, kad nuskaitytumėte savo WiFi QR kodą. Sėkmingai nuskaitymus įrenginys pradės jungtis. Kai pasirodys pranešimas apie sėkmingą pridėjimą, paspauskite „Baigti“, registracija bus užbaigta.

**SVARBIOS PASTABOS**

1. Nuskaitydami QR kodą, laikykite kamerą maždaug 10–20 cm atstumu.
2. Įsitikinkite, kad WiFi tinklas yra 2,4 GHz, nes kamera nepalaiko 5 GHz WiFi.
3. Jei norite susieti įrenginį su nauju įrenginiu, pirmiausia jį reikia atstatyti. Paspauskite ir palaikykite atstatymo mygtuką (5) kameroje, kol išgirsite garsinį signalą, o raudona lemputė švies nuolat (įrenginio atstatymo momentas), kol vėl išgirsite balso pranešimą – įrenginys sėkmingai atstatytas. (Norėdami susieti su nauju įrenginiu, atlikite aukščiau aprašytus veiksmus).

**KAMEROS IR EKRANO PORAVIMAS / ATJUNGIMAS**

• Ekrano ir kameros poravimas
1. Paspauskite mygtuką „=“ ir pasirinkite A arba B.
2. Pasirinkite modelį nuo 1 iki 4, kurį norite suporuoti.
3. Paspauskite kameros poravimo mygtuką, kol išgirsite garsinį signalą.
4. Paspauskite OK, kad pradėtumėte poravimą.
5. Jei norite suporuoti kelias kameras, pakartokite aukščiau nurodytus

veiksmus.
• Atjunkite monitorių / kamerą
6. Paspauskite mygtuką „=“ ir pasirinkite A arba B.
7. Pasirinkite modelį nuo 1 iki 4, kurį norite atjungti.
8. Paspauskite OK, kad atjungtumėte susiejimą.
- Galite pridėti nuo 1 iki 4 kamerų, tačiau ekrane vienu metu gali būti rodomas tik vienas vaizdas.
- Norėdami nustatyti vienos kameros parametrus arba įjungti jos funkcijas, pirmiausia turite pasirinkti kamerą.
- Paspauskite meniu mygtuką, kad rankiniu būdu perjungtumėte kanalo rodymą arba pasirinkite „round robin“ funkciją automatiškai perjungti kamerą.

A
B

**MENIU PARINKTYS**

- Garsumo valdymas
- Ryškumo valdymas
- Maisto priminimo žadintuvas
- Miego laikas
- Kanalų rodymas
- Migdukas
- Šviesos dažnis
- Nustatymai

**LCD EKRANO FUNKCIJOS**

Garsumo valdymas – rodyklių aukštyn/žemyn mygtukais reguliuokite įrenginio garsumą.
Ryškumo valdymas – rodyklių aukštyn/žemyn mygtukais reguliuokite įrenginio ryškumą.
Maisto priminimo žadintuvas – rodyklių aukštyn/žemyn mygtukais nustatykite priminimo laiką.
Kanalų rodymas – galite rankiniu būdu perjungti kameras arba pasirinkti automatinį jų sukimą.
Migdukas – galimybė įjungti migduką.
Šviesos dažnis – galimybė pasirinkti dažnį.
Nustatymai – paspauskite OK, kad patektumėte į papildomus nustatymus.

**KALBOS KEITIMAS EKRANE**

Įjunkite LCD ekraną. Paspauskite mygtuką su trimis horizontaliomis linijomis (meniu). Ekrano apačioje pasirodys meniu juosta. Naudodami rodykles į dešinę/kairę pasirinkite Nustatymų (Settings) piktogramą [A] ir patvirtinkite OK mygtuku. Iš parinkčių sąrašo pasirinkite Languages (Kalbos) piktogramą ir patvirtinkite OK. Rodyklėmis aukštyn/žemyn pasirinkite norimą kalbą iš sąrašo. Pasirinkimą patvirtinkite OK mygtuku.



**PAPILDOMI NUSTATYMAI**

Camera (Kamera) – kamerų poravimas / atjungimas.
Temp & Hum (Temperatūra ir drėgmė) – realaus laiko stebėjimas. Jei temperatūra ar drėgmė viršija nustatytas ribas, gausite greitą perspėjimą.
SmartCare (Išmanioji priežiūra) – galimybė įjungti funkcijas kaip verksmo, judesio aptikimą ir aliarmo garsumo nustatymą.
Date/Time (Data/laikas) – datos ir laiko nustatymas.
Camera info (Kameros informacija) – rodo kameros versijos duomenis.
Monitor (Ekrano informacija) – rodo LCD ekrano versiją.
Languages (Kalbos) – galimybė keisti kalbą.
Setting (Nustatymai) – galimybė įjungti aliarmą atjungimo, žemo baterijos lygio ar ekrano užmigdymo atvejais.

**PROGRAMĖLĖS FUNKCIJOS**

Rotating camera (Sukamasis kamera) – galimybė reguliuoti stebėjimo kampą. Kameros vaizdas gali būti rodomas vertikaliai arba horizontaliai.
Motion detection (Judesio aptikimas) – galima nustatyti aliarmą judesio atveju.
Temperature and humidity detection (Temperatūros ir drėgmės aptikimas) – aptinka oro temperatūrą ir drėgmę, jei reikšmės viršija nustatytas ribas, siunčia pranešimą į telefoną.
Lullaby (Migdukas) – galimybė įjungti/išjungti ir nustatyti migduko garsą cikle.
Device volume (Įrenginio garsumas) – galimybė keisti garsą.
Night Mode (Naktinis režimas) – įjungti/išjungti arba automatiškai keisti naktinio matymo funkciją.
Privacy mode (Privatumo režimas) – galimybė užmigdyti ir vėl paleisti.
Photo album (Nuotraukų albumas) – peržiūrėti išsaugotas nuotraukas ir įrašus.
Playback – palaiko 24 val. įrašymą, didelės talpos išorinę TF atmintį, leidžia peržiūrėti vaizdo įrašus TF kortelėje.
Message (Žinutės) – peržiūrėti aliarmų pranešimus ir nuotraukas.

**ĮRENGINIO MONTAVIMAS**

1. Įstatykite kamerą ant lygaus paviršiaus.
2. Prisegkite kamerą prie sienos naudojant pridėtą montavimo laikiklį.

**PRODUKTO PARAMETRAI**

Produkto pavadinimas: PASUKAMA ELEKTRONINĖ KŪDIKIO PRIEŽIŪROS KAMERA 2in1. MEDINIS MEŠKUTIS
Simbolis: MW61793
Produkto spalva: Ruda (medinė)
Skiriamoji geba: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Atmintis: TF kortelė, maks. 128G
Matymo kampas: 110°
Įtampa: DC5V 1A
Kameros parametrai: 1.8W, 5V/ 330mAh/ 1,65Wh

LCD parametrai: 1.5W, 5V/ 3000mAh/ 15Wh – neišimama baterija
Baterijos svoris: 48g
Medžiaga: ABS + SILIKONAS
Svoris: 411g
Matmenys (mm): Kamera ø80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimali Wi-Fi perdavimo galia (2.4GHz): <20dBm; „Bluetooth“ 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**SVARBU!** • Produktas yra elektroninis įrenginys, skirtas tik naudojimui patalpose. Nenaudokite jo lauke.• Produktas nepakeičia tiesioginės suaugusiojo priežiūros. Įrenginys yra tik pagalbinė priemonė.• Įrenginį ir maitinimo laidą reikia montuoti bei naudoti nepasiekiamoje vaikui vietoje. Nekabinkite kameros lovelėje ar tiesiai virš jos. Yra uždusimo arba elektros smūgio pavojus.• Produktas neskirtas vaikams naudoti. Montavimą, konfigūravimą ir valdymą gali atlikti tik suaugusieji.• Nenaudokite produkto aukštos temperatūros, drėgnoje ar šalia vandens aplinkoje. Nemerkkite įrenginio į vandenį ar kitas skystas medžiagas.• Neeksponuokite įrenginio tiesioginiams saulės spinduliams, šilumos šaltiniams (pvz., radiatoriams, krosnelėms) ar degioms medžiagoms.• Neuždenkite įrenginio ir neužstokite ventiliacijos angų veikimo metu. Tai gali sukelti perkaitimą ir sugadinti produktą.• Neskraukite, netaisykite ir nemodifikuokite įrenginio savarankiškai. Gedimo atveju nustokite juo naudotis.• Nelenkite stipriai maitinimo laido. Nenaudokite produkto, jei laidas ar jo izoliacija pažeisti. Nekirpkite, nepratęskite ir netrumpinkite laido. Jei laidas pažeistas, produktas netinkamas naudoti.• Maitinimui naudokite tik USB maitinimo šaltinį, kurio parametrai atitinka įrenginio reikalavimus (mažiausiai 1A). Nenaudokite sugadintų ar netinkamų įkroviklių.• Prieš valydami įrenginį, atjunkite jį nuo elektros šaltinio. Valykite tik sausa arba šiek tiek drėgna, minkšta šluoste. Nenaudokite agresyvių cheminių priemonių.• Jei kyla problemų su tinklo ryšiu, įsitikinkite, kad: „WiFi“ veikia 2,4 GHz dažnių juostoje; „WiFi“ slaptažodis įvestas teisingai; telefone įjungtas „Bluetooth“.
• Gamintojas neatsako už įrenginio veikimo sutrikimus, atsiradusius dėl interneto prieigos stokos, „WiFi“ tinklo problemų, tinklo konfigūracijos pakeitimų ar mobiliųjų įrenginių programų ir operacinių sistemų atnaujinimų.• Vaizdo duomenys apdorojami vietoje kameroje ir perduodami tiesiai imtuvui. Įrenginys nesiunčia duomenų į gamintojo debesiją. Gamintojas neturi prieigos prie vartotojo duomenų. „Tuya Smart“ programėlė apdoroja duomenis pagal savo Privatumo politiką.• Naudotų įrenginių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Produktas turi būti perduotas atskiram elektronikos atliekų surinkimui pagal galiojančius teisės aktus.



## [LV] GROZĀMAIS ELEKTRONISKAIS RĀCĒJS. KAMERA 2in1 KAMERA

(1) Gaismas sensors: nosaka apkārtējās vides apgaismojumu, kontrolē infrasarkanās gaismas ieslēgšanu/izslēgšanu
(2) Kamera: augstas izšķirtspējas kamera
(3) Mikrofons: mikrofons uztver skaņu
(4) Infrasarkanā gaisma: papildinošā gaisma nakts redzamībai
(5) Atiestatīšanas poga (R): atiestata ierīci
(6) TF kartes ligzda: atbalsta TF kartes glabāšanu (līdz 128 GB)
(7) Savienojuma poga: izsauc aplikāciju, lai iegūtu interkomu funkciju
(8) Skaļrunis: atskaņo skaņu
(9) Temperatūras sensors: nolasa apkārtējās vides temperatūru un mitrumu
(10) Kontrollampiņa: deg sarkana gaisma, kad ierīce ir ieslēgta, un mirgo sarkana gaisma, kad savienojums ir izdevies
(11) C tipa uzlāde: 5 V/1 A
(12) PAIR: pārsūta savienošanas signālu (savienots ar LCD ekrānu)

**LCD EKRĀNS**

(1) Menija poga: parāda menija ekrānu
(2) Atgriešanās poga: atgriešanās funkcija
(3) Uzlādes indikators: deg nepārtraukta sarkana gaisma uzlādes laikā; pilna uzlāde – zaļa gaisma
(4) Darbības indikators: pēc ieslēgšanas deg nepārtraukta zila gaisma
(5) Bulttaustiņi: kontrolē kameras pagrieziena virzienu
(6) Apstiprinājuma poga: OK. Apstiprina funkciju, nospiežot un turot, atceļ savienojumu
(7) Mikrofons: mikrofons uztver skaņu
(8) Palielināšana/samazinašana: 2x tālummaiņa
(9) Interkoms: nospied un turi, lai ieslēgtu balss interkomu
(10) Ieslēgšanas poga: nospied un turi 3 sekundes – ieslēgšana/izslēgšana, īss pieskāriens – ekrāna izslēgšana
(11) C tipa uzlāde: 5 V/1 A
(12) Skaļrunis: atskaņo skaņu
(13) Atiestatīšanas poga: atiestata ierīci

**KONFIGURĀCIJA**

Lejupielādē Tuya Smart aplikāciju (iOS un Android). Meklē „Tuya Smart” App Store vai Google Play vai skenē QR kodu, lai lejupielādētu aplikāciju.
Pirms iestatīšanas reģistrējiet kontu un piesakieties.
Lai pievienotu ierīci aplikācijā, veiciet zemāk norādītās darbības:
1. Ieslēdziet Bluetooth telefonā. Nospiediet „+” labajā augšējā stūrī, lai pievienotu ierīci (lai ierīce būtu atrodama, tā jābūt pievienotai barošanas avotam).
2. Kreisajā augšējā stūrī nospiediet „+” un „Pievienot ierīci” > izvēli-

eties: Viedā kamera (WiFi)/ Smart camera/ Security camera (WiFi) > Nospiediet Tālāk > Ievadiet WiFi nosaukumu un paroli (izmantojiet 2,4 GHz WiFi, ierīce neatbalsta 5 GHz) > ģenerējiet QR kodu savam WiFi tīklam.
3. Izmantojiet grozāmā rāceja lēcu, lai skenētu WiFi QR kodu. Pēc veiksmīgas skenēšanas ierīce sāks pieslēgšanos. Kad tiek paziņots par veiksmīgu pievienošanu, nospiediet „Pabeigt”, un ierīce būs reģistrēta.

**SVARĪGI**

1. Turiet aptuveni 10–20 cm attālumā no kameras, skenējot QR kodu.
2. Pārliecinieties, ka WiFi tīkls ir 2,4 GHz, jo kamera neatbalsta 5 GHz.
3. Lai sasaistītu ierīci ar jaunu aprīkojumu, vispirms to jāatiestata. Nospiediet un turiet atiestatīšanas pogu (5) uz kameras, līdz dzirdat skaņas signālu un deg nepārtraukta sarkana gaisma (ierīces atiestatīšanas brīdis), līdz atkal dzirdat balss paziņojumu, kas norāda, ka ierīce ir veiksmīgi atiestatīta. (Lai sasaistītu ar jauno aprīkojumu, veiciet iepriekš minētās darbības).

**KAMERAS UN DISPLEJA SAVIENOŠANA/ATSAJŪGŠANA**

• Displeja un kameras savienošana

A

B

1. Nospiediet pogu „=” un izvēlieties A vai B.
2. Izvēlieties modeli no 1 līdz 4, kuru vēlaties savienot.
3. Nospiediet kameras savienošanas pogu, līdz dzirdat skaņas signālu.
4. Nospiediet OK, lai sāktu savienošanu.
5. Ja nepieciešams savienot vairākas kameras, atkārtojiet iepriekšējās darbības.

• Atvienošana no monitora/kameras

6. Nospiediet pogu „=” un izvēlieties A vai B.
7. Izvēlieties modeli no 1 līdz 4, kuru vēlaties atvienot.
8. Nospiediet OK, lai atvienotu savienojumu.

- Var pievienot no 1 līdz 4 kamerām, taču monitorā vienlaikus tiek rādīts tikai viens tiešraides attēls.
- Lai iestatītu kādas kameras parametrus vai ieslēgtu tās funkcijas, vispirms izvēlieties attiecīgo kameru.
- Nospiediet menija pogu, lai manuāli pārslēgtu kanālu vai izvēlieties ‘round robin’, lai automātiski pārslēgtu kameras.

**MENIJA IESPĒJAS**

- Skaļuma kontrole
- Gaismas spilgtuma kontrole
- Barošanas modinātājs
- Miega laiks
- Kanāla attēlošana
- Šūpuļdziesma
- Gaismas avota frekvence
- Iestatījumi

**LCD DISPLEJA FUNKCIJAS**

Skaļuma kontrole – augšup/lejup bultiņas regulē ierīces skaļumu.
Gaismas spilgtuma kontrole – augšup/lejup bultiņas regulē ierīces spilgtumu.
Barošanas modinātājs – augšup/lejup bultiņas iestata atgādinājuma laiku.
Kanāla attēlošana – var manuāli pārslēgt kameru uz displeja vai izvēlēties automātisku kameras rotāciju.
Šūpuļdziesma – iespējams ieslēgt šūpuļdziesmu.
Gaismas avota frekvence – iespējams izvēlēties frekvenci.
Iestatījumi – nospiediet OK, lai atvērtu papildu iestatījumus.

**VALODAS MAIŅA DISPLEJĀ**

Ieslēdziet LCD displeju. Nospiediet pogu ar trim horizontālām svītrām (izvēlne). Ekrāna apakšā parādīsies izvēlnes josla. Ar bultiņām pa labi/pa kreisi izvēlieties ikonu Iestatījumi (Settings) [A] un apstipriniet ar pogu OK. Opciju sarakstā izvēlieties ikonu Valodas (Languages) un apstipriniet OK. Ar bultiņām uz augšu/uz leju izvēlieties vēlamo valodu no saraksta. Apstipriniet izvēli ar pogu OK.

**PAPILDU IESTATĪJUMI**

Camera (Kamera) – kameras savienošana/atvienošana.
Temp & Hum (Temperatūra un mitrums) – reāllaika monitorings. Ja temperatūra un mitrums pārsniedz iestatītās vērtības, saņemsiet tūlītēju brīdinājumu.
SmartCare (Viedā aprūpe) – iespējams ieslēgt funkcijas, piemēram, raudāšanas un kustības detektoru, kā arī iestatīt trauksmes skaļumu.
Date/Time (Datums/laiks) – datuma un laika iestatīšana.
Camera info (Informācija par kameru) – parāda kameras versiju.
Monitor (Displeja ekrāns) – parāda LCD displeja versiju.
Languages (Valodas) – valodas maiņa.
Setting (Iestatījumi) – iespējams ieslēgt trauksmi, ja ierīce atvienojas, zemu baterijas līmeni vai ekrāna miega režīmu.

**APLIKĀCIJAS FUNKCIJAS**

Rotating camera (grozāmā kamera) – iespējams pielāgot uzraudzības leņķi. Kameras attēls var tikt rādīts portreta vai ainavas režīmā.
Motion detection (kustības detektors) – iespējams iestatīt trauksmi kustības noteikšanai.
Temperature and humidity detection (temperatūras un mitruma noteikšana) – iespējams noteikt temperatūru un mitrumu, ja tie pārsniedz iestatīto diapazonu. Ierīce nosūtīs paziņojumu uz telefonu.
Lullaby (šūpuļdziesma) – iespējams ieslēgt/izslēgt un iestatīt atkārtotu šūpuļdziesmas atskaņošanu.
Device volume (ierīces skaļums) – iespējams mainīt ierīces skaļumu.
Night Mode (nakts režīms) – ieslēgt/izslēgt vai automātiska nakts redzamības pārslēgšana.

Privacy mode (privātuma režīms) – iespējams ierīci miega režīmā un atkārtoti ieslēgt.
Photo album (foto albums) – iespējams skatīt saglabātas bildes un videoierakstus.
Playback – atbalsta nepārtrauktu 24 stundu ierakstīšanu, atbalsta TF ārējo atmiņu ar lielu ietilpību. Var skatīt video saturu no atmiņas kartes.
Message (ziņas) – iespējams skatīt trauksmes ziņojumus un bildes.

**IERĪCES MONTĀŽA**

1. Uzstādiet kameru uz līdzenas virsmas.
2. Piestipriniet kameru pie sienas ar pievienoto montāžas kronšteinu.

**PRODUKTA PARAMETRI**

Produkta nosaukums: ROTĒJOŠĀ ELEKTRONISKĀ BĒRNU UZRAUDZE. KAMERA 2-in-1. KOKA LĀCIS
Simbols: MW61793
Produkta krāsa: Brūna (koka)
Izšķirtspēja: kamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Atmiņa: TF karte, max. 128G
Skata leņķis: 110°
Spriegums: DC5V 1A
Kameras parametri: 1.8W, 5V/330mAh/1.65Wh
LCD parametri: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – nenoņemama baterija
Baterijas svars: 48g
Materiāls: ABS + SILIKONS
Svars: 411g
Izmēri (mm): Kamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimālā Wi-Fi pārraides jauda (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)

**UZMANĪBU!**• Produkts ir elektroniska ierīce, kas paredzēta tikai lietošanai telpās. Nelietot ārpus telpām.• Produkts neaizstāj pieaugušā tiešu uzraudzību pār bērnu. Ierīce paredzēta tikai kā palīglīdzeklis.• Ierīce un strāvas vads ir jāuzstāda un jālieto bērnam nepieejamā vietā. Nenovietot kameru bērna gultiņā vai tieši virs tās. Pastāv nosmakšanas vai elektrošoka risks.• Produkts nav paredzēts bērnu lietošanai. Uzstādīšanu, konfigurēšanu un lietošanu drīkst veikt tikai pieaugušais.• Nelietot produktu vidē ar augstu temperatūru, mitrumu vai ūdens tuvumā. Neiegremdēt ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
• Neizvietot ierīci tiešos saules staros, siltuma avotu (piemēram, radiatoru, sildītāju) vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.• Nesegt ierīci un neaizklāt ventilācijas atveres darbības laikā. Tas var izraisīt pārkaršanu un bojājumus.
• Neizjaukt, nelabot un nemodificēt ierīci patstāvīgi. Bojājuma gadījumā pārtraukt lietošanu.• Neaptīt cieši strāvas vadu. Nelietot produktu, ja vads vai tā izolācija ir bojāta. Negriezt, nepagarināt un nesaīsināt vadu. Bojāta vada gadījumā ierīce nav lietojama.• Ierīces barošanai izmantot

tikai USB adapteri ar parametriem, kas atbilst ierīces specifikācijai (minimāli 1A). Nelietot bojātus vai neatbilstošus adapterus.• Pirms ierīces tīrīšanas atvienot to no strāvas avota. Tīrīt tikai ar sausu vai viegli mitru, mīkstu drāniņu. Nelietot agresīvus ķīmiskus līdzekļus.• Ja rodas problēmas ar tīkla savienojumu, pārliecinieties, ka: Wi-Fi tīkls darbojas 2,4 GHz joslā; Wi-Fi paroles ievade ir pareiza; tālrunī ir ieslēgts Bluetooth.• Ražotājs neuzņemas atbildību par ierīces darbības traucējumiem, kas radušies interneta piekļuves trūkuma, Wi-Fi tīkla problēmu, tīkla konfigurācijas izmaiņu vai lietotnes un mobilo ierīču operētājsistēmu atjauninājumu dēļ.• Video dati tiek apstrādāti lokāli kamerā un tiek nosūtīti tieši uztvērējam. Ierīce nesūta datus uz ražotāja mākoni. Ražotājam nav piekļuves lietotāja datiem. Tuya Smart lietotne apstrādā datus saskaņā ar savu Privātuma politiku.• Izlietotu ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Produkts pakļauts selektīvai elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanai saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

## [EE] PÖÖRLEV ELEKTROONILINE LAPSENÄDAL. KAAMERA 2-ühes KAAMERA

(1) Valgusandur: tuvastab ümbritseva valguse heledust ja juhib öövaatluse infrapunatuled sisse/välja
(2) Kaamera: kõrge resolutsiooniga kaamera
(3) Mikrofon: heli salvestav mikrofon
(4) Infrapunavalgus: täitevalgus öövaatluseks
(5) Lähtestamisnupp (R): seadme lähtestamine
(6) TF-kaardi pesa: toetab TF-kaarte kuni 128 GB
(7) Ühendusnupp: rakenduse kutsumine intercom-funktsiooni jaoks
(8) Kõlar: heli esitamine
(9) Temperatuuriandur: mõõdab ümbritsevat temperatuuri ja niiskust
(10) Kontrolltuli: punane tuli põleb, kui toide on sees, punane vilgub paaritumisel
(11) Tüüp-C laadimine: 5 V/1 A
(12) PAIR: edastab paaritussignaali (ühendatud LCD-ekraaniga)

**LCD-EKRAAN**

(1) Menüüklahv: kuvab menüüekraani
(2) Tagasinupp: tagasitoimingu funktsioon
(3) Laadimise indikaator: punane tuli põleb laadimise ajal; täislaadimine – roheline tuli
(4) Töötamise indikaator: sinine tuli põleb pidevalt töö ajal
(5) Nooleklahvid: kaamera pöörde suuna juhtimine
(6) Kinnitamisnupp: OK. Kinnita funktsioon ja hoia all sidumise vabastamiseks
(7) Mikrofon: heli salvestav mikrofon
(8) Suurendamine/vähendamine: 2x suumimine sisse või välja
(9) Intercom: vajuta ja hoia all häälintercomi jaoks

(10) Sisse-/väljalülitusnupp: hoia 3 sekundit all – sisse/välja, lühike vajutus – ekraani väljalülitus
(11) Tüüp-C laadimine: 5 V/1 A
(12) Kõlar: heli esitamine
(13) Lähtestamisnupp: seadme lähtestamine

**KONFIGUREERIMINE**

Laadi alla rakendus Tuya Smart (iOS ja Android). Otsi „Tuya Smart” App Store’ist või Google Play'st või skaneeri QR-kood rakenduse allalaadimiseks. Enne pöörleva lapsenädala seadistamist registreeru ja logi sisse kontole. Seadme lisamiseks rakenduses tee järgmised toimingud:
1. Lülita telefonis sisse Bluetooth. Vajuta rakenduse paremas ülanurgas „+” seadme lisamiseks (seade peab olema toiteallikaga ühendatud, et seda otsida).
2. Vasakus ülanurgas vajuta „+” ja vali „Lisa seade” > vali: Nutikaamera (WiFi) / Smart camera / Security camera (WiFi) > Vajuta Edasi > Sisesta WiFi nimi ja parool (kasuta 2,4 GHz WiFi-d, seade ei toeta 5 GHz) > genereeri oma WiFi võrgu QR-kood.
3. Kasuta pöörleva lapsenädala objektiivi, et skaneerida oma WiFi võrgu QR-kood. Pärast edukat skaneerimist alustab seade ühendamist. Kui kuvatakse teade edukast lisamisest, vajuta „Valmis”, seade registreeritakse.

**OLULISED TEATED**

1. Hoia QR-koodi skaneerimisel kaamerast umbes 10-20 cm kaugusel.
2. Veendu, et WiFi võrk oleks 2,4 GHz, sest kaamera ei toeta 5 GHz WiFi-d.
3. Kui soovid seadet siduda uue seadmega, tuleb see esmalt lähtestada. Vajuta ja hoia kaameral all lähtestamisnuppu (5), kuni kuuled helisignaali ja punane tuli põleb pidevalt (seadme lähtestamise hetk), kuni kuuled uuesti häälteadet, mis tähendab, et seade on edukalt lähtestatud. (Uue seadmega sidumiseks järgi eeltoodud samme).

**KAAMERA JA EKRAANI PAARITAMINE / LAHTIÜHENDAMINE**

• Ekraani ja kaamera paaritamine


A


B

1. Vajuta nuppu „=” ja vali A või B.
2. Vali mudel 1 kuni 4, mida soovid siduda.
3. Hoia kaamera paaritamisnuppu all, kuni kuuled helisignaali.
4. Vajuta OK paari alustamiseks.
5. Kui vaja siduda mitu kaamerat, korda ülaltoodud samme.

• Monitori/kaamera lahtiühendamine

6. Vajuta nuppu „=” ja vali A või B.
7. Vali mudel 1 kuni 4, mida soovid lahti ühendada.
8. Vajuta OK sidumise lõpetamiseks.
- Saad lisada 1 kuni 4 kaamerat, kuid monitoril kuvatakse korraga vaid üks reaalajas pilt.

- Kaamera seadete muutmiseks või funktsioonide lubamiseks vali esmalt vastav kaamera.
- Vajuta menüünuppu, et käsitsi kanalit vahetada või vali 'round robin', et kaamera automaatselt vahetuks.

**MENÜÜ VALIKUD**

- Helitugevuse kontroll
- Heleduse kontroll
- Toitumise äratus
- Uneaeg
- Kanali kuvamine
- Lutimuusika
- Valgusallika sagedus
- Seaded

**LCD-EKRAANI FUNKTSIOONID**

Helitugevuse kontroll – noolenuppudega üles/alla reguleeri helitugevust.
Heleduse kontroll – noolenuppudega üles/alla reguleeri heledust.
Toitumise äratus – noolenuppudega üles/alla sea meeldetuletuse aeg.
Kanali kuvamine – saad käsitsi ekraanil kaamerat vahetada või valida automaatse kaamera vahetamise.
Lutimuusika – võimalus lubada lutimuusika.
Valgusallika sagedus – võimalus valida sagedus.
Seaded – vajuta OK täiendavate seadete avamiseks.

**KEELE VAHETAMINE EKRAANIL**

Lülita LCD-ekraan sisse. Vajuta kolme horisontaalse joonega (menüü) nuppu. Ekraani allosas ilmub menüüriba. Kasuta paremat/vasakut noolt, et valida ikoon Seaded (Settings) [A] ja kinnita OK-nupuga. Valikute loendist vali ikoon Keeled (Languages) ja kinnita OK. Kasuta üles/alla nooli, et valida soovitud keel loendist. Kinnita valik OK-nupuga.

**TÄIENDAVAD SEADED**

Kaamera (Camera) – kaamerate paaritamine/lahtivõtmine.
Temperatuur & niiskus (Temp & Hum) – reaalajas jälgimine. Kui temperatuur ja niiskus ületavad seatud väärtusi, saad kohe teateid.
Nutihooldus (SmartCare) – võimalus lubada nutifunktsioone nagu nutukas nuttude ja liikumise tuvastus ning häälalarm.
Kuupäev/kellaaeg (Date/Time) – kuupäeva ja kellaaja seadistamine.
Kaamera info (Camera info) – näitab kaamera versiooniteavet.
Monitor (Monitor) – näitab LCD-ekraani versiooniteavet.
Keeled (Languages) – võimalus muuta keelt.
Seaded (Setting) – võimalus lubada alarmi seadme lahtiühendamisel, madala akutaseme ja ekraani magamise korral.

**RAKENDUSE FUNKTSIOONID**
Pöörlev kaamera (Rotating camera) – jälgimisnurga reguleerimine, kaamera pilt võib olla vertikaalne või horisontaalne.
Liikumistuvastus (Motion detection) – alarmi seadistamine liikumise tuvastamisel.
Temperatuuri ja niiskuse tuvastus (Temperature and humidity detection) – seadme teavitamine, kui õhutemperatuur või niiskus ületab seatud tasemeid.
Lutimuusika (Lullaby) – lubamine/keelamine, valitud lutimuusika kordusmäng.
Seadme helitugevus (Device volume) – helitugevuse muutmine.
Öörežiim (Night Mode) – öise nägemise lubamine/keelamine või automaatne muutmine.
Privaatsusrežiim (Privacy mode) – unerežiimi ja taaskäivituse võimalus.
Fotoalbum (Photo album) – salvestatud piltide ja videote sirvimine.
Taasesitus (Playback) – 24-tunnine pidev salvestus, suur TF-kaardi tugi, videote vaatamine mälukaardilt.
Sõnumid (Message) – alarmite ja piltide vaatamine.
**SEADME PAIGALDAMINE**
1. Paigalda kaamera tasasel pinnal.
2. Kinnita kaamera seinapinnale kaasasoleva kinnitusklambriga.
**TOOTE PARAMEETRID**
Toote nimi:PÖÖRLEV ELEKTROONILINE BEEBIMONITOR. 2-IN-1 KAAMERA. PUUKARU
Sümbol: MW61793
Toote värv: Pruun (puine)
Lahutusvõime: kaamera – 1920x1080 HD; LCD – 1080x720
Mälu: TF-kaart, max. 128G
Vaatenurk: 110°
Pinge: DC5V 1A
Kaamera parameetrid: 1.8W, 5V/330mAh/1,65Wh
LCD parameetrid: 1.5W, 5V/3000mAh/15Wh – aku ei ole vahetatav
Aku kaal: 48g
Materjal: ABS + SILIKOON
Kaal: 411g
Mõõtmed (mm): Kaamera fi80x118, LCD 5": 163x80x18
Maksimaalne Wi-Fi saatja võimsus (2.4GHz): <20dBm; Bluetooth 2.4GHz (2.402–2.480 GHz)
**TÄHELEPANU!** • Toode on elektrooniline seade, mis on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Ära kasuta õues.• Toode ei asenda täiskasvanu otsest järelevalvet lapse üle. Seade on ainult abivahend.• Seade ja toitekaabel tuleb paigaldada ja kasutada lapse käeulatusest eemal. Ära aseta kaamerat võrekorvi sisse ega otse selle kohale. On lämbumise

või elektrilöögi oht.• Toode ei ole mõeldud laste kasutamiseks. Paigaldust, seadistamist ja kasutamist tohib teha ainult täiskasvanu.• Ära kasuta toodet kõrge temperatuuri, niiskuse või vee läheduses. Ära kasta seadet vette ega teistesse vedelikesse.• Ära aseta seadet otsese päikesevalguse, soojusallikate (nt radiaatorid, küttekehad) ega tuleohtlike materjalide lähedusse.• Ära kata seadet ega blokeeri ventilatsiooniavasid töö ajal. See võib põhjustada ülekuumenemist ja seadme kahjustamist.• Ära ava, paranda ega muuda seadet ise. Rikke korral lõpeta kasutamine.• Ära keera toitekaablit tihedalt kokku. Ära kasuta toodet, kui kaabel või selle isolatsioon on kahjustatud. Ära lõika, pikenda ega lühenda kaablit. Kui kaabel on kahjustatud, ei tohi toodet enam kasutada.• Seadme toiteks kasuta ainult USB-adapterit, mille parameetrid vastavad seadmele (vähemalt 1A). Ära kasuta kahjustatud või sobimatuid adaptereid.• Enne seadme puhastamist eemalda see vooluvõrgust. Puhasta ainult kuiva või kergelt niiske pehme lapiga. Ära kasuta tugevaid kemikaale.
• Kui tekib võrguühenduse probleem, veendu, et: WiFi töötab sagedusalas 2,4 GHz; WiFi parool on õige; telefoni Bluetooth on sisse lülitatud.• Tootja ei vastuta seadme töö katkestuste eest, mis on põhjustatud Interneti puudumisest, WiFi-probleemidest, võrgukonfiguratsiooni muudatustest või rakenduse ja mobiilseadmete operatsioonisüsteemi uuendustest.• Videod andmed töödeldakse kaameras kohapeal ja edastatakse otse vastuvõtjale. Seade ei saada andmeid tootja pilveteenusesse. Tootjal puudub juurdepääs kasutaja andmetele. Rakendus Tuya Smart töötleb andmeid vastavalt oma privaatsuspoliitikale.• Kasutatud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Toode kuulub elektroonikajäätmete eraldi kogumissüsteemi vastavalt kehtivatele eeskirjadele.



**[PL]** Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.
**[EN]** The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.
**[DE]** Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.
**[FR]** Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.
**[ES]** El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud

humana.
**[IT]** Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.
**[DK]** Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.
**[NL]** Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.
**[SE]** Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.
**[FI]** Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetylle sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

**[NO]** Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.
**[CZ]** Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.
**[SK]** Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.
**[HU]** A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.
**[RO/MD]** Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.
**[GR]** Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα

άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθηκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.
**[MK]** Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.
**[SI]** Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.
**[RS/HR]** Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.
**[BG]** Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.
**[RU/BY]** Символ указывает на раздельный сбор

электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.
**[UA]** Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.
**[LT]** Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.
**[LV]** Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.
**[EE]** Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.